



新疆维吾尔自治区普通高等学校  
人文社科重点研究基地

# 丝绸之路经济带快讯

## The News of Silk Road Economic Belt

### 内容提要

- 丝路经济带串起的新疆口岸经济
- 哈萨克斯坦世博会每张门票售价拟定为 28 欧元起
- 吉尔吉斯的经济自由度排名世界第 90 位
- 乌兹别克斯坦举行第十届国际棉花和纺织品博览会
- 土库曼斯坦—中国天然气管道D线工程计划2016年完工
- 日本融资 10 亿美元建设土库曼天然气化工综合体
- 伊朗半年内创造了 40 万个就业机会
- 巴林位列驻外人员最喜欢国家第 5 位
- 中国为以色列建南部最重要海港
- 百度投资以色列 Carmel Ventures 基金
- 阿曼兴建海湾地区首个风力发电站
- 阿里巴巴拟在格鲁吉亚开启搜索引擎服务
- 尼泊尔将成为亚洲基础设施投资银行创始成员国
- 乌克兰首次进入全球营商环境报告百强
- 巴基斯坦营商环境排名下滑

2014 年第 8 期

(总第 010 期)

主办：新疆创新管理研究中心

主编：孙慧

执行主编：魏静

网址：[www.cim.xju.edu.cn](http://www.cim.xju.edu.cn)

## 目 录

重点推荐.....	1
丝路经济带串起的新疆口岸经济.....	1
中亚五国.....	3
哈萨克斯坦.....	3
哈萨克斯坦阿拉木图市内加油站出现 92 号汽油短缺.....	3
2014 年 1—8 月份哈萨克斯坦从俄进口 19.2 万辆汽车.....	3
2014 年第 3 季度哈萨克斯坦铀开采量减少 1%.....	3
哈央行行长称油价下降至 60 美元每桶也不会调整坚戈汇率.....	4
哈萨克斯坦考虑扩大对中国石油出口.....	4
哈萨克斯坦计划年组装 19 万辆汽车出口.....	4
1-9 月哈油气勘探开采公司采油量与 2013 年同期持平.....	5
2014 年前三季度哈消费价格指数上涨 5.9%.....	5
克孜勒奥尔达州完成稻谷收割工作.....	5
贾克瑟别科夫被任命为阿斯塔纳市长.....	6
阿斯塔纳世博会门票销售收入拟达 8200 万欧元.....	6
哈萨克斯坦世博会每张门票售价拟定为 28 欧元起.....	6
2014 年第二季度哈萨克斯坦吸引外国直接投资情况.....	6
乌兹别克斯坦.....	7
上海合作组织成员国总检察长会议在塔什干举行.....	7
乌总统出席 10 月 10 日在明斯克举行的独联体峰会.....	7
2014 年 1—8 月乌俄双边贸易额达 26.9 亿美元.....	7
第十届国际乌兹别克斯坦棉花与纺织品博览会在塔什干举办.....	8
卡里莫夫与卢卡申科在明斯克举行会晤.....	8
世界银行调高 2014 年乌兹别克斯坦经济增长预期.....	9
乌兹别克斯坦议会下院选举正式拉开帷幕.....	9
乌兹别克斯坦将在未来 5 年大力发展轻纺工业.....	9
乌兹别克斯坦将于 2014 年 10 月底召开咸海国际会议.....	10
2014 年上半年塔什干州企业出口额达 3.14 亿美元.....	10
乌兹别克斯坦将扩大对中国天然气输气量.....	11
乌兹别克斯坦将于 2014 年 10 月底召开咸海国际会议.....	11
乌兹别克斯坦将扩大黄金开采量.....	11
乌兹别克斯坦塔什干孔子学院庆祝成立 10 周年.....	12
第十届乌兹别克斯坦国际棉花和纺织博览会开幕.....	13
乌兹别克斯坦将在未来 5 年大力发展轻纺工业.....	13
乌兹别克斯坦第 10 届棉花国际博览会闭幕.....	13
乌兹别克斯坦举行第十届国际棉花和纺织品博览会.....	14

乌兹别克斯坦批准阿曼交通运输走廊备忘录.....	15
2014 年 1-8 月中国和乌兹别克斯坦贸易额 26.19 亿美元.....	15
乌兹别克斯坦申请加入 IRENA.....	16
<b>吉尔吉斯斯坦</b> .....	16
2014 年 1-9 月吉尔吉斯国内生产总值同比增长 3%.....	16
俄白哈三国总统批准吉尔吉斯加入欧亚经济空间的路线图.....	17
吉尔吉斯的经济自由度排名世界第 90 位.....	17
吉尔吉斯总理访问哈萨克斯坦、磋商加强与哈经贸合作.....	17
俄罗斯水电股份公司董事会主席同吉尔吉斯斯坦总统谈水电站建设项目.....	18
吉尔吉斯正拟从土库曼斯坦进口电力.....	18
吉尔吉斯斯坦 2014 年 1-9 月建设领域投资同比增长 15.1%.....	18
吉尔吉斯斯坦 2014 年 1-9 月税收总额近 300 亿索姆.....	19
吉尔吉斯斯坦 2014 年 1-8 月对外贸易额同比下降 3.9%.....	19
吉尔吉斯斯坦纺织业面临竞争力下降危机.....	19
<b>塔吉克斯坦</b> .....	20
驻塔吉克斯坦使馆参赞出席中国餐饮文化日活动.....	20
伊朗与塔吉克斯坦有意扩大贸易合作.....	21
塔吉克斯坦今年预计生产水泥达 100 万吨.....	21
塔今年前九个月国内生产总值超过 63 亿美元.....	21
今年前九个月中国在塔外贸排名中列第三位.....	22
塔吉克斯坦居民消费价格和关税 9 月份上涨 0.2%.....	22
塔中经济合作为该国经济稳定发挥重要作用.....	22
土库曼斯坦—中国天然气管道 D 线工程计划 2016 年完工.....	23
<b>土库曼斯坦</b> .....	24
吉尔吉斯斯坦从土库曼斯坦进口电力只是备选方案.....	24
土库曼斯坦外长赴北京参加伊斯坦布尔进程阿富汗问题会议.....	24
土库曼斯坦和乌兹别克斯坦签署联合声明.....	24
土乌总统会晤讨论土库曼—中国天然气管道建设问题.....	25
外媒报道土库曼斯坦总统免除土最大炼油厂总经理职务.....	25
土库曼斯坦筹备与乌兹别克斯坦的政府间合作委员会.....	25
日本融资 10 亿美元建设土库曼天然气化工综合体.....	26
土库曼斯坦—哈萨克斯坦政府间委员会特别会议在阿什哈巴德举行.....	26
外媒报道有 600 多家土耳其公司活跃在土库曼斯坦建筑业.....	26
普京称发展与独联体国家的多方合作仍是俄罗斯的优先方向.....	27
土库曼总统访问白俄罗斯，签署了 14 项合作文件.....	27
<b>西亚二十一国</b> .....	28
<b>伊朗</b> .....	28
伊朗欲进一步扩大出口贸易国数量.....	28

伊朗与塔吉克斯坦有意扩大贸易合作.....	28
伊朗地铁建设有助于大幅降低汽油消耗.....	28
伊朗半年内创造了 40 万个就业机会.....	29
前九个月印度自伊朗的原油进口量增长 38%.....	29
伊朗汽车产业增长势头强劲.....	29
伊朗意大利石油贸易破冰.....	30
伊朗第一大钢铁厂将出口 150 万吨钢材.....	30
伊朗已终止伊巴天然气管道项目.....	31
<b>亚美尼亚</b> .....	31
亚美尼亚政府通过加入欧亚经济联盟条约文本.....	31
亚美尼亚加入欧亚经济联盟.....	31
亚美尼亚、白俄罗斯政府间第 11 届委员会议将在明斯克举行.....	32
欧盟预算支持的联合治理委员会的第一次会议.....	32
驻亚美尼亚大使田长春辞行拜会亚总统萨尔基相.....	33
伊朗或将参与亚美尼亚核电站建设.....	33
亚美尼亚和伊朗间准备开设第三条输变电路.....	34
亚美尼亚继续寻找南部铁路项目投资者.....	34
德国准备在“东部伙伴关系国”框架内发展同亚美尼亚的合作.....	34
<b>阿塞拜疆</b> .....	34
今年 1-7 月阿塞拜疆居民收入增长 4.7%.....	34
今年 1-7 月阿塞拜疆工业产值略有下滑.....	35
今年 1-7 月阿塞拜疆建筑工程量同比增长 6.9%.....	35
阿国家石油基金投资“南方天然气走廊”公司的债券超过 20 亿美元.....	36
阿塞拜疆生产井在英国 BP 公司高产井排行中名列前茅.....	36
阿塞拜疆参加黑海经济合作组织成员国部长级会议.....	37
阿塞拜疆与伊朗将成立联合媒体委员会.....	37
提高阿塞拜疆同捷克的贸易额潜力巨大.....	37
今年 1-8 月阿塞拜疆经济增长 2.4%.....	38
<b>巴林</b> .....	38
巴林—沙特跨海铁路建设提上日程.....	38
国际货币基金组织：海湾国家保持经济强劲增长.....	39
巴林推进炼油厂现代化改造项目.....	39
巴林反对派宣布抵制议会选举.....	40
巴林位列驻外人员最喜欢国家第 5 位.....	40
巴林铝业第三季度销售量同比增 2.3%至 232 922 吨.....	40
巴林支持中国“一带一路”战略构想.....	41
杨传堂会见巴林客人.....	42
<b>以色列</b> .....	42

中企涌入以色列投资科技公司.....	42
中国为以色列建南部最重要海港.....	43
光明食品收购以色列 Tnuva 公司交易延期.....	44
以色列成中国丝路战略重要支点.....	45
以色列七年来首次陷入通缩.....	45
依托以色列政府贷款青海高效节水灌溉项目实施.....	46
航天科工与以色列英飞尼迪集团成立咨询公司.....	46
以色列欲出口天然气至埃及 供气合同价值超过 40 亿美元.....	47
百度投资以色列 Carmel Ventures 基金.....	47
揭秘以色列创新之源：“肆无忌惮”文化与高效创业产业链.....	48
<b>科威特</b> .....	48
科威特原油呈“熊市” .....	48
GCC 将很快实行统一签证 .....	49
中国希望尽快执行科中湛江炼化石化项目.....	50
科威特决定停止柴油补贴.....	50
科威特国民议会批准给公务员加薪 25% .....	50
油价下跌不会影响科威特原油产量计划.....	50
8 月份科威特通胀指数稳定在 2.7%.....	51
科威特 2014 年第二季度对外贸易实现盈余 56.76 亿科第.....	51
科威特人净收入率为 72.1% .....	52
科威特财政储备达 5480 亿美元.....	52
<b>黎巴嫩</b> .....	52
2014 年 1-8 月中国同黎巴嫩贸易总额 16.52 亿美元，同比增长 15.9%.....	52
2014 年 1-8 月黎巴嫩外贸总额 162.77 亿美元， 同比下降 5.4%.....	53
2014 年 1-8 月黎巴嫩国际收支逆差 4.33 亿美元 .....	53
2014 年 8 月末黎巴嫩公共债务总额为 658.6 亿美元 .....	54
2014 年黎巴嫩侨汇收入预计为 76.7 亿美元 .....	54
驻黎巴嫩大使姜江会见 2014 年黎巴嫩清洁能源利用研修班学员.....	54
黎巴嫩或拒收叙利亚难民.....	55
世界银行向黎巴嫩提供 3000 万美元优惠贷款支持黎中小企业发展.....	55
<b>阿曼</b> .....	56
伊朗与阿曼将建立一条新的海运航线.....	56
中国海军第 18 批护航编队停靠阿曼萨拉拉港.....	56
2017 年阿曼第一座风力电站将投入运营 .....	56
阿曼兴建海湾地区首个风力发电站.....	57
阿曼首座风电场获阿联酋全部融资支持.....	57
阿曼 2014 年上半年经济增长 3.7% .....	58
<b>格鲁吉亚</b> .....	58

2014 年 9 月格鲁吉亚年度通货膨胀率达到 4.8%.....	58
2014 年 1-8 月格鲁吉亚石油产品进口同比增长 10.5%.....	58
阿里巴巴拟在格鲁吉亚开启搜索引擎服务.....	59
2013 年格鲁吉亚企业营业额 253 亿美元.....	59
格鲁吉亚与俄国就新铁路建设问题展开讨论.....	59
截至 9 月底格鲁吉亚外汇储备 27.01 亿美元.....	60
2014 年 9 月格鲁吉亚年度生产者价格指数 (PPI) 同比增长 5.7%.....	60
2014 年前三季度格鲁吉亚接受外国汇款同比增长 2.9%.....	60
2014 年前三季度格鲁吉亚对外贸易额同比增长 10%.....	61
2014 年 1-8 月格鲁吉亚银行业净利润同比增长 43.7%.....	61
2013 年格鲁吉亚交通通讯业营业额同比增长 8%.....	61
2014 年前三季度中国位列格鲁吉亚第三大贸易伙伴.....	62
<b>塞浦路斯</b> .....	62
欧洲复兴开发银行拟在塞浦路斯投资 8 亿欧元.....	62
塞浦路斯贸易赤字扩大.....	62
塞浦路斯直接税收收入下降.....	62
塞浦路斯第二季度雇员月平均工资下降.....	63
塞浦路斯 2014 年经济衰退预期下调.....	63
塞浦路斯新增公司注册数量连续 7 个月增长.....	63
塞浦路斯 1-9 月份旅游业数据公布.....	64
塞浦路斯 2014 年财政赤字有望低于 3%.....	64
塞浦路斯银行业将尽快恢复放贷.....	64
国际评级机构提高塞浦路斯主权债务评级.....	65
塞浦路斯前三季度财政出现盈余.....	65
<b>伊拉克</b> .....	65
8 月份伊拉克出口原油 7360 万桶.....	65
中国能建完成伊拉克华事德工程 6 号机组扣盖.....	66
伊拉克 16 万人流离失所 联合国称严冬将构成威胁.....	66
惠博普拟在伊拉克设立分公司.....	67
伊拉克内阁政府批准与哈里伯顿签署钻井协议.....	67
<b>约旦</b> .....	68
德国将援助约旦 1.93 亿欧元.....	68
约旦参议院讨论“国民经济十年规划”.....	68
中国与约旦将成立合资化肥企业.....	68
英国援约 1500 万英镑帮助发展教育事业.....	69
约旦寻求天然气来源多样化.....	69
约旦加快可再生能源项目开发.....	70
安曼股票指数平稳.....	70

德国援助约旦水利项目.....	70
约旦通胀率下降.....	71
约旦旧车进口量猛增.....	71
美约两国签署环境合作计划.....	72
约旦 2014 年上半年公共债务上升.....	72
<b>埃及</b> .....	72
中国游客助力埃及旅游市场回暖.....	72
中国华晨凭借质量与服务在埃及市场打拼.....	74
以色列欲出口天然气至埃及 供气合同价值超过 40 亿美元.....	75
埃及面临“越反越恐”的严峻局面.....	76
<b>土耳其</b> .....	78
澳大利亚将参与空袭 ISIS 土耳其参与越境打击 .....	78
土耳其欲打造成国际教育中心.....	79
南车株机在土耳其建立生产基地.....	79
土耳其与新加坡签署战略合作伙伴协议.....	81
土耳其举行阅兵式庆祝建国 91 周年.....	81
<b>也门</b> .....	82
上任仅仅三天也门新总理宣布辞职.....	82
也门供电线路遭破坏 首都及多个省份停电.....	82
也门国家公路亚丁至塔兹路段即将启动.....	83
也门与欧盟贸易额增至 21.3 亿美元.....	83
也门市场食品供应保持稳定.....	83
<b>巴勒斯坦</b> .....	84
国际社会向巴勒斯坦提供约 54 亿美元援助.....	84
中国政府将继续向巴勒斯坦提供有效援助.....	84
巴勒斯坦发放 3000 万美元拖欠工资 几千人争抢现场混乱.....	85
<b>阿富汗</b> .....	85
阿富汗新总统首次访华 助力营建“丝路经济带” .....	85
李克强与阿富汗总统加尼共同出席阿富汗问题伊斯坦布尔进程第四次外长会开幕式并致 辞.....	88
<b>卡塔尔</b> .....	89
今年二季度卡塔尔名义 GDP 同比增长 6.6% .....	89
2014 上半年中国跃居卡塔尔第一大进口来源国 .....	90
欧佩克将于 11 月开会讨论石油政策.....	90
2014 年上半年卡塔尔对外贸易保持增长 .....	90
2014 年海湾国家工程发包额有望大幅增长 .....	90
利比亚呼吁欧佩克减产以稳定油价.....	91
卡塔尔未来 4 年基础设施投资有望突破 2000 亿美元.....	91

<b>阿联酋</b> .....	91
沙特科威特未考虑减少石油产量.....	91
2014 年阿联酋非石油经济领域增速将达 5.2%.....	92
印度将扩大对阿联酋食品及农业产品出口规模.....	92
阿联酋各酋长国 2013 年经济较快增长.....	92
阿布扎比创新发明引领阿拉伯国家首都.....	93
阿联酋推出国家创新战略.....	93
海湾国家未来一年将面临较大人力资源缺口.....	94
阿联酋植物花卉进口大幅增长.....	94
IATA: 阿联酋将于 2018 年成为全球第三大航空货运国.....	95
阿联酋获得 2018 年国际电信联盟全权代表大会举办权.....	95
<b>叙利亚</b> .....	96
叙外交部: 叙反对以任何借口在其领土设禁飞区.....	96
联合国叙利亚问题特使呼吁尽快调解该国危机.....	96
叙利亚国产小麦歉收, 计划进口 100 万吨小麦.....	97
<b>沙特阿拉伯</b> .....	97
油价跌至近四年最低 中东产油国财政支出不减.....	97
海湾国家经济增长保持强劲.....	97
沙特建筑工程市场持续扩大.....	99
沙特石化产品价格下跌.....	99
<b>俄罗斯</b> .....	100
俄罗斯央行意外宣布加息 150 个基点至 9.50%.....	100
俄罗斯退出乌克兰天然气供应谈判.....	100
俄罗斯拟增加 2015 年国防预算 达 804 亿美元.....	101
穆迪下调俄石油、俄铁等国有企业信用评级.....	101
“俄气”公司近日发行债券.....	101
俄罗斯将对乌克兰植物产品实施进口限制.....	101
外媒: 俄罗斯与乌克兰初步谈成供气价格.....	102
乌克兰和俄罗斯达成天然气协议.....	102
俄央行: 国际支付系统已准备好与俄罗斯国家支付系统合作.....	102
俄罗斯领导人力挺农业.....	103
俄罗斯将全部石油出口税转交白俄罗斯.....	103
俄罗斯将向白俄罗斯贷款 100 亿美元建核电站.....	103
<b>南亚国家</b> .....	104
<b>印度</b> .....	104
国际货币基金组织上调对印度 2015 财年经济增速预测.....	104
亚行将帮助印度安得拉邦建设工业园区.....	104

印度批准 19 个国防项目 推进“印度制造”计划.....	104
在印中资企业代表座谈会在新德里召开.....	105
印度投资环境与中国机会研讨会在新德里成功举办.....	106
印度将采取措施改善企业经营环境.....	106
中小城市正推动印度电子商务发展.....	107
未来几年日本软银计划在印度投资 100 亿美元.....	107
印度制定计划大力发展太阳能.....	108
2014 年前 8 个月印度利用外资大幅增长 42%.....	108
<b>斯里兰卡</b> .....	109
斯里旅游业呈现井喷式发展.....	109
中航国际投资公寓项目举行开盘启动仪式.....	109
<b>不丹</b> .....	110
欧盟对尼泊尔和不丹的发展援助将翻三倍.....	110
<b>孟加拉国</b> .....	110
孟希望世行给予 5 亿美元财政支持.....	110
孟拟近期提高国内天然气价格.....	111
世行承诺提供 3 亿美元贷款.....	111
孟财长希望孟经济增长加速.....	111
<b>尼泊尔</b> .....	112
贸易赤字翻倍导致尼经济愈加脆弱.....	112
尼泊尔将成为亚洲基础设施投资银行创始成员国.....	113
尼泊尔与印度签署电力贸易协议.....	113
<b>巴基斯坦</b> .....	114
巴基斯坦拟建大型太阳能电站.....	114
世行预测巴基斯坦将推迟改革进程.....	114
IMF 将对巴基斯坦经济状况开展第五次审议 .....	114
巴基斯坦财政赤字控制在目标范围之内.....	115
巴基斯坦商界盛赞亚洲基础设施投资银行成立.....	115
巴基斯坦成为国际电信联盟理事会成员.....	115
关于中国公民在巴办理居留许可和签证延期的通知.....	116
巴基斯坦非纺织品出口大幅下降.....	117
巴基斯坦减少进口液化天然气税负.....	117
巴基斯坦营商环境排名下滑.....	117
巴基斯坦免除输电线路项目部分税负.....	118
<b>高加索&amp;东欧</b> .....	118
<b>白俄罗斯</b> .....	118
华为公司成为中白工业园第一家入园企业.....	118
俄罗斯同意就石油领域税费改革对白俄罗斯造成的损失进行补偿 .....	118

国际货币基金组织上调对白俄罗斯 2014 年通胀预期.....	119
白俄罗斯将继续实行货币平稳贬值的政策.....	119
中国-白俄罗斯工业园协调工作组第一次会议在北京召开.....	120
白俄罗斯和土库曼斯坦签订 2017 年前白向土供应机械设备的协议.....	120
2014 年上半年俄罗斯向白俄罗斯投资 36 亿美元.....	120
2015 年欧亚经济联盟将调整客运、药品、汽车零配件、磷酸盐原料及其他商品的价格.....	121
自 2014 年 11 月 1 日起白俄罗斯公民的退休金将上涨 5.3%.....	122
<b>摩尔多瓦</b> .....	122
俄罗斯欲对摩尔多瓦欧盟自贸协定施加影响.....	122
摩尔多瓦进口原瓶葡萄酒进驻济宁.....	122
摩尔多瓦和欧盟签署参与中小企业竞争计划的协定.....	123
援摩交通监控系统项目举行交接仪式.....	123
<b>乌克兰</b> .....	124
克里米亚被占和东部两州冲突继续拖累乌克兰经济.....	124
欧洲委员会准备为乌克兰拖欠俄罗斯天然气债务提供偿还担保.....	124
实施 2020 年改革战略将促使乌克兰人均 GDP 提高至 1.6 万美元.....	125
乌克兰向欧盟出口增加到 13 亿美元.....	125
1-8 月乌克兰进出口贸易双降略有顺差.....	126
乌克兰经济部将粮食作物产量预测提高至 6100 万吨.....	126
乌克兰首次进入全球营商环境报告百强.....	127
<b>蒙古</b> .....	127
蒙古国政府部门改革撤销经济发展部.....	127
乌兰巴托市长视察我援蒙北京街项目.....	128
蒙古国 2014 年前三季度经济发展数据.....	128
蒙议会通过新铁路轨距决议.....	130
中国援蒙北京街项目举行通车仪式.....	131

## 重点推荐

### 丝路经济带串起的新疆口岸经济

新疆是古丝绸之路上的文化和贸易重镇，以其独特的地理位置与蒙古、俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、阿富汗、巴基斯坦、印度 8 个国家接壤，边界线长达 5600 多公里，是我国邻国最多、边界线最长的省区。自古以来，新疆就与中亚、西亚、南亚及欧洲等地有着密切而频繁的经济、文化交往，有着许多传统的商道和口岸。其中巴克图、阿拉山口和霍尔果斯三个口岸都是我国向第三国开放的一类陆地口岸。

#### 巴克图口岸：农产品进出口的“绿色通道”

位于中国西北部的塔城与哈萨克斯坦接壤，西出塔城市区，沿着笔直宽阔的口岸公路行驶 12 公里，就到了边境口岸巴克图，是新疆距离城市最近的一个口岸，已有 200 年通商历史，是中国西部通往中亚及欧洲的交通要道，1994 年 3 月被国家批准为一类口岸。1995 年 7 月 1 日，口岸正式宣布对第三国开放，成为新疆三个向第三国开放的一类陆地口岸之一。

2013 年 12 月 23 日，中哈两国间巴克图—巴克特口岸试点开通农产品快速通关“绿色通道”。绿色通道开通以来，给农产品进出口提供了极大便利，吸引了大量客商在巴克图口岸通关，过货数量明显增加，从而带动塔城地区农业规模化、产业化发展。

作为全疆一半以上的果蔬出口口岸，巴克图口岸销往中亚各国的果蔬产品种类丰数量大。2014 年 5 月 17 日开始，根据中哈两国政府的协定，巴克图口岸各查验单位全面落实每周六天 8 小时工作制，延长了工作时间，极大地方便了两国的外贸企业。出巴克图口岸西行 250 公里，就到了哈萨克斯坦的阿亚古斯市火车站。优越的通商条件，使巴克图口岸成为目前我国连接俄罗斯及中亚各国最便捷的口岸，被誉为“准噶尔门户”“中亚商贸走廊”。

#### 阿拉山口口岸：能源资源进出口大通道

阿拉山口口岸位于新疆博尔塔拉蒙古自治州东北角的阿拉山口市，这是一个因为口岸而诞生的新城市。1990 年 6 月，国务院批准设立阿拉山口口岸；1992 年 12 月，向第三国开放；1995 年 12 月，开放公路口岸；2003

年，被国家列为重点建设和优先发展口岸；2012年12月17日，国务院批准设立阿拉山口市。为了配套口岸建设，近几年在这里还建成了一个规模巨大的综合保税区。

阿拉山口口岸是我国集铁路、公路和管道运输并举的国家一类口岸，是我国东联西出、西引东进的黄金枢纽和能源资源进出口大通道。目前，阿拉山口口岸过货量、海关税收、贸易额三项数据分别占全疆总量的52%、55%和46%，三项指标位居全国陆路口岸前列，成为我国开拓欧亚市场的枢纽港和“丝绸之路经济带”重要节点。

2011年5月经国务院批准设立阿拉山口综合保税区，这是新疆第1个、全国第16个综合保税区。综合保税区总体规划面积10.9平方公里，具有国际中转、国际配送、国际采购、转口贸易、商品展销、进出口加工等功能，2014年6月18日，阿拉山口综保区正式封关运营。自去年以来，阿拉山口口岸申报的3个查验点全部通过国家质检总局验收，获批全国首批进口粮食指定口岸。

### **霍尔果斯口岸：连通中亚的重要经济驿站**

霍尔果斯口岸是我国西北边境综合运量最大的国家一类公路口岸，国门两边的人民可以自由贸易，不仅能源、矿产等大宗商品得以流通，民间小商品贸易也很火爆。其实早在隋唐时期，霍尔果斯就是古丝绸之路重要驿站，是中国最早向西开放的口岸。

中哈霍尔果斯国际边境合作中心是中哈两国元首达成的国家级项目，是我国唯一的跨境自由贸易区，2012年4月18日正式运营。实行“一线放开、二线监管”的模式，中哈区域设有连接通道，两国的公民、第三国公民、无国籍公民、车辆、物资可以跨境自由流动，中国公民持二代身份证在中方入口办理纸质通行证即可入区。

自贸区形成后这里一大早就能够看见排队过关的两国商人，口岸周围的商贸中心里随便一家小商铺里都能找到中哈两国的特色小商品。商铺的招牌也多用两国文字分别标示，方便两国商人买卖交易。

（来源：天山网 [http://news.ts.cn/content/2014-11/03/content\\_10672505.htm](http://news.ts.cn/content/2014-11/03/content_10672505.htm)，2014年10月31日，魏静编辑整理）

## 中亚五国

### 哈萨克斯坦

#### 哈萨克斯坦阿拉木图市内加油站出现 92 号汽油短缺

据哈政府网站 2014 年 10 月 2 日报道，哈国家油气公司下属加油站员工称，因为油罐车未能及时运送燃料导致加油站 92 号汽油短缺。Royal Petrol 和天然气工业石油公司下属加油站的 92 号油也销售一空。Helios 公司加油站员工称，因为其他公司加油站售空，大家都来他们这里加油，该公司的油很快也卖完了，但仅仅是暂时卖完了而已，预计 92 号汽油一两天内会运达。

（来源：哈萨克斯坦政府网  
<http://www.government.kz/index.php/en/novosti/20141-demand-for-work-force-to-be-higher-than-increase-of-economically-active-population-in-2014-2018-t-duissenova.html>，2014 年 10 月 2 日，魏静翻译整理）

#### 2014 年 1—8 月份哈萨克斯坦从俄进口 19.2 万辆汽车

哈萨克斯坦资本网站 10 月 8 日讯，2014 年 1—8 月份，哈萨克斯坦从俄进口轻型汽车 192021 辆，总值 7.882 亿美元，与去年同期相比分别增长 2.2 倍和 54.6%。哈从白俄进口汽车 1342 辆，总值 1450 万美元，同比分别增长 1.6 倍和 4.4 倍。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000778332.shtml>，2014 年 10 月 8 日，魏静编辑整理）

#### 2014 年第 3 季度哈萨克斯坦铀开采量减少 1%

国际文传电讯社 10 月 10 日阿斯塔纳讯，哈萨克斯坦原子能工业公司称，2014 年第 1 季度哈开采铀 5380 吨，第 2 季度开采 5590 吨，第 3 季度开采 5700 吨。第 3 季度开采量同比下降 1%。该公司的子公司和附属企业第 3 季度共开采铀 3160 吨，同比下降 1.5%。乌里宾斯克冶金厂（股份公司）生产铀产品 430.4 吨，钽产品 17.6 吨。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000778327.shtml>，2014 年 10 月 10 日，魏静编辑整理）

## 哈央行行长称油价下降至 60 美元每桶也不会调整坚戈汇率

国际文传电讯社 10 月 12 日阿拉木图讯，哈萨克斯坦央行行长克里姆别托夫向记者表示，目前卢布美元汇率为 41: 1，也可能会进一步下跌。油价每桶 80 美元，也可能降至 60 美元或 40 美元。就算降至 40 美元每桶，全年油价也是徘徊在 60-70-80 美元，这对于哈外汇政策来说不是问题。2 月份的坚戈贬值充分考虑到了已经发生和可能发生的所有风险，无需担忧。坚戈贬值期间建立的外汇储备相当充足，且未消耗。这一储备在最糟的情况下也可以支持 3-4 年。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000773823.shtml>，2014 年 10 月 13 日，魏静编辑整理）

---

## 哈萨克斯坦考虑扩大对中国石油出口

10 月 14 日电 哈萨克斯坦媒体 14 日援引哈经济部的消息称，哈萨克斯坦正考虑扩大对中国的石油出口，以实现石油出口多元化。对哈萨克斯坦来说，最有潜力的出口市场就是中国。与此同时，哈萨克斯坦也在考虑向伊朗出口石油以及经由哈境内的阿克套港口向阿塞拜疆出口石油的可能性。

（来源：中研网：<http://www.chinairn.com/news/20141015/145619629.shtml>，2014 年 10 月 14 日，魏静编辑整理）

---

## 哈萨克斯坦计划年组装 19 万辆汽车出口

哈萨克斯坦投资和发展部长伊谢克舍夫称，在第 2 个 5 年工业计划（2015—2019）中，计划年组装 19 万辆汽车，提高车辆本地化水平，并扩大向邻国出口。由于工业化计划的实施，哈机械制造产品总产值从 2008 年的 3014 亿坚戈增长至 2013 年的 8539 亿坚戈，增长 1.8 倍。在第 2 个 5 年工业计划中，哈将优先发展汽车、电机、农业机械、铁路设备、采矿冶金设备以及石油和天然气开采所需设备的生产。

（来源：中研网：<http://kz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000778327.shtml>，2014 年 10 月 15 日，魏静编辑整理）

## 1-9 月哈油气勘探开采公司采油量与 2013 年同期持平

国际文传电讯社 10 月 18 日阿斯塔纳讯，2014 年 1-9 月，哈油气勘探开采股份公司开采石油 921.7 万吨(25 万桶/每天)，与去年同期开采量 922.8 万吨基本持平。上述开采量包括公司在哈德石油公司、卡拉赞巴斯石油、哈萨克斯坦石油中的权益股，其权益股开采量为 311.5 万吨（8.5 万桶/每天），同比下降 3.6%。三家公司的权益石油收储量为 308.9 万吨(包括 151.19 万吨用于出口的石油)。下属子公司奥津油气公司和恩巴油气公司开采 610.2 万吨石油，同比增长 2%，奥津和恩巴的开采量分别为 399.2 万吨（增长 3%）和 211.0 万吨（下降 1%）。上述两公司出口石油 440.2 万吨，内销 150.5 万吨。预计 2014 年，内销石油将达 190 万吨。此外，9 月份，根据哈俄政府间协议，5 万吨石油运往俄罗斯。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/>，2014 年 10 月 18 日，魏静编辑整理）

## 2014 年前三季度哈消费价格指数上涨 5.9%

哈统计署数据显示，2014 年前三季度，哈消费价格指数增长 5.9%，其中，食品类商品价格上涨 5.6%，非食品类上涨 6.7%，有偿服务上涨 5.4%，工业品价格上涨 11.6%。主要产品价格变化情况如下：食品和非酒精饮料价格上涨 6.4%，酒类和烟草制品价格上涨 3.2%，服装鞋帽—5.9%，水电气等物业服务—7.2%，家用电器—7.7%，保健—9.1%，交通—6.4%，休闲娱乐—5.8%，教育—5.9%，餐饮住宿—8.7%，其他商品和服务—8.4%。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/>，2014 年 10 月 19 日，魏静编辑整理）

## 克孜勒奥尔达州完成稻谷收割工作

据哈政府网站 2014 年 10 月 20 日报道，克孜勒奥尔达州农业局局长阿布奥夫称，该州已经完成稻谷收割工作，今年共播种稻谷 7.8 万公顷，平均每公顷出产 5.1 公担，共收大米 39.5 万吨。去年该州稻谷播种面积 7.4 万公顷，收获大米 36 万吨，平均每公顷出产 48.8 公担。

（来源：哈萨克斯坦政府网 <http://www.government.kz/index.php/en>，2014 年 10 月 20 日，魏静翻译整理）

## 贾克瑟别科夫被任命为阿斯塔纳市长

国际文传电讯社 10 月 22 日阿斯塔纳讯，阿斯塔纳市前任市长塔斯马加姆别托夫已被任命为国防部长。哈总统纳扎尔巴耶夫任命现年 60 岁的阿吉尔别克·贾克瑟别科夫为新任阿斯塔纳市长，阿吉尔别克·贾克瑟别科夫之前任职哈国务秘书并兼任安全委员会代理秘书，早年担任阿斯塔纳市长、国防部长和哈驻俄罗斯大使。

（来源：TRAND：<http://en.trend.az/business/economy/2322792.html>，2014 年 10 月 22 日，魏静翻译整理）

---

## 阿斯塔纳世博会门票销售收入拟达 8200 万欧元

国际文传电讯社 10 月 22 日，哈萨克斯坦阿斯塔纳世博会股份公司称，预计，筹备和进行 2017 年世博会期间举办的商业活动将带来超过 2.83 亿欧元的收入。其中 81%为赞助商的投入，以及门票销售收入。500 多万人次将参观世博会，门票收入预计 8200 万欧元。世博会组织方将根据赞助金额的多少确定 4 类赞助商，并提供各类优惠（税收优惠和参展商品销售）措施。展览商业化计划是为了减少国家对世博会的支出，而将盈利最大化。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000773819.shtml>，2014 年 10 月 22 日，魏静编辑整理）

---

## 哈萨克斯坦世博会每张门票售价拟定为 28 欧元起

国际文传电讯社 10 月 23 日阿斯塔纳讯，2017-阿斯塔纳世博会国有股份公司董事局主席叶尔梅基亚耶夫在新闻发布会上称，世博会门票每张售价拟定为 28 欧元起。但这主要取决于世博会的利润，此前预测利润为 2.83 亿欧元。门票将实行阶梯售价，例如参观 10 天和 3 个月的售价均不同，对社会弱势群体优惠售票。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000773824.shtml>，2014 年 10 月 23 日，魏静编辑整理）

---

## 2014 年第二季度哈萨克斯坦吸引外国直接投资情况

哈萨克斯坦《斜体字报》10 月 24 日讯，根据哈萨克斯坦国家银行消

息，第二季度哈萨克斯坦吸引外国直接投资流量 66.6 亿美元，环比增长 15.3%。其中，采矿业吸引直接投资 26.5 亿美元，占比 38.83，环比增长 13.75%；科教活动 15.2 亿美元，占比 22.86%，环比增长 2.68%；加工业 8.546 亿美元，占比 12.84%，环比增长 31.24%；零售批发、汽车摩托车修理 7.61 亿美元，占比 11.43%，环比增长 3.55%。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000778326.shtml>，2014 年 10 月 24 日，魏静编辑整理）

---

## 乌兹别克斯坦

### 上海合作组织成员国总检察长会议在塔什干举行

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 8 日讯，上海合作组织成员国第 12 次总检察长会议于今日在乌首都塔什干国际酒店举行。来自中国、俄罗斯、乌兹别克斯坦、哈萨克斯坦、塔吉克斯坦的总检察长和吉尔吉斯斯坦副总检察长出席会议。上合组织观察员国印度、伊朗、蒙古、阿富汗、巴基斯坦也派代表参加会议。上合组织秘书长梅津采夫和上合组织地区反恐怖机构执委会主任张新枫也出席了会议。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 8 日，刘格翻译整理）

---

### 乌总统出席 10 月 10 日在明斯克举行的独联体峰会

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 10 日讯，为期一天的独联体国家元首理事会会议 10 日在白俄罗斯首都明斯克举行。除乌克兰总统派代表出席外，独联体 11 个国家中的 10 国总统出席了会议。此次峰会主要讨论独联体成员国间安全合作问题。乌总统卡里莫夫出席了此次会议。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 10 日，刘格翻译整理）

---

### 2014 年 1—8 月乌俄双边贸易额达 26.9 亿美元

驻乌参赞处 2014 年 10 月 10 日讯，据俄罗斯联邦海关数据，2014 年

1—8 月俄罗斯与乌兹别克斯坦双边贸易额达 26.9 亿美元。其中俄对乌出口 20.65 亿美元，俄自乌进口 6.314 亿美元，贸易顺差 14.34 亿美元。

乌兹别克斯坦是俄罗斯在独联体内的第四大贸易伙伴国，前三大贸易伙伴国分别为乌克兰、白俄罗斯、哈萨克斯坦。

（来源：驻乌兹别克斯坦经济参赞处 <http://uz.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 10 日，刘格编辑整理）

---

## 第十届国际乌兹别克斯坦棉花与纺织品博览会在塔什干举办

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 10 日讯，第十届国际乌兹别克斯坦棉花与纺织品博览会将于 10 月 13 日至 14 日在塔什干举办。本次活动组织者为乌外经贸部，协助方为乌商品原材料交易所、乌棉花协会、乌棉花质量鉴定中心、乌轻工业公司及其他部门。

本次博览会旨在进一步扩大乌与国际主要行业组织和主要棉花加工商的长期合作，分析国际棉花市场发展趋势和发展前景，向乌棉采购商介绍乌棉最新质量参数和乌棉市场最新动态。届时将展出大批乌棉，乌棉采购商还可与乌棉供应商签署未来棉季棉花的合同。博览会期间还将在乌棉采购商与供应商间举办圆桌会。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 10 日，刘格翻译整理）

---

## 卡里莫夫与卢卡申科在明斯克举行会晤

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 10 日讯，乌总统卡里莫夫在明斯克出席独联体峰会期间与白俄罗斯总统卢卡申克举行会晤。卢建议将白乌双边关系提升到更高水平并表示白乌关系发展潜力广泛，卢坚信两国可以在最近一两年内将双边贸易额提高一倍。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 10 日，刘格翻译整理）

---

## 世界银行调高 2014 年乌兹别克斯坦经济增长预期

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 10 日讯，据乌当地媒体报道，世界银行于近期将乌兹别克斯坦 2014 年经济增长率调高至 7.9%，预测 2015 年乌经济增长率为 7.5%。值得注意的是，今年 6 月世界银行预计乌 2014 年经济增长率为 7%。世界银行表示，2014 年下半年以来乌政府采取的促进商品出口多元化、扩大内需的措施促进了国民经济发展。但是由于棉花和黄金价格下跌、主要出口目的国俄罗斯经济形势恶化、居民汇款额度下降使乌年经济增长率无法达到最近 10 年来 8%的水平。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 10 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦议会下院选举正式拉开帷幕

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 10 日讯，中国经济网塔什干 10 月 10 日讯（记者李垂发）10 月 9 日乌兹别克斯坦中央选举委员会主席阿卜杜拉萨罗莫夫在国家新闻中心举行记者招待会，介绍议会下院选举筹备工作进展情况。他说，乌议会下院竞选活动从 9 月 15 日正式拉开帷幕，目前已有 4 个政党经过乌中央选举委员会的审查通过，获得参选资格。这 4 个政党是：乌“公正”社会民主党、乌自由民主党、乌“民族复兴”民主党和乌人民民主党。目前正在进行选区组织筹备工作，将在全国设立 135 个选区，每个选区选举委员会成员不得少于 6 人，包括主席、副主席和秘书。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 10 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦将在未来 5 年大力发展轻纺工业

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 12 日讯，据乌当地媒体报道，乌政府计划在 2020 年前在纺织和轻工业领域落实 80 多个项目，总金额超过 10 亿美元。为此，乌政府还制定了《2015-2020 年纺织和轻工业发展纲要》。

上述项目的实施将使乌国内皮棉加工比例提高至 60%。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 12 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦将于 2014 年 10 月底召开咸海国际会议

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 12 日讯，据乌当地媒体报道，根据乌总统令，乌政府将于 2014 年 10 月 28 日-29 日在花拉子模州首府乌尔根奇市召开题为《为缓解咸海流域生态灾难后果而开展合作》。此次会议旨在召集国际社会资金和力量解决咸海流域的生态和社会问题。大会将听取国际拯救咸海基金会代表和各大国际组织、援助机构代表的报告。

受咸海流域危机影响的区域涵盖哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦和土库曼斯坦，间接影响吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦。1960 年以前，咸海是世界上最大的封闭水域之一，水域面积 6.89 万平方公里，水量 1083 立方千米，长 426 公里，宽 284 公里，最深处达 68 米。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/>，2014 年 10 月 12 日，刘格翻译整理）

---

## 2014 年上半年塔什干州企业出口额达 3.14 亿美元

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 12 日讯，据乌当地媒体报道，2014 年上半年塔什干州企业商品和服务出口额达 3.14 亿美元。截至 2014 年 10 月 1 日，塔什干州与 85 个国家建立了贸易联系，包括中国、美国、俄罗斯、英国、意大利、奥地利、日本等国。2000 年之前，塔什干州仅与 5 个国家建立了贸易联系。塔什干州企业出口商品结构中除了传统的食品、果蔬产品外，还有纺织制品、工艺设备和复杂日用仪表。企业家和农场主在出口农产品时还享受了国家提供的优惠政策。目前塔什干州有 142 家企业从事外贸活动。塔什干州国民生产总值占乌国民生产总值 9.6%，州工业生产总值占全乌工业生产总值 12.4%。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/>，2014 年 10 月 12 日，刘格翻译整理）

## 乌兹别克斯坦将扩大对中国天然气输气量

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 12 日讯，据俄罗斯天然气工业公司相关人士消息，俄罗斯天然气工业公司将在 2015 年后停止进口乌兹别克斯坦和土库曼斯坦天然气，目前正在解除相关关于供气的政府间协议。受此影响，乌兹别克斯坦将扩大对中国天然气输气量，2015 年前乌对中国输气量将增至 100 亿立方米。目前，乌天然气年开采量为 630 亿至 650 亿立方米，年消费量约 500 亿立方米。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 12 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦将于 2014 年 10 月底召开咸海国际会议

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 12 日讯，据乌当地媒体报道，根据乌总统令，乌政府将于 2014 年 10 月 28 日-29 日在花拉子模州首府乌尔根奇市召开题为《为缓解咸海流域生态灾难后果而开展合作》。此次会议旨在召集国际社会资金和力量解决咸海流域的生态和社会问题。大会将听取国际拯救咸海基金会代表和各大国际组织、援助机构代表的报告。

受咸海流域危机影响的区域涵盖哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦和土库曼斯坦，间接影响吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦。1960 年以前，咸海是世界上最大的封闭水域之一，水域面积 6.89 万平方公里，水量 1083 立方千米，长 426 公里，宽 284 公里，最深处达 68 米。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 12 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦将扩大黄金开采量

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 12 日讯，据乌当地媒体报道，纳沃伊矿山冶金联合体将于 2014-2016 年投资 1.123 亿美元用于扩大该企业位于萨马尔罕州扎米尔坦的水法冶金厂黄金开采量。

纳沃伊矿山冶金联合体是中亚最大的黄金生产企业之一，完全属于国

有。该企业开采的主要金矿位于中克孜库姆沙漠，开采工作自 1967 年开始。该企业在近年来黄金开采量为 60 至 65 吨，乌全国黄金开采量约 90 吨。联合体含有四家冶金厂，分别位于纳沃伊、扎拉夫尚、乌奇古杜克、扎米尔坦。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 12 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦塔什干孔子学院庆祝成立 10 周年

新华网塔什干 10 月 13 日电（记者沙达提）乌兹别克斯坦塔什干孔子学院 13 日在塔什干市举行文艺演出，庆祝学院成立 10 周年。

中国驻乌兹别克斯坦大使孙立杰、乌兹别克斯坦东方学院副校长古丽切哈拉、塔什干孔子学院中乌双方院长以及学生家长参加庆祝活动。塔什干孔子学院学生代表为出席庆祝活动的家长代表和老师奉上了精彩的演出。

孙立杰代表中国驻乌大使馆向孔子学院全体师生表示祝贺。孙立杰说，10 年来，塔什干孔子学院取得了了不起的成就。这不仅在于它建立了完备的多媒体教学系统和藏书几千册的图书馆，举办了丰富多彩的培训班、比赛、展览等活动，获得过“全球 20 佳孔子学院”荣誉，更主要的是，它为乌兹别克斯坦培养了 3000 多名热爱汉语和中华文化的学生，可谓“桃李满天下”。他相信，无论他们身在何处，都会珍惜在孔子学院的宝贵学习经历，继承和发扬中乌两国人民延续千年的传统友谊。

古丽切哈拉说，伟大的丝绸之路穿过乌兹别克斯坦境内连接东方与西方。因此，研究中国的语言、经济、历史、艺术和文化对乌兹别克斯坦人民来说至关重要。古丽切哈拉表示，培养高素质人才有助于进一步增进乌中友好关系和两国人民友谊，东方学院将与孔子学院加强沟通，进一步完善孔子学院教学条件和环境，更好地为学习汉语的学生创造优秀的学习环境。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 13 日，刘格翻译整理）

---

## 第十届乌兹别克斯坦国际棉花和纺织博览会开幕

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 13 日讯，10 月 13 日，在乌兹别克斯坦首都塔什干，乌兹别克斯坦总理米尔济亚耶夫在第十届乌兹别克斯坦国际棉花和纺织博览会开幕式上讲话。当天，为期两天的第十届乌兹别克斯坦国际棉花和纺织博览会在乌首都塔什干开幕，来自中国、韩国、巴基斯坦、土耳其、俄罗斯、孟加拉国等 40 多个国家和地区的 1000 多家棉花和纺织行业代表与会。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 13 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦将在未来 5 年大力发展轻纺工业

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 13 日讯，据乌当地媒体报道，乌政府计划在 2020 年前在纺织和轻工业领域落实 80 多个项目，总金额超过 10 亿美元。为此，乌政府还制定了《2015-2020 年纺织和轻工业发展纲要》。上述项目的实施将使乌国内皮棉加工比例提高至 60%。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 13 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦第 10 届棉花国际博览会闭幕

中国经济网中亚 10 月 15 日讯，10 月 13-14 日，乌兹别克斯坦第 10 届棉花和纺织品国际博览会在塔什干“乌兹别克斯坦展览中心”举行，来自世界近 50 个国家和地区的 1000 多名代表参加了博览会。在 2 天的博览会期间，参会代表通过全体大会、专业研讨会和参观企业等方式，对乌兹别克斯坦棉花生产和纺织业发展状况和前景进行了深入了解；对世界棉花生产、加工和销售，以及价格趋势进行了研讨和分析；并与乌兹别克斯坦签订了棉花和纺织品认购合同。

博览会结束后，10 月 14 日晚，举行了乌兹别克斯坦棉花和纺织品认购合同签字仪式。据宣布，本届博览会上，外国公司与乌兹别克斯坦签订

了 58 万吨的棉纱订购合同，同时还签订了超过 10 亿美元的纺织品购买合同。主要购买国家为孟加拉、中国、韩国等。

据透露，今年乌兹别克斯坦棉花产量与去年持平，原棉大约为 335 万吨，棉纱约为 100 万吨。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 15 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦举行第十届国际棉花和纺织品博览会

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 15 日讯，新华网塔什干 10 月 15 日电（记者沙达提）第十届乌兹别克斯坦国际棉花和纺织品博览会日前在乌首都塔什干举行。乌兹别克斯坦总理米尔济亚耶夫、国际棉花咨询委员会主任基特崇斯以及来自中国、韩国、巴基斯坦等 50 多个国家和地区的 1000 多位行业代表和专家参加了本次博览会。

米尔济亚耶夫说，今年乌兹别克斯坦棉花产量与 2013 年基本持平，原棉产量约为 335 万吨。

新疆银隆农业国际合作股份有限公司总经理冯刚介绍了中乌棉花贸易合作的成就和前景。冯刚说，银隆作为中国四大棉花进出口企业之一，充分依托地缘优势，利用欧亚大陆桥进口乌兹别克斯坦棉花。中乌双边棉花贸易呈现逐年增加的趋势。

本次博览会期间，中国、韩国等外国公司与乌兹别克斯坦企业签订了 58 万吨的棉纱订购合同和超过 10 亿美元的纺织品购买合同。

中国棉花协会棉花加工分会副会长蔡光泉在接受记者采访时表示，中国与乌兹别克斯坦棉花产品合作前景广阔。中国棉花企业以新的技术、新的材料、新的品种来改造乌兹别克斯坦棉花的总体水平。

国际棉花和纺织品博览会由乌对外经济贸易投资关系部举办，每年举办一次。乌兹别克斯坦是全球主产棉国之一，是仅次于美国和印度的第三大棉花出口国，棉花年产量超过 300 万吨。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/>，2014 年 10 月 15 日，刘格翻译整理）

---

## 乌兹别克斯坦批准阿曼交通运输走廊备忘录

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 20 日讯，据 10 月 20 日乌兹别克斯坦日报消息，乌兹别克斯坦总统卡里莫夫在 10 月 15 日批准实施《伊朗、阿曼、卡塔尔、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦政府间关于修建国际交通运输走廊协议》相互谅解备忘录。备忘录于今年 8 月 6 日在阿曼由项目参与国外长签署，而该协议于 2011 年 4 月在土库曼首都阿什哈巴德由上述五国外长签署。该协议的实施，将有利于促进发展中亚和中东国家的经济伙伴关系。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/26751>，2014 年 10 月 20 日，刘格翻译整理）

---

## 2014 年 1-8 月中国和乌兹别克斯坦贸易额 26.19 亿美元

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 24 日讯，据中国海关统计，2014 年 1-8 月，中国与乌兹别克斯坦双边贸易额 26.19 亿美元，同比下降 12.11%。其中，中方出口 16.42 亿美元，同比增长 0.26%；中方进口 9.77 亿美元，同比下降 27.21%。中方贸易顺差 6.65 亿美元。

从进出口商品结构上看，我对乌出口主要商品为推土机、筑路机等工程机械和空调、冰箱等，金额 4 亿美元，占我对乌出口额的 24.41%，同比增长 3.84%；无缝钢铁管等钢铁制品，金额 1.57 亿美元，占我对乌出口额的 9.58%，同比下降 56.59%；电机、电器、音像设备及其零附件，金额 1.55 亿美元，占我对乌出口额的 9.47%，同比增长 30.86%；货运机车车辆等车辆及其零附件，金额 1.22 亿美元，占我对乌出口额的 7.45%，同比增长 15.50%；塑料及其制品，金额 1.15 亿美元，占我对乌出口额的 7%，同比增长 5.96%。

我自乌进口主要商品为天然气、石油等矿物燃料，金额 4.46 亿美元，占进口额的 45.67%，同比下降 30.13%；其次为棉花，15.5 万吨，同比下降 36.93%，金额 3.59 亿美元，占我自乌进口额的 36.71%，同比下降 29.76%；天然铀及其化合物等，金额 1.39 亿美元，占我自乌进口额的 14.25%，同比

下降 8.09%。

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/economics/>，2014 年 10 月 24 日，刘格翻译整理）

## 乌兹别克斯坦申请加入 IRENA

乌兹别克斯坦政府网 2014 年 10 月 24 日讯，据乌兹别克斯坦议会上院主席萨比洛夫透露，乌兹别克斯坦已向“国际可再生能源署”（IRENA）提交了文件，申请加入这一国际机构，并期望 2015 年成为该署正式成员。为此，乌议会计划今年年底讨论通过《再生能源利用法》。

目前，乌政府正在制定到 2030 年的能源平衡计划，将再生能源（水力发电、风力发电和太阳能发电）在国家能源平衡表中的比重从目前的 10% 提高到 20%。据乌官方预计，如果经济年增长速度保持在 8% 至 8.5% 的话，到 2030 年底，乌能源需求总量将增加 25.5%，达到 4350 万标准吨。

国际可再生能源机构于 2009 年 1 月 26 日在德国波恩成立，主要目标是在全球范围内积极推动可再生能源向广泛普及和可持续利用快速转变。IRENA 的总部设在阿布扎比，在波恩设立了一个创新中心，并在奥地利维也纳设有联络处。2013 年 1 月 13 日，中国正式申请加入国际可再生能源机构。（记者李垂发）

（来源：乌兹别克斯坦政府网 <http://www.gov.uz/en/press/>，2014 年 10 月 24 日，刘格翻译整理）

## 吉尔吉斯斯坦

### 2014 年 1-9 月吉尔吉斯国内生产总值同比增长 3%

根据吉尔吉斯国家统计局数据，2014 年 1-9 月，吉国内生产总值为 2666.144 亿索姆（约合 48.7 亿美元），同比增长 3%。若不计库姆托尔金矿的产值，则国内生产总值为 2536 亿索姆（约合 46.4 亿美元），同比增长 2.7%。其中，工业产值增长 5.1%，农业产值下降 2.2%，建筑业产值增长 14.3%。此外，通货膨胀率为 5%。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kg.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000755372.shtml>，2014 年 10 月 8 日，魏静编辑整理）

## 俄白哈三国总统批准吉尔吉斯加入欧亚经济空间的路线图

据吉尔吉斯卡巴尔通讯社报道，10 月 10 日，在白俄罗斯首都明斯克举行的欧亚经济最高理事会会议期间，俄罗斯、白俄罗斯和哈萨克斯坦三国总统批准了关于吉尔吉斯加入欧亚经济空间，并以享有充分权力的正式成员身份组建欧亚经济联盟的措施计划（即“路线图”），同时俄、白、哈三国计划为吉尔吉斯经济尽快适应欧亚经济联盟的条件向吉提供帮助。吉尔吉斯总统阿塔姆巴耶夫表示，吉尔吉斯已经准备好在今年年底前加入欧亚经济联盟，并期待获得俄、白、哈等伙伴国的支持。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kg.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000755372.shtml>，2014 年 10 月 10 日，魏静编辑整理）

---

## 吉尔吉斯的经济自由度排名世界第 90 位

据吉尔吉斯卡巴尔通讯社报道，根据加拿大弗雷泽研究院发布的年度报告，吉尔吉斯的经济自由度为 6.77 分（最高分为 10 分），在全世界 151 个经济体中居第 90 位。2013 年，吉尔吉斯曾排名世界第 103 位。其中，吉尔吉斯政府规模得分为 7.46，国家管理水平、外贸自由度和所有权保护的指标分别为 7.09、6.52 和 4.54 分。

根据该报告，前苏联国家中，格鲁吉亚的经济自由度水平最高，在世界各国中排名第 16 位；俄罗斯、哈萨克斯坦和塔吉克斯坦的排名分别为 98、74 和 97 位。此外，香港、新加坡和新西兰排名第一至第三位。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kg.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000757887.shtml>，2014 年 10 月 11 日，魏静编辑整理）

---

## 吉尔吉斯总理访问哈萨克斯坦、磋商加强与哈经贸合作

据吉尔吉斯卡巴尔通讯社报道，10 月 13 日，吉政府总理奥托尔巴耶夫赴哈萨克斯坦访问，并与哈总理马西莫夫会谈，双方就吉尔吉斯-哈萨克直接投资基金，建设“阿拉木图-伊塞克湖”公路等有关经济、能源、交通、移民、工业、人文、边境等领域的合作问题进行了磋商。此外，吉总理专门表示，希与哈方加强能源合作，尤其是在 2014-2015 年冬季，按照双方

此前商定的计划和价格，扩大自哈进口电力的规模。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kg.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000757887.shtml>，2014 年 10 月 13 日，魏静编辑整理）

---

## 俄罗斯水电股份公司董事会主席同吉尔吉斯斯坦总统谈水电站建设项目

据 KABAR 通讯社报道 10 月 16 日报道，10 月 16 日吉总统阿塔姆巴耶夫会见俄罗斯水电股份公司董事会主席叶弗格尼·多德，双方谈及在吉建设水电站项目。多德在会见中通报纳伦河上游阶梯水电站项目已进入活跃期，正在启动该电力项目主体工程的建设。多德表示，该公司正按俄普京总统与吉阿塔姆巴耶夫总统所要求的日程表进行工作，项目第一阶段的工程将于 2016 年建成，其他工程部分将于 2019 年完工。多德并强调，俄方将为此项目提供 20 亿卢布（约 4900 万美元）的贷款，如有必要，贷款金额可提升至 50 亿卢布（约 1.22 亿美元）。阿塔姆巴耶夫总统在会见中强调了该项目对吉增加发电能力，保障吉能源独立的重要意义，表示该项目的实施将使吉能源系统发展进入新的阶段。

（来源：TRAND：<http://en.trend.az/casia/kyrgyzstan/2309663>，2014 年 10 月 16 日，魏静翻译整理）

---

## 吉尔吉斯正拟从土库曼斯坦进口电力

据 10 月 17 日俄罗斯石油天然气官方网站报道，吉尔吉斯代表团将于 2014 年 11 月 1 日访问土库曼斯坦，探讨从土库曼斯坦进口电力的可能性。如果双方就供电量和价格达成一致意见，电力将经过乌兹别克斯坦输送到吉尔吉斯，但此问题目前与乌兹别克斯坦方面尚未有任何协议，且亟待解决。据了解，吉尔吉斯整个采暖季电力需求量约 24 亿千瓦/小时，吉尔吉斯计划从哈萨克斯坦购买 10 亿千瓦/小时。

（来源：中研网：<http://www.chinairn.com/news/20141031/>，2014 年 10 月 19 日，魏静翻译整理）

---

## 吉尔吉斯斯坦 2014 年 1-9 月建设领域投资同比增长 15.1%

据吉尔吉斯国家统计局向新闻媒体通报，2014 年 1-9 月吉固定资

产投资超过 590 亿索姆（约 11 亿美元），较去年同期增长 15.1%。按资金来源划分，国内资金投资的金额增长了 20.4%，国外投资资金额增长了 3%。投资中超过 80% 的投资额，用于矿产开发、制造业、交通和住宅建设等领域。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kg.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000763310.shtml>，2014 年 10 月 17 日，魏静编辑整理）

## 吉尔吉斯斯坦 2014 年 1-9 月税收总额近 300 亿索姆

根据吉国家税务局统计资料，2014 年 1-9 月吉税收总额初步统计为 299.696 亿索姆（约 5.5 亿美元），年度计划已完成 97.3%。吉国家税务局主席奥斯莫诺夫表示，最近 5 个月来吉国每月实际税收均超出月度计划，税款拖欠金额已自 2014 年 5 月 1 日的 13.19 亿索姆降至当前的 8.453 亿索姆；拖欠税款中，除所得税主要因计费方式调整原因拖欠金额较多，约 7 亿索姆，其他税种征收几乎均超额完成计划。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kg.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000763310.shtml>，2014 年 10 月 22 日，魏静编辑整理）

## 吉尔吉斯斯坦 2014 年 1-8 月对外贸易额同比下降 3.9%

据吉尔吉斯斯坦经济部通报，2014 年 1-8 月吉对外贸易总额为 43.937 亿美元，同比下降 3.9%。其中，出口总额 9.468 亿美元，较去年同比增长了 5.1%，出口增长主要产品包括奶制品（增长 2.3 倍）、棉花（增长 60%）、黄金（增长 35.4%）、无机化学品（增长 15.6%）及蔬菜（增长 12.7%）。进口总额 34.469 亿美元，较去年同比下降 6.2%，进口下降的主要产品包括煤油（下降 33.3%）、天然气（下降 42.3%）、鞋类（下降 37.5%）、轮胎（下降 33.3%）、糖（下降 24.1%）以及服装类（下降 21.5%）等。

（来源：驻哈萨克经商参处：<http://kg.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000763310.shtml>，2014 年 10 月 23 日，魏静编辑整理）

## 吉尔吉斯斯坦纺织业面临竞争力下降危机

据 KABAR 通讯社报道 10 月 25 日由于生产设备陈旧、落后，吉尔吉斯斯

坦部分纺织企业处于停工和破产状态。部分国产纺织品（成品布、针织布、无纺布、地毯）的市场份额占有率仅 25%—27%，这种状况出现的原因主要是纺织工业的生产设备大多是前苏联时期留下的，目前亟须全面更新。若完全恢复和振兴纺织业，需要巨大的投资。同时，在劳动力问题解决之前，即使是企业恢复生产和购买设备，此状况仍然不会得到改善。

（来源：TRAND: <http://en.trend.az/casia/kazakhstan/2326834.html>, 2014 年 10 月 25 日，魏静翻译整理）

---

## 塔吉克斯坦

### 驻塔吉克斯坦使馆参赞出席中国餐饮文化日活动

中国领事服务网 10 月 1 日讯，塔吉克斯坦第一届中国餐饮文化日在塔首都杜尚别隆重举行。本次餐饮文化日活动是在中国驻塔使馆支持下，由塔吉克斯坦华人华侨联合会主办。中国驻塔吉克斯坦大使夫人赵向荣参赞以及塔外交部、文化部代表和各界友好人士、外国驻塔使节、在塔中资机构和华人华侨代表等 200 余人出席。

赵向荣首先对在伟大祖国 65 周岁生日之际成功举办中国餐饮文化日活动表示热烈祝贺，对到场的各界人士表示热烈欢迎。她表示，美食是联结各国人民的桥梁，通过“舌尖上的感受”可以拉近人民之间的距离，希望今天来宾们尽兴品尝。

赵向荣参赞强调，通过举办此次活动，一定可以让更多的塔吉克斯坦人民真正了解和体验中国餐饮文化的丰富多彩，不断增进两国人民之间的相互了解，加深人民之间的友谊。

塔吉克斯坦华人华侨联合会主席商登美、副主席阿利普江、塔吉克斯坦维吾尔协会会长托利莫夫也分别致辞。

托利莫夫主席还向华人华侨联合会赠送了“心系华侨、无私奉献”的锦旗，感谢使馆和联合会对于维族同胞生活的关心和工作上的大力支持。

（来源：驻塔吉克经济商务参赞处 <http://tj.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>, 2014 年 10 月 1 日，刘格翻译整理）

---

## 伊朗与塔吉克斯坦有意扩大贸易合作

根据伊朗《金融论坛报》10 月 9 日消息，塔吉克斯坦新任驻伊朗大使 Nematollah Imamzada 于近期会见伊朗工矿业商会主席 Gholamhossein Shafei 时提出塔吉克斯坦有意扩大与伊朗双边贸易。GholamhosseinShafei 表示同意，并提出塔吉克斯坦驻伊朗使馆以及伊朗商务部门应该共同努力，将双边贸易提高到“可观水平”。此外，Shafei 还提出，伊朗商务代表团将于近期抵达塔吉克斯坦首都杜尚别，对各行各业的双边贸易及合作潜力进行实地考察。

（来源：驻塔吉克经济商务参赞处 <http://tj.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 9 日，刘格翻译整理）

---

## 塔吉克斯坦今年预计生产水泥达 100 万吨

据《亚洲快讯》10 月 10 日报道，2014 年前 9 个月塔吉克斯坦生产水泥 86.43 万吨。据专家预测，至今年年底塔生产水泥将达 100 万吨，将会减少水泥的进口。随着建筑规模的扩大，塔吉克斯坦的水泥需求量每年达 200 万吨。2013 年塔生产水泥 38.5 万吨，缺口依靠从巴勒斯坦、阿富汗、伊朗、俄罗斯、哈萨克斯坦和吉尔吉斯斯坦进口。

（来源：驻塔吉克经济商务参赞处 <http://tj.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 10 日，刘格翻译整理）

---

## 塔今年前九个月国内生产总值超过 63 亿美元

据《亚洲快讯》10 月 10 日报道，2014 年前 9 个月塔吉克斯坦国内生产总值超过 63 亿美元，比去年同期增加了 6.9%。塔政府计划今年国内生产总值超过 97 亿美元，预计增长 7.6%。

（来源：驻塔吉克经济商务参赞处 <http://tj.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 10 日，刘格翻译整理）

## 今年前九个月中国在塔外贸排名中列第三位

据《亚洲快讯》10月10日报道，2014年前9个月塔吉克斯坦外贸总额超过43亿美元。比2013年同期增长12.8%。贸易逆差达27亿美元。今年前九个月塔吉克出口商品总额达7.76亿美元，比去年同期减少11.8%，进口总额超过35亿美元，比去年同期增加20.2%。今年前九个月中国在塔外贸排名中列第三位，金额超过5.92亿美元。

（来源：驻塔吉克经济商务参赞处 <http://tj.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014年10月10日，刘格翻译整理）

---

## 塔吉克斯坦居民消费价格和关税9月份上涨0.2%

经济参赞处10月11日讯，塔吉克斯坦居民消费价格和关税9月份上涨0.2%。据《亚洲快讯》10月10日报道，塔央银称今年九个月内居民消费通胀率达5.7%。今年九月份塔商品和服务价格及税率提高0.2%。最近一年内塔消费领域通胀率为6.6%。塔政府计划将今年通胀率控制在7.5%。

（来源：驻塔吉克经济商务参赞处 <http://tj.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014年10月11日，刘格翻译整理）

---

## 塔中经济合作为该国经济稳定发挥重要作用

人民网北京10月14日电（刘旭）塔吉克斯坦第一副总理萨义德·达夫拉塔利日前在接受人民网“行走新丝路”记者组书面采访时表示，塔吉克斯坦面临重要的国家发展任务，塔中两国在上合组织框架内的经济合作为塔吉克斯坦实现国家经济的稳定发展发挥了重要作用。

达夫拉塔利表示，塔中两国关系高水平发展。中国与塔吉克斯坦都是上合组织成员国，两国在上合组织框架内的经济合作为塔吉克斯坦实现国家经济的稳定发展发挥了重要作用。今年9月在杜尚别举行的上合组织峰会是一次盛会，为实现中亚国家在能源、贸易、电信、交通、环境、农工综合体及基础设施建设以及商品、资金与服务的自由流动等领域开展双边

及多边合作注入新的动力。

他指出，当前塔吉克斯坦面临的最主要任务是巩固国家安全，实现经济社会的持续稳定发展，提高人民的生活水平并在国家中形成稳固的中产阶层。总体来说，塔吉克斯坦经济政策的主要目标正在逐步实现，其中包括实现国家的通讯畅通、维护国家能源主权的独立以及维护国家粮食安全三大战略目标。

他表示，塔吉克斯坦大力发展水利资源，这是保证国家经济尤其是工业发展的重要条件。众所周知，塔吉克斯坦拥有丰富的水利资源，水力资源总储量约为 5200 亿千瓦年，而当前这些资源的利用率只有 6-8%。近年来，塔吉克斯坦修建并修复了多座水电站。他希望，国家在未来几年不仅可以实现国内供电的自给自足，而且可以成为中亚地区可靠的电能供应国。

此外，建立完善的交通系统是塔吉克斯坦面临的另一项重要任务。它的实现有助于使塔吉克走出交通瓶颈，提高自然资源开发水平和过境运输能力，为塔吉克斯坦积极参与国际和地区贸易提供机会。

塔吉克斯坦还拥有丰富的矿产资源，为更有效地开发这些资源，政府制定并正在实施《2015 年-2025 年塔吉克斯坦稀有金属储量的研究与评估规划》和《关于改善塔吉克斯坦地下资源投资环境的规划》。近期，塔吉克斯坦还将对几座矿山进行国际招标，他希望，中国企业能够积极竞标参与开发。

（来源：人民网 [www.eastmoney.com/](http://www.eastmoney.com/)，2014 年 10 月 14 日，刘格翻译整理）

---

## 土库曼斯坦—中国天然气管道 D 线工程计划 2016 年完工

据 10 月 21 日独立媒体《趋势》报道，土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫在 20 日召开的土长老理事会会议上宣布，2016 年计划完成土库曼斯坦—中国天然气管道 D 线工程。

报道称，2009 年起，中国 CNPC 公司在中亚开始购买天然气，之后着手建设了从土库曼斯坦经乌兹别克斯坦和哈萨克斯坦到中国的 A 线和 B 线天然气管道，不久前开始了相同路径的 C 线建设。中国同土库曼达成协议，至 2020 年前扩大进口天然气达 650 亿立方米，为此需铺设 D 线管道，经

乌兹别克斯坦、塔吉克斯坦和吉尔吉斯斯坦。D 线全长约 1000 公里，有 410 公里自西向东贯穿塔吉克斯坦境内，其中 93%是山区，而且要经过 47% 的河流，76 公里隧道，施工困难很多。

（来源：驻塔吉克经济商务参赞处 <http://tj.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 21 日，刘格翻译整理）

---

## 土库曼斯坦

### 吉尔吉斯斯坦从土库曼斯坦进口电力只是备选方案

据 10 月 30 日吉尔吉斯斯坦晚报报道，吉尔吉斯斯坦能源和工业部部长杜尔杜巴耶夫今天在新闻发布会上表示，即使今年能够顺利过冬，明年也无法回避进口电力问题。所以要把顺利过冬、节水做一个备选方案。有关土库曼斯坦电力进口的事情，正与乌兹别克斯坦方面洽谈，以解决电力过境问题。同时，吉方也已经开始同塔吉克斯坦同行探讨该问题。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201411/20141100781324.shtml>，2014 年 10 月 31 日，张廷龙编辑整理）

---

### 土库曼斯坦外长赴北京参加伊斯坦布尔进程阿富汗问题会议

据 10 月 29 日土库曼斯坦国家新闻署报道，土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫派土副总理兼外长梅列多夫前往北京参加伊斯坦布尔进程阿富汗问题第四次会议。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000778843.shtml>，2014 年 10 月 30 日，张廷龙编辑整理）

---

### 土库曼斯坦和乌兹别克斯坦签署联合声明

据 10 月 26 日土库曼斯坦国家新闻署报道，土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫日前与乌兹别克斯坦总统卡里莫夫进行了正式会晤，双方签署了土库曼斯坦和乌兹别克斯坦联合声明。双方认为拯救咸海国际基金为区域内国家实施生态和科研实践项目的共用平台，支持联合国大会第 68 次会议通过的《协助咸海流域国家纲要》第三阶段计划、《消除咸海干涸和生

态系统灾难措施纲要》决议；两位首脑强调交通通讯领域和过境走廊建设方面双边合作的战略性质，双方一致认为必须尽快实施乌兹别克斯坦—土库曼斯坦—伊朗—阿曼国际交通运输走廊项目。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000773857.shtml>，2014 年 10 月 27 日，张廷龙编辑整理）

---

## 土乌总统会晤讨论土库曼—中国天然气管道建设问题

据 10 月 24 日独立媒体《趋势》报道，土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫今天与正在阿什哈巴德进行正式国事访问的乌兹别克斯坦总统伊斯拉姆·卡里莫夫进行了会晤，双方讨论了两国燃料能源、工业、农业、交通等领域的合作和发展前景，包括双方共同实施的联合项目，土库曼斯坦—中国天然气过境运输管道项目，该管道横穿乌兹别克斯坦境内。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000773050.shtml>，2014 年 10 月 25 日，张廷龙编辑整理）

---

## 外媒报道土库曼斯坦总统免除土最大炼油厂总经理职务

据 10 月 23 日俄新社报道，土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫签署法令，由于塔奇别尔季·塔基耶夫工作上的严重不足，免去其担任的土库曼巴什炼油厂综合体总经理的职务，但免职的具体细节未披露。

（来源：俄新社 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201411/20141100781324.shtml>，2014 年 10 月 23 日，张廷龙翻译整理）

---

## 土库曼斯坦筹备与乌兹别克斯坦的政府间合作委员会

综合近日乌兹别克斯坦相关媒体消息，土库曼斯坦贸易和对外经济联络部部长阿巴耶夫在政府工作会议上报告称，土正在筹备土库曼斯坦—乌兹别克斯坦政府间经贸、科技和文化合作委员会会议，但未指明会议具体日期。第 9 届乌土委员会会议曾于今年 7 月 31 日在塔什干召开。乌对外经济联系、投资和贸易部部长加尼耶夫表示，乌总统将在下一届乌土政府委员会会议期间访问土库曼斯坦。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000766818.shtml>，2014 年 10 月 21 日，张廷龙编辑整理）

## 日本融资 10 亿美元建设土库曼天然气化工综合体

据 10 月 17 日俄新社报道，一家天然气化工综合体今天在土库曼斯坦东部的马雷市开始建设，该综合体生产氨和尿素，由日本—土耳其联合体受土库曼国家化学康采恩委托而承建，日土联合体分别是日本的川崎重工业株式会社和土耳其的 Ronesans Turkmen 公司。

该化工综合体总造价超过 10 亿美元，每年要消耗 5 亿立方米天然气原料生产 40 万吨氨和 64 万吨尿素，采用美国、荷兰和德国技术。项目实施所需的资金大部分由日本国际合作银行提供，产品除满足土库曼农业需求外，其余部分用于出口。

（来源：俄新社 <http://rian.ru/>，2014 年 10 月 20 日，张廷龙翻译整理）

---

## 土库曼斯坦—哈萨克斯坦政府间委员会特别会议在阿什哈巴德举行

据 10 月 16 日土库曼斯坦国家新闻署报道，哈萨克斯坦能源部长率代表团参加了日前在土库曼首都阿什哈巴德举行的土库曼—哈萨克斯坦政府间经济、科技和文化合作委员会特别会议。

会议主要讨论了两国天然气领域合作问题，包括土库曼斯坦—乌兹别克斯坦—哈萨克斯坦—中国 C 线天然气管道建设项目实施问题；双方还特别关注了交通领域合作，特别是在短期内即将开始建设的南北运输走廊“乌津—别列格特—埃特列克—戈尔干”段铁路，将成为连接欧洲和亚洲的桥梁，有力推动沿途经贸关系的进一步发展。此外，会议还涉及了农业、渔业、粮食育种等领域的合作问题。会后双方签署了会议纪要。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000763297.shtml>，2014 年 10 月 17 日，张廷龙编辑整理）

---

## 外媒报道有 600 多家土耳其公司活跃在土库曼斯坦建筑业

据 10 月 15 日独立媒体《趋势》报道，土耳其是土库曼斯坦最大的贸易合作伙伴之一。目前，有 600 多家土耳其公司活跃在土库曼的建筑领域。2013 年，土库曼斯坦与土耳其双边贸易额达 47.46 亿美元，比 2012 年同

期增长 38%。土库曼斯坦是里海及中亚地区天然气市场的重要国家之一。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000768757.shtml>，2014 年 10 月 16 日，张廷龙编辑整理）

---

## 普京称发展与独联体国家的多方合作仍是俄罗斯的优先方向

据 10 月 10 日白通社消息，独联体国家首脑峰会在明斯克召开，俄罗斯总统普京在会上表示，在独联体框架下发展多边合作，仍是俄罗斯的优先方向。普京指出，该组织每年的务实活动范围正在扩大，加强独联体国家间的经济贸易合作具有重要意义，此外，还应共同打击犯罪活动，包括贩毒。普京强调联合体的共同目标就是要维护和加强独联体的创造潜力，以保证每个成员国都能从多边合作当中获得实际成果。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000757346.shtml>，2014 年 10 月 13 日，张廷龙编辑整理）

---

## 土库曼总统访问白俄罗斯，签署了 14 项合作文件

综合近日白俄罗斯、土库曼斯坦等独联体各大媒体报道，土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫应白俄罗斯总统卢卡申科邀请，于今年 10 月 8—9 日对白俄罗斯进行了为期两天的国事访问。期间，两国元首举行了会谈，并签署了 14 项工业及人文领域的合作文件，经贸合作领域合作协议主要内容为白俄向土库曼提供农业、道路建设、市政和客运等领域的设备和车辆。

（来源：驻土库曼经商参处 <http://tm.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000754863.shtml>，2014 年 10 月 10 日，张廷龙编辑整理）

---

## 西亚二十一国

### 伊朗

#### 伊朗欲进一步扩大出口贸易国数量

根据伊朗《金融论坛报》10 月 8 日消息，伊朗贸促会（TPO）主席 Valiollah Afkhamirad 于本周二时称，目前伊朗 70% 的出口贸易集中在中国、伊拉克、阿联酋、阿富汗和印度五国。伊朗应借制裁缓解之际改变这一局面，进一步扩大出口贸易国范围。

根据近期伊朗海关发布的报告显示，伊历上半年（2014 年 3 月-2014 年 9 月）伊朗出口贸易额达 232 亿美元，比去年同期上涨 20%，除石油产品出口贸易额达 167 亿美元，比去年同期上涨 10%。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000753392.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

#### 伊朗与塔吉克斯坦有意扩大贸易合作

根据伊朗《金融论坛报》10 月 9 日消息，塔吉克斯坦新任驻伊朗大使 Nematollah Imamzada 于近期会见伊朗工矿业商会主席 Gholamhossein Shafei 时提出塔吉克斯坦有意扩大与伊朗双边贸易。Gholamhossein Shafei 表示同意，并提出塔吉克斯坦驻伊朗使馆以及伊朗商务部门应该共同努力，将双边贸易提高到“可观水平”。此外，Shafei 还提出，伊朗商务代表团将于近期抵达塔吉克斯坦首都杜尚别，对各行业的双边贸易及合作潜力进行实地考察。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000756427.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

#### 伊朗地铁建设有助于大幅降低汽油消耗

据《德黑兰时报》15 日报道，伊朗燃料节约公司（Iranian Fuel Conservation Company）总经理拉赫玛提

（Mohammad Mehdi Rahmati）近日称，伊朗的地铁系统有望在 10 年内将运力由 8.8 亿人次/年提高至 28 亿人次/年，并因此每年节约 6.8 亿升汽油。目前，伊朗的主要城市，如德黑兰、马什哈德、大不里士、伊斯法罕、设拉子、卡拉季、阿瓦士、库姆和科尔曼沙赫都在建设地铁公交系统。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000760598.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 伊朗半年内创造了 40 万个就业机会

据《德黑兰时报》14 日报道，伊朗政府发言人诺巴克特（Mohammad Baqer Nobakht）近日称，伊朗政府在该伊历年（2014.3.21-2015.3.20）上半年已创造了超过 40 万个就业机会，失业人口也从春季的 253 万下降到了 225.7 万。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000760602.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 前九个月印度自伊朗的原油进口量增长 38%

据《伊朗日报》15 日报道，今年前九个月印度自伊朗进口的原油量较去年同期增长了 38%，日均 26.78 万桶。但上个月印度进口伊朗原油量下滑至 24.1 万桶，较去年同期降低 18.5%。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000762397.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 伊朗汽车产业增长势头强劲

根据伊朗《金融论坛报》10 月 16 日报道，伊朗工矿贸易部部长耐马特扎代（Mohammadreza Nematzadeh）于本周三称，目前伊朗汽车年生产能力达 3 百万辆，部分新品牌应着手制定出口导向型的发展计划。他同时指出，汽车行业应改进生产工艺，提高产品质量和使用寿命。根据伊朗消费者报告（Consumer Reports）调查显示，目前伊朗新车的平均寿命为 8 年、15 万公里，而一些高质量的汽车寿命可达 15 年、30 万公里。

数据还显示，伊朗汽车生产在 2014-2015 财年增长势头强劲，并有望在未来一段时间内保持平稳增长。伊朗通讯社报告显示，2014 年 3 月 21 日-8 月 22 日，伊朗共生产汽车 40.4 万辆，比去年同期增长了 73.4%。其中轿车产量为 34.5 万辆，同比增长了 74.3%。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764843.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 伊朗意大利石油贸易破冰

根据伊朗《金融论坛报》10 月 16 日引述相关人士的话说，意大利石油巨头埃尼集团于 7 月份从伊朗通过油轮进口石油，这是自 2012 年 6 月美西方对伊实施石油制裁以来，意大利首次与伊朗重启石油贸易。这无疑自 2013 年 11 月伊核会谈临时性协议达成后，伊朗与西方从严厉的制裁措施里走出的重要一步。

另据近期美国《华尔街日报》消息，此次石油贸易将用伊朗在 2012 年租用欧洲开采及精炼设备所欠的债务清偿，故获得欧盟的制裁豁免。在国家能源机构每月的报告中，7 月份意大利平均每天从伊朗进口 2 万桶原油，而根据意大利相关协会的数据，意大利共从伊朗进口 60 万桶原油。尽管欧盟和英国财政部在 10 月上旬将伊朗国家油轮公司从制裁名单上移除，但目前针对伊朗石油业大范围的制裁仍在继续。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764846.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 伊朗第一大钢铁厂将出口 150 万吨钢材

据《德黑兰时报》20 日报道，伊朗穆巴拉克钢厂总裁萨博汉尼（Bahram Sobhani）表示，该厂计划本年（2014.3.21-2015.3.20）出口 150 万吨钢材，总价值约 10 亿美元。据报道，穆巴拉克钢厂是伊朗第一钢铁厂，其年产量约 1200 万吨，约占全国总产量的一半。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769541.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

## 伊朗已终止伊巴天然气管道项目

据伊朗《金融论坛报》19 日报道，伊朗政府已终止与巴基斯坦的天然气管道项目。巴基斯坦跨国天然气系统公司（Inter State Gas System）向伊方通知称，因国际制裁等不可抗力因素，伊巴天然气管道项目已不可行。

（来源：驻伊朗经商参处

<http://ir.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769545.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 亚美尼亚

### 亚美尼亚政府通过加入欧亚经济联盟条约文本

新华网埃里温 10 月 2 日电（记者魏大方）亚美尼亚政府 2 日通过加入欧亚经济联盟条约文本。条约将于本月 10 日，欧亚经济联盟成员国——俄罗斯、白俄罗斯、哈萨克斯坦 3 国代表会晤并与亚方共同签署后生效。

亚美尼亚通讯社消息说，条约文本包括了：共同成立联合委员会、调查委员会、秘书处、常驻代表委员会、议会间大会以及司法法院等 6 个部分。条约文本已由亚总理奥维克·阿布拉米扬事先向政府各部门通报。

《欧亚经济联盟条约》于今年 5 月 29 日由俄罗斯、白俄罗斯、哈萨克斯坦 3 国总统签署。根据条约，欧亚经济联盟将于明年 1 月 1 日正式启动，3 国将在 2025 年以前实现商品、服务、资本和劳动力的自由流动。

今年 9 月 1 日，俄罗斯总统普京接受俄联邦政府建议，同意签署有关接纳亚美尼亚为欧亚经济联盟正式成员国文件。

（来源：新华网 <http://world.workercn.cn/56/201410/03/141003044010495.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

### 亚美尼亚加入欧亚经济联盟

亚美尼亚总统新闻局 10 日发布消息说，亚美尼亚总统萨尔基相当天在白俄罗斯首都明斯克与欧亚经济联盟其他国家首脑一起签署了亚美尼亚加入《欧亚经济联盟条约》的相关文件。这标志着自 2015 年 1 月 1 日起，亚美尼亚将以欧亚经济联盟正式成员国身份，按条约规定享受联盟

优惠条件并履行相应职责。

萨尔基相签署条约后发表讲话，对所有在亚美尼亚加入欧亚经济联盟进程中给予政治支持与技术援助的国家表示感谢，并保证亚美尼亚将对欧亚经济联盟负起责任。独联体国家首脑 10 日在明斯克举行会晤。当天，负责俄罗斯、白俄罗斯、哈萨克斯坦三国一体化进程的超国家机构——欧亚经济委员会最高理事会会议也在明斯克举行。会议签署了明年 1 月 1 日欧亚经济共同体停止存在的协定，讨论了启动欧亚经济联盟的相关问题。

（来源：北京商报 [http://news.xinhuanet.com/fortune/2014-10/13/c\\_127091894.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2014-10/13/c_127091894.htm)，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 亚美尼亚、白俄罗斯政府间第 11 届委员会会议将在明斯克举行

10 月 23 日，由经济卡伦 Chshmaritian 的 RA 部长率领的代表团离开明斯克参加在亚美尼亚，白俄罗斯政府间委员会经济合作第 11 次会议。

在访问的框架内，预计经济莫文蔚 Chshmaritian 的 RA 部长与白俄罗斯副总理彼得·普罗科波维奇，林业部米哈伊尔 Amelianovich 部长以及其他官员会面。

本次会议将共同主持经济卡伦 Chshmaritian RA 的部长由亚美尼亚方面和白俄罗斯米哈伊尔 Amelyanovich 共和国林业部长由白俄罗斯方面。

会议期间将讨论一些有关亚美尼亚白俄罗斯经济合作的现状问题，以及即将推出的合作伙伴关系。

（来源：亚美尼亚经济部 <http://www.mineconomy.am/eng/474/1/news.more.html>，2014 年 10 月 24 日，罗莹翻译整理）

---

## 欧盟预算支持的联合治理委员会的第一次会议

10 月 21 日欧盟预算支持的联合治理委员会第一次会议在亚美尼亚经济部举行。

参会人员有亚美尼亚方面的联合会议主席 Karen Chshmaritian、亚美尼亚的经济部长和欧洲方面的联合主席是伯塞斯库 Hristea 大使，欧盟驻华代表团团长。会见中双方正在讨论的项目，预算支持计划和那些将来要制

定的框架内启动。

（来源：亚美尼亚经济部 <http://www.mineconomy.am/eng/473/1/news.more.html>，2014 年 10 月 24 日，罗莹翻译整理）

---

## 驻亚美尼亚大使田长春辞行拜会亚总统萨尔基相

2014 年 10 月 15 日，根据亚方安排，驻亚美尼亚大使田长春夫妇辞行拜会亚总统萨尔基相，萨尔基相总统首先向大使夫人赫晓娟献鲜花，随后双方进行了亲切友好交谈。

萨尔基相总统指出，当前亚中关系健康稳定发展，各领域合作不断拓展和深化，造福两国和两国人民，同时亚中合作依然潜力巨大，亚方愿与中方一道共同推动亚中关系取得新发展。萨尔基相总统表示，尽管理解每位外交官都有任期，但仍对田大使夫妇即将离任仍深表惋惜，亚各界均对田大使在亚工作表示非常满意，强调田大使任内亚中关系迈上了新台阶。萨尔基相总统说，田大使夫妇是亚美尼亚人民的好朋友，欢迎田大使夫妇常来亚看看。

田大使感谢萨尔基相总统多年来亲自关心和关怀中亚关系发展，强调中方重视发展亚中友好合作关系，相信在双方的共同努力下，两国友好合作将进一步得到加强。田大使赞赏亚在萨尔基相总统领导下政治上保持稳定、经济稳步发展、人民生活水平不断提高，祝愿友好的亚美尼亚未来发展前景更加光明。

（来源：中华人民共和国外交部 [http://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_chn/zwbd\\_602255/wshd\\_602258/t1201272.shtml](http://www.fmprc.gov.cn/mfa_chn/zwbd_602255/wshd_602258/t1201272.shtml)，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 伊朗或将参与亚美尼亚核电站建设

10 月 22 日，亚美尼亚伊朗问题专家沃斯卡尼扬称，亚总理阿布拉米扬 10 月 22 日访问伊朗期间，双方讨论了伊朗参与建设亚美尼亚核电站的建设问题。

沃还称，如果伊朗能够参与亚核电站建设，那么亚伊双边关系将提升到一个新高度。目前，国际社会对伊朗的制裁力度在降低，如果伊朗能够

获准参与亚核电站建设，那么伊朗还有可能参与亚更多资金不足的能源、通信等项目。

（来源：驻亚美尼亚经商参处 <http://am.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000781113.shtml>，2014 年 11 月 1 日，罗莹编辑整理）

---

## 亚美尼亚和伊朗间准备开设第三条输变电线路

10 月 22 日，高加索之声报道，伊朗能源部长奇奇安称，伊朗和亚美尼亚希望扩大输电合作，计划开设第三条跨阿拉克斯河输变电线路。双方将加快阿拉克斯水电站的建设，目前存在的融资问题正在解决。

（来源：驻亚美尼亚经商参处 <http://am.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000781111.shtml>，2014 年 11 月 1 日，罗莹编辑整理）

---

## 亚美尼亚继续寻找南部铁路项目投资者

10 月 23 日，到访伊朗的亚美尼亚总理阿布拉米扬称，“亚-伊”铁路亚美尼亚南部段项目对亚经济发展十分重要，亚还在继续寻找的投资者，伊朗领导人已经表示准备在该项目给予帮助。

（来源：驻亚美尼亚经商参处 <http://am.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000781116.shtml>，2014 年 11 月 1 日，罗莹编辑整理）

---

## 德国准备在“东部伙伴关系国”框架内发展同亚美尼亚的合作

10 月 23 日，德国外长施泰因迈尔同亚美尼亚外长纳尔班江在埃里温举行的联合记者招待会上称，德国尊重亚美尼亚加入欧亚经济联盟的决定，并准备在欧盟“东部伙伴关系国”项目框架内同亚深入发展合作。

（来源：驻亚美尼亚经商参处 <http://am.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000781118.shtml>，2014 年 11 月 1 日，罗莹编辑整理）

---

## 阿塞拜疆

### 今年 1-7 月阿塞拜疆居民收入增长 4.7%

根据阿国家统计局公布的数据，今年 1-7 月阿居民总收入为 211.93 亿马那特（约合 270 亿美元），较去年同期增长 4.7%。扣除各项社

会保险和个人所得税，阿实际居民总收入为 191.04 亿马那特，同比增长 5.2%。

数据显示，阿居民收入的 70.2% 被用于日常消费，9.1% 被用于缴纳社会保险和个税，2.6% 被用于偿还贷款，18% 被用于储蓄和投资。

备注：1 美元= 0.7843 马那特。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://az.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769528.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 今年 1-7 月阿塞拜疆工业产值略有下滑

根据阿国家统计局最新数据，今年 1-7 月阿实现工业总产值 198.46 亿马那特（约合 253 亿美元），较去年同期下滑 1.7%。其中，非油气领域工业产值同比增长 4.4%，油气领域工业产值同比下降 2.2%。

数据显示，在 1-7 月工业总产值中：开采业占 72.5%，制造业占 21.6%，电力、燃气业等行业占 5.3%，给排水和垃圾处理行业占 0.6%。

1-7 月，阿塞拜疆累计开采石油 2490 万吨，同比下降 2.4%；开采商品天然气 108 亿立方米，同比增长 4.8%。

备注：1 美元= 0.7843 马那特。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://az.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769529.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 今年 1-7 月阿塞拜疆建筑工程量同比增长 6.9%

根据阿国家统计局公布的数据，今年 1-7 月阿塞拜疆完成建筑工程量约合 45.35 亿马那特，较去年同期增长 6.9%。其中，由私营公司完成的工程量占同期总量的 81%。

在建筑工程总量中，新建、改建与扩建占 64%，大修占 17.5%，日常维修占 5.6%，其它建筑工程占 12.9%。

备注：1 美元= 0.7843 马那特。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://az.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769530.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

## 阿国家石油基金投资“南方天然气走廊”公司的债券超过 20 亿美元

根据阿塞拜疆国家石油基金发布的消息，该基金将通过购买“Southern Gas Corridor CJSC(南方天然气走廊封闭式股份公司)”发行的债券，对该公司提供约 20 亿美元的融资。

该债券分二期发行。第一期发行总额为 917320800 美元，第二期发行总额为 1246355000 美元。债券发行面值为 100 美元。第一期债券流通期为 10 年，第二期为 720 天。两期债券的收益率为 Libor+1%。按每六个月支付利息。

为了有效管理“沙赫德尼斯”二期开发项目、南高加索天然气输送管道扩建项目、“跨安纳托利亚”天然气输送管道项目（TANAP）和“跨亚得里亚海”天然气输送管道项目（TAP），2014 年 2 月阿总统批准成立“Southern Gas Corridor CJSC(南方天然气走廊封闭式股份公司)”。阿政府持股 51%，阿塞拜疆国家石油公司（SOCAR）持股 49%。同时，根据阿总统令，阿国家石油基金将确保对国家所持股份提供金融支持。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://az.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769547.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 阿塞拜疆生产井在英国 BP 公司高产井排行中名列前茅

根据英国 BP 公司公布的 2013 年“可持续发展报告”，阿塞拜疆里海区域内“沙赫德尼斯”气田的 3 口生产井在 BP 公司前 29 口高产井排行中名列前茅。

报告数据显示，这三口井的日产量（按石油当量计算）分别达 4.698 万桶、4.627 万桶和 4.494 万桶，在该公司前 29 口高产井排行中分别位居前三位。另，“沙赫德尼斯”气田中还有两口井，在排行榜中分别列居第 6 位和第 9 位。“沙赫德尼斯”气田储量预估为 1.23 万亿立方米。1996 年签署气田开发合同。英国 BP 公司持股 28.8%，是该气田的经营方。

（来源：驻伊朗经商参处 <http://az.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769551.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 阿塞拜疆参加黑海经济合作组织成员国部长级会议

巴库 10 月 23 日，文化与旅游的 Nazim 萨马多夫，阿塞拜疆副部长出席了部长级会议黑海经济合作组织（黑海经合组织）成员国在希腊雅典。

本次会议将采用的决议，决定和建议的讨论增加了 organization`s 工作效率。它也将看到通过一项宣言和会议的黑海经济合作组织成员国旅游部长分钟。

（来源：阿通社 [http://azertag.az/en/xeber/Azerbaijan-joins-ministerial-meeting\\_of\\_BSEC\\_member\\_states-805187](http://azertag.az/en/xeber/Azerbaijan-joins-ministerial-meeting_of_BSEC_member_states-805187)，2014 年 10 月 24 日，罗莹翻译整理）

---

## 阿塞拜疆与伊朗将成立联合媒体委员会

10 月 10 日，阿塞拜疆通信和科技部长阿里·阿巴索夫会见了正在阿塞拜疆访问的伊朗广播电视台台长伊扎图拉-扎尔加米。

据我社报道，会谈中，双方就建立联合无线电视广播以及共同关心的问题交换了意见。

阿里·阿巴索夫指出，阿塞拜疆和伊朗总统们会晤后，两国发展关系进入了新阶段。部长说：“电视、广播和媒体对促进两国关系有着重要的作用。因此，我们非常重视您对阿塞拜疆的访问。”

伊扎图拉-扎尔加米指出，两国关系蒸蒸日上。两国媒体在促进两国关系的发展中扮演着重要角色。

阿里·阿巴索夫在会谈中建议创立管理阿塞拜疆与伊朗电视和广播工作的委员会。

伊扎图拉-扎尔加米支持该建议，并指出认真研究出版有关问题的必要性。他还表达了联合制作节目的愿望。他认为，未来信息技术的快速发展为通过网络覆盖所有的节目创造了可能。

（来源：阿通社 <http://azertag.az/chn/xeber/阿塞拜疆与伊朗将成立联合媒体委员会-801944>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 提高阿塞拜疆同捷克的贸易额潜力巨大

10 月 16 日，国民议会农业政策委员会委员会会见了以捷克众议院副主

席沃捷赫·菲利普为首的代表团。

据我社报道，委员会主席埃尔达尔·伊布拉吉莫夫介绍了农业的发展、我国实施的改革及国家政府对该领域的关注。他还强调，提高两国间是贸易额潜力巨大。沃捷赫·菲利普强调了加紧发展两国在各个领域，包括农业领域合作关系的重要性，他还指出了两国发展农业领域的合作关系潜力巨大。会谈中，双方还就共同关心的其他问题交换了意见。

（来源：阿通社 <http://azertag.az/chn/xeber/>提高阿塞拜疆同捷克的贸易额潜力巨大-803091，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 今年 1-8 月阿塞拜疆经济增长 2.4%

根据阿国家统计局公布数据，今年 1-8 月阿实现 GDP392 亿马那特（约合 499.8 亿美元），较去年同期增长 2.4%。其中，阿非油气领域同比增长 6.3%，占同期 GDP 总量的 57.3%。

在产业结构方面：农业占同期 GDP 总量的 5.1%，工业占 45%，建筑业占 11.8%，服务业占 31%，其它占 7.1%。

阿政府预测，2014 年阿塞拜疆经济增长率为 3.4%。

备注：1 美元= 0.7843 马那特

（来源：驻伊朗经商参处 <http://az.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000778616.shtml>，2014 年 11 月 1 日，罗莹编辑整理）

---

## 巴林

### 巴林—沙特跨海铁路建设提上日程

据巴林交通大臣卡迈尔·艾哈迈德向媒体透露，将修建以哈马德国王命名的巴林到沙特的跨海铁路，成本初步匡算约 50 亿美元，但开工时间未定。

9 月 5 日，哈马德国王访问沙特，在吉达会见阿卜杜拉国王，共同商定支持巴沙跨海大桥建设项目早日动工。该铁路建设将不仅促进巴沙两国扩大贸易，而且也有利于海合会成员国间的贸易便利。

巴林沙特跨海铁路是海湾国家铁路网的一部分，为客货运两用。下月，

海合会成员国将召开联合会议，进一步讨论巴沙铁路是否通行机动车等设计问题。

铁路建设资金、技术细节以及铁路建设是否包含政府和私人部门等尚待今后商定。海湾国家铁路网建设议案是由海合会成员国领导人在 2004 年批准的，总长 2000 公里，全部成本将超过 200 亿美元，期望 2017 年全部完成。

（来源：驻巴林经商参处 <http://bh.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000750454.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 国际货币基金组织：海湾国家保持经济强劲增长

10 月 7 日，国际货币基金组织发布 2014 上半年世界经济展望，预计中东和北非地区 2014 年经济增长率为 2.6%，2015 年为 3.8%；而四月预测分别是 3.2%和 4.5%。

国际货币基金组织预计海合会六国 2014 年经济增长率为 4.5%，2015 年维持不变，仍然是 4.5%。但是，该组织也警告称，由于国际石油需求减弱，非欧佩克成员国家增产（尤其是美国），石油价格面临波动，或影响海湾国家经济表现。

（来源：驻巴林经商参处 <http://bh.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000756515.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 巴林推进炼油厂现代化改造项目

中国石化新闻网讯 据悉，巴林是有公司（Bapco）已经将一份技术和设计合同授予了 CB&I 和雪佛龙公司的合资企业雪佛龙鲁姆斯全球公司（CLG），该合同是计划中位于巴林东海岸锡特拉 26.7 万桶/天炼油厂扩能和改造项目的一部分。CB&I 表示，CLG 将提供其拥有专利的 LC-Fining 和异构裂化技术许可以及该炼油现代化改造计划中的新建渣油加氢裂化和减压瓦斯油加氢裂化装置的工程设计包。CB&I 表示，该合同价值超过 1 亿美元。

（来源：中国石化新闻网 [http://eip.sinopecnews.com.cn/news/content/2014-10/10/content\\_1450066.shtml](http://eip.sinopecnews.com.cn/news/content/2014-10/10/content_1450066.shtml)，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

## 巴林反对派宣布抵制议会选举

新华网麦纳麦 10 月 11 日电（记者王波）巴林反对派组织 11 日宣布，因巴林当局拒绝改革和分享权力，将抵制于今年 11 月 22 日举行的全国议会选举。

包括什叶派最大反对党维法格党在内的 4 个反对党领导人当天举行记者会发表共同声明说，巴林当局一直以来拒绝进行政治改革，对反对派提出的主张和要求不予理睬，缺乏对话诚意。

自 2011 年 2 月以来，占巴林人口多数的什叶派掀起反政府活动，要求逊尼派王室进行政治改革，并给予什叶派平等的政治权力。以维法格党为代表的反对派提出重新划分选区、建立独立选举委员会、解散议会协商会议、首相由获得多数席位的议会党团任命等要求。由于巴林王室一直未满足反对派的要求，反对派的抗议活动持续至今。

巴林议会由协商会议和众议院组成。协商会议 40 个席位由国王任命，众议院 40 个席位由选举产生，两院议员的任期均为 4 年。

（来源：新华网 <http://world.workercn.cn/57/201410/12/141012001852972.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 巴林位列驻外人员最喜欢国家第 5 位

根据英国汇丰银行 2014 年海外生活素质调查结果，在 34 个国家与地区当中，巴林位列驻外人员最喜欢国家第 5 位，前 4 名依次是瑞士、新加坡、中国和德国。汇丰银行的调查对象来自 9300 个不同行业工作人士，年龄介于 35 岁至 54 岁。问卷涉及薪金、储蓄、当地经济、生活素质、孩子的教育等问题。

（来源：驻巴林经商参处 <http://bh.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000770861.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 巴林铝业第三季度销售量同比增 2.3%至 232 922 吨

据外电 10 月 15 日消息，巴林铝业公司（Alba）正努力向年度增长目

标靠近。今年第三季度销售量同比增长 2.3%至 232,922 吨，2013 年同期为 227,758 吨。

在此期间产量也创下新高，为 233,496 吨，与 2013 年同期的 230,058 吨相比增长 3,438 吨。

该公司增值产品的销售增长 67%。今年前 9 个月销售量同比增加 1%至 689,203 吨，而年初至今产量则增加 14,723 吨至 697,508 吨。

该公司第三季度销售量及产量增加的原因，该公司首席执行官 TimMurray 称，这要归因于其不断在运营绩效上取得突破。

（来源：中国铝业网 [http://www.chinastock.com.cn/yhwz\\_about.do?methodCall=getDetailInfo&docId=4460100](http://www.chinastock.com.cn/yhwz_about.do?methodCall=getDetailInfo&docId=4460100)，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 巴林支持中国“一带一路”战略构想

新华网北京 10 月 23 日电（记者蒋洁）巴林交通部长兼经济发展委员会代理首席执行官卡马尔·艾哈迈德 23 日表示，巴林坚定支持中国提出的“一带一路”战略构想，愿意推动阿拉伯世界与中国建立利益共同体，为中国企业进入快速发展的海湾市场提供便利。

卡马尔·艾哈迈德是在当天于北京举行的巴林投资论坛上作上述表示的。他目前正随同一个巴林高级别经贸代表团访华。该代表团希望通过访问，进一步加强与中国的经济贸易关系。

卡马尔·艾哈迈德说，巴中坚实的贸易关系可追溯到两千多年前的丝绸之路。目前，来自中国的商品占巴林年非石油产品进口之首，价值超过 10 亿美元。

在当天论坛上，巴林商工会第一副主席奥斯曼认为，地处中东腹地的巴林是帮助中国投资者进入规模 1.6 万亿美元海湾市场的最佳跳板。巴林将为进驻的企业提供完善的监管环境、便捷的交通网络、低廉的成本、有竞争力的税收以及该地区素质最高的劳动力。

据介绍，美国传统基金会 2014 年发布的经济自由度指数榜当中，巴林排在全球第 13 位，在中东和北非国家中位列第一。今年 7 月，巴林发布一项新的签证政策，向包括中国在内的近百个国家实施落地签证政策。

据悉，目前已有包括华为、中国银行、中国港湾、太平洋保险在内的不少中国企业在巴林建立了分支机构。

（来源：新华网 <http://world.workercn.cn/56/201410/24/141024002015575.shtml>，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 杨传堂会见巴林客人

10 月 24 日，交通运输部部长杨传堂在京会见了巴林王国交通部交通大臣、经济发展委员会（EDB）首席执行官卡迈尔·本·艾哈迈德·穆罕默德一行，双方就未来在城市轨道交通、高速铁路、民航和海运领域的合作交换了意见。巴林王国驻华大使安瓦尔·尤素福·艾勒阿卜杜拉博士会见时在座。

杨传堂表示，中国同巴林等中东国家友好交往的历史源远流长，巴林是中国在中东海湾地区的重要合作伙伴。近年来，中巴两国友好关系稳步发展，各领域合作不断加强。中方愿意与巴林在高速铁路、城市轨道交通建设以及民航、海运等交通运输领域加强合作，鼓励有实力、信誉好的中国企业积极参与巴林基础设施建设，支持中国高铁、中国装备“走出去”。

卡迈尔表示，中国在交通运输领域取得了辉煌的成就，希望今后双方在高速铁路建设、机场建设等方面加强合作。现在已经有很多中国企业参与到巴林交通运输领域项目建设，希望今后双方加大合作力度，巴林将努力为中国企业在巴投资、建设创造良好的外部环境。

（来源：中国交通新闻网  
[http://www.moc.gov.cn/zhuzhan/jiaotongxinwen/xinwenredian/201410xinwen/201410/t20141024\\_1715642.html](http://www.moc.gov.cn/zhuzhan/jiaotongxinwen/xinwenredian/201410xinwen/201410/t20141024_1715642.html)，2014 年 10 月 24 日，罗莹编辑整理）

---

## 以色列

### 中企涌入以色列投资科技公司

据华尔街日报消息，中国投资者正在向专注以色列的科技投资基金大举注资，或者自己创立基金公司并直接投资于该国的科技初创企业。

据知情人士称，中国股权投资管理及金融服务公司涌金集团过去一年向以色列风投基金公司 Pitango Venture Capital 投资了 1500 万-2000 万美

元。

中国计算机生产巨头联想集团有限公司则于 8 月末向 Canaan Partners Israel 投资了约 1000 万美元，后者是总部位于美国的 Canaan Partners 的附属风险投资基金。

中国大型金融公司中国平安保险(集团)股份有限公司旗下的平安创新投资基金于去年 11 月创立了一只规模 1 亿美元的基金，专注于美国和以色列的科技项目。平安创新投资基金总经理张江称，该基金目前已对以色列初创企业进行了六笔投资。

当下以色列创业者中掀起了一轮融资热潮。受以色列科技初创企业密集的上市和并购交易吸引，以色列及海外投资者蜂拥而入。据咨询公司 IVC Industry Analytics 和 KMPG 估计，2014 上半年 335 家以色列高科技公司共计筹集 16 亿美元资本，创下历史纪录，筹资金额较去年同期增长 81%。

以色列、欧洲和美国投资者早就开始在以色列网罗科技投资机会，中国投资者相对而言则是新面孔。业内人士称，迄今为止他们青睐的是更长线的投资，并且寻找已在本国使用或有使用可能性的技术。律所 Meitar Liquornik Geva Leshem Tal 的合伙人、以色列中国商会的副主席 Yoav Sade 称，目前出现的多数投资都是战略投资，而不是纯财务性投资。

（来源：国际经济 <http://finance.eastmoney.com/news/1351,20141001430141821.html>，2014 年 10 月 1 日，向仙虹编辑整理）

---

## 中国为以色列建南部最重要海港

中以两国日前在以色列总理办公室签署了由中方承建阿什杜德南港口协议，签约双方是承建方中国港湾工程有限责任公司（泛地中海工程有限公司）和以色列港口发展及资产公司。这份协议的分量从出席签约仪式的人员可见一斑：以色列总理内塔尼亚胡、财政部长拉皮德、交通部长卡茨、阿什杜德市市长拉斯里等以色列政要，以及中国驻以色列大使高燕平。

修建阿什杜德南港是以色列政府为促进本国与东西方贸易往来的一个重要举措。以色列政府还计划在北部城市海法建新海港，其承建方将在一个月之内敲定。在海法港口和阿什杜德港口项目招标中，中国港湾工程公司（泛地中海工程公司）均中标，但按照以方招标条件，这家中国企业

只能选择建设一个港口，另一个港口则由投标的亚军可在享有相同条款下承建。

这家中国企业还是以以色列“红海—地中海”铁路项目的候选建筑公司。两年前，以色列政府决定建造一条总长 300 公里的货运铁路，连接以色列最南端红海海港城市埃拉特和地中海之滨的阿什杜德港，来自亚洲方向的海运货物可直接通过铁路转运至地中海海港，最后运抵欧洲。有评论称这是一条“陆上苏伊士运河”。以色列交通部长卡茨认为，这条铁路将打通地中海和红海，可使以色列避免经过苏伊士运河的风险和复杂局面，具有“战略意义”，也有助于埃拉特的发展。

（来源：时事要闻 <http://news.hexun.com/2014-10-05/169064540.html>，2014 年 10 月 5 日，向仙虹编辑整理）

---

## 光明食品收购以色列 Tnuva 公司交易延期

《耶路撒冷邮报》10 月 6 日消息称，据以色列投资集团 MivtachShamir 向特拉维夫股票交易所提交的一份声明中披露，光明食品（集团）有限公司收购以色列最大食品公司 Tnuva 的并购交易将延期 3 个月至 2015 年 1 月 5 日前完成。

Tnuva 是以色列当地最大的食品公司，英国 ApaxPartner 旗下基金拥有其 56% 股份，以色列投资集团 MivtachShamir 拥有 21% 股份，农业合作社基布兹和莫沙夫共同拥有 23% 股份。今年 5 月，光明食品与 ApaxPartner 旗下基金就收购 Tnuva 56% 股权的项目签署收购协议。同时，MivtachShamir 在本次并购交易中拥有追随权，即有权跟随 ApaxPartner 以相同的价格向光明食品出售 Tnuva 21% 的股权。

目前，尚未有官方消息对交易延期进行解释，ApaxPartner 旗下基金也拒绝就此事作出评论。据以色列网站 Calcalist 消息称，考虑到 Tnuva 公司 2014 年上半年销售收入同比下降 3.5%，以及今年夏天长达 50 天的“以巴冲突”对 Tnuva 销售带来的潜在负面影响，光明食品要求延长本次交易的完成期限，以便进一步评估 Tnuva 公司的价值。同时，光明食品拟就并购价格进行重新谈判，希望交易价格下调 3000 万新谢克尔（约 810 万美元）。

有市场人士分析，延期并不会影响本次并购交易的最终完成。如果光

明食品放弃本次收购，有可能将须支付高达 2000 万至 4000 万美元的罚金。

（来源：驻以色列经商参处 <http://il.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000756524.shtml>，2014 年 10 月 6 日，向仙虹编辑整理）

---

## 以色列成中国丝路战略重要支点

参考消息网站 10 月 14 日报道美媒说，中国倡导的丝绸之路催生一个战略，即在欧亚，包括在整个中东和北非地区，建立连接海运港口和内陆铁路网的交通节点。

美国詹姆斯敦基金会网站 10 月 10 日文章说，这个丝绸之路战略的总体目标是打造新的出口市场，同时寻求为中国国企创造大型基础设施建设项目和建立向国外市场出口产品的运输线。此外，随着中国自身的发展变得越来越依赖海上贸易，北京努力通过建立多个交通走廊来降低对单一路线的依赖，从而把运输中断的风险降至最低。

北京目前依赖苏伊士运河来把中国的出口产品运往欧洲，这一状况给中国经济持续增长造成越来越大的风险。在“阿拉伯之春”之前，中国向苏伊士运河投入大量资金，把这条运河视作进入欧洲这个中国最大出口市场的首要入口。

以色列总理内塔尼亚胡欢迎中国的铁路计划，只要中国愿意出资。自以色列在 2010 年底对该项目进行公开招标以来，中国交通运输部一直在与以色列运输部洽谈。这两个部门在 2012 年 7 月签署谅解备忘录，为正式谈判铺平了道路。

（来源：中国日报 [http://world.chinadaily.com.cn/2014-10/14/content\\_18737995.htm](http://world.chinadaily.com.cn/2014-10/14/content_18737995.htm)，2014 年 10 月 14 日，向仙虹编辑整理）

---

## 以色列七年来首次陷入通缩

新浪财经讯 北京时间 10 月 15 日晚间消息，以色列中央统计局周三发布的数据显示，该国 9 月份消费者物价较去年同期下降 0.3%，为七年来首次下降，主要是由于全球食品和能源价格下跌，以及国内增长的减速。

与 8 月份相比，9 月份 自 2011 年以来以色列央行已 12 次下调基准利率，并购买外币以压低本币汇率和帮助出口，今年 8 月该行的外币储备

达到创纪录的 876 亿美元。

该行上月表示，预计以色列今年经济增长速度将从去年的 3.2%降至 2.3%，部分原因是由于 7、8 两月以色列与哈马斯军事冲突的影响。消费者物价也下降 0.3%。8 月份的通胀率为零。

（来源：以色列时报 <http://cn.timesofisrael.com/>，2014 年 10 月 15 日，向仙虹编辑整理）

---

## 依托以色列政府贷款青海高效节水灌溉项目实施

记者从省水利厅获悉，日前，以色列政府贷款青海省农业高效节水灌溉项目民和项目率先开工建设，这标志着以色列政府贷款青海省农业高效节水灌溉项目正式进入实施阶段。

以色列政府贷款青海省农业高效节水灌溉民和项目建设地点为总堡乡，投资为 5801 万元，主要建设温棚滴灌和大田喷灌，建设总面积 3238 亩，建设温棚数量 990 栋，大田 170 亩，喷灌大田 120 亩，自控设施温棚 990 栋。

以色列政府贷款青海省农业高效节水灌溉项目实施地点为青海人口密集、少数民族聚集、农业生产和经济发展条件相对较好的地区，也是区域水资源紧缺地区，在上述地区引进以色列先进的节水灌溉技术发展高效节水灌溉，一方面可大幅度提高水资源利用效率，缓解区域水资源紧缺状况，另一方面可通过发展设施农业有效提高农业综合生产能力，改善当地农业生产条件和农民生活水平，促进区域经济社会的可持续发展。

（来源：时事要闻 <http://news.hexun.com/2014-10-15/169341746.html>，2014 年 10 月 15 日，向仙虹编辑整理）

---

## 航天科工与以色列英飞尼迪集团成立咨询公司

1 月 7 日，由中国航天科工和以色列英飞尼迪集团共同出资成立的北京航天英飞咨询有限公司揭牌仪式在北京举行。航天科工总经理曹建国与英飞尼迪集团总裁兼管理合伙人高哲明为公司揭牌。

据介绍，航天英飞将成为推进中国航天科工与以色列经济技术合作的重要平台，推进双方在智慧城市、医疗设备、IT 和通信、清洁能源、安防

技术、现代农业和新材料等多个领域的合作。

2013 年 5 月，曹建国与高哲明分别代表航天科工与英飞尼迪签订战略合作协议，双方商定在智慧城市、安保科技、水务等多个领域进行合作。

仪式上中以双方均表示，将在未来进一步加强彼此间的沟通和协调，并就公司的盈利模式与运营模式进行进一步的探讨，积极支持航天英飞开展工作，为双方深化战略合作、实现共赢发展作出努力。

（来源：国际经济 <http://finance.eastmoney.com/news/1351,20141020435877343.html>，2014 年 10 月 20 日，向仙虹编辑整理）

---

## 以色列欲出口天然气至埃及 供气合同价值超过 40 亿美元

过去多年，以色列大约 40% 的天然气需求依赖从埃及进口，埃及于 2012 年 4 月宣布废除向以供气合同，称以方没有遵守合约的金融义务。两年多后，以色列塔马尔海上气田所有者 19 日宣布，他们与埃及海豚控股集团签署合同，将在 7 年间向对方供应最多 25 亿立方米天然气。按塔马尔气田的说法，海豚控股代表一个大型非政府工业和商业天然气用户集团。这些天然气将通过先前埃及向以色列和约旦出口天然气的地中海天然气管道输送。专家估计这项合同价值超过 40 亿美元。塔马尔气田探明天然气储量为 2500 亿立法米，美国巨头诺布尔能源公司持股 36%，为最大股东，还有 4 家持有相对较少股份的以色列合伙企业。

（来源：和讯网 <http://news.hexun.com/2014-10-22/169590397.html>，2014 年 10 月 22 日，向仙虹编辑整理）

---

## 百度投资以色列 Carmel Ventures 基金

北京时间 10 月 22 日晚间消息，以色列风险投资公司 Carmel Ventures 今日宣布，旗下 Carmel Ventures IV 基金已获得百度等公司的 1.94 亿美元投资。

Carmel Ventures 称，一些新的亚洲战略投资者对 Carmel Ventures IV 基金进行了投资，其中包括中国互联网搜索公司百度。

与之前的基金一样，Carmel Ventures IV 基金也将被用于投资初创科技公司，所在领域包括企业软件、数据中心基础设施、大数据、网络安全、

金融科技、数字传媒和消费者应用等。

目前，Carmel Ventures 已经利用这笔资金对问答技术提供商 PlayBuzz、LuckyFish 游戏和另外 3 家公司进行了投资。

作为 Carmel Ventures IV 基金的新亚洲投资者，金融服务集团 Ping An 首席创新官(CIO)丹尼尔·图(Daniel Tu)称：“Carmel Ventures 让我们触摸到以色列的创新，我们期待与他们的合作。”

长期以来，中国在以色列市场所扮演的角色越来越重要。Carmel Ventures 目前管理着超过 8 亿美元的资产，投资了 35 家公司。

（来源：东方财讯网 <http://stock.eastmoney.com/news/1438,20141022437023341.html>，2014 年 10 月 22 日，向仙虹编辑整理）

---

## 揭秘以色列创新之源：“肆无忌惮”文化与高效创业产业链

以色列此前一直拥有最多的美股上市公司，直到最近几年才被中国所超越。

一个仅有 800 万左右人口、长年笼罩在战争阴影中、自然资源较为稀缺的国家，为什么会成为创新能力最强的国家之一？

特拉维夫市市长罗恩·赫尔代（Ron Huldai）告诉 21 世纪经济报道记者，以色列先进的创新生态环境（Ecosystem）使得创业在这个国家形成一种产业链模式。

Mobileye 创始人暨首席执行官 Ziv Aviram 在接受 21 世纪经济报道独家专访时给出了另一个答案，他强调说：以色列人拥有的这种“肆无忌惮”的精神在他的公司运营和研发中都起着十分关键的作用。

（来源：和讯网 <http://news.hexun.com/2014-10-24/169640623.html>，2014 年 10 月 24 日，向仙虹编辑整理）

---

## 科威特

### 科威特原油呈“熊市”

据科威特时报 2014 年 10 月 12 日报道，到 2014 年 9 月底，也就是科威特 2014/2015 财政年度过半的时候，科威特原油价格不断走低，跌破了 100 美元/桶。

9 月 26 日，科威特最低平均油价为 93.56 美元/桶，而最高平均油价出现在 9 月 1 日，为 99.60 美元/桶。这样一来，9 月份科威特平均油价是 95.50 美元/桶，相较上半财年 102.5 美元/桶的平均油价下跌了 27.5 美元，仍然比财政预算中预估的 75 美元/桶高出 36.7%；比 2013/2014 财年上半年 102.8 美元/桶的平均油价低了 0.3 美元，跌幅为 0.3%。2013/2014 财年的平均油价是 103.5 美元/桶。

科威特预计本财年上半年可实现原油收入 150 亿科第，如果油价保持在现有水平，虽然这不大可能，全年则可实现 300 亿科第的原油收入，比预算收入高出 112 亿科第。如果非石油收入达到 25 亿科第，全财年财政收入将达到 325 亿科第。

本财年预算支出是 232 亿科第，支出水平可能缩水 10%，实际可能只有 209 亿科第。这样，2014/2014 财年财政盈余大约 120 亿科第，将实现连续 16 年保持财政盈余。

但是，现在的危险是油价在下跌，受产销及地缘政治等因素影响，油价走低的趋势可能要持续很长一段时间。因此，科威特必须对现有的铺张的经济政策加以改善，以应对局势发展。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000756519.shtml>，2014 年 10 月 12 日，向仙虹编辑整理）

---

## GCC 将很快实行统一签证

据科威特时报 2014 年 10 月 13 日报道，GCC 旅游大臣会议预备会议在科威特召开。

科威特工商部次长阿卜杜阿齐兹（Abdul Aziz Al-Khaldi）在讲话中称，关于海合会国家实行统一签证的问题已经讨论很长时间了，我们将很快看到曙光；召开海合会旅游大臣会议的目的就是为了促进旅游业发展，同时海湾国家强大的经济实力和极具竞争力的特质，将促进旅游业发展和旅游产品的投资。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000757420.shtml>，2014 年 10 月 13 日，向仙虹编辑整理）

---

## 中国希望尽快执行科中湛江炼化石化项目

据科通社 2014 年 10 月 15 日报道，广东省省长朱小丹在广交会上，向科威特驻广州总领事阿卜杜·瓦哈卜·萨格尔表示，希望科中合资的湛江炼化石化项目尽快执行。

双方一致认为，中科深厚的友好关系必将促成该项目的最终实施。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000760132.shtml>，2014 年 10 月 15 日，向仙虹编辑整理）

---

## 科威特决定停止柴油补贴

据科威特时报 2014 年 10 月 16 日报道，科威特内阁及最高经济委员会于昨日召开会议，决定取消柴油补贴，销售价格由原来的 55 菲尔/升，提高到 170 菲尔/升。暂缓取消水电补贴。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000762034.shtml>，2014 年 10 月 16 日，向仙虹编辑整理）

---

## 科威特国民议会批准给公务员加薪 25%

据科通社 10 月 19 日报道，科威特国民议会立法和法律事务委员会本周日批准了为公务员和军事人员提高工资和养老金的法案，其中基层公务员的基本工资将提高 25%。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764839.shtml>，2014 年 10 月 20 日，向仙虹编辑整理）

---

## 油价下跌不会影响科威特原油产量计划

据《科威特时报》10 月 19 日报道，科威特原油公司（KOC）首席执行官哈希姆表示，虽然近期原油价格下降至四年的新低，但不会影响科威特的原油产量计划，公司将继续按长期生产计划提高产能。

他说：“目前公司产量是每天 290-300 万桶，公司没有减产，继续按当前的产量生产。公司着眼于长期发展，将继续开发油田和提高产能，不会受当前油价的影响”。同时他透露，未来五年内，科威特原油公司将斥资

12 亿科第（约 42 亿美元）用来发展石油和天然气项目。目前该公司正与五家大型石油公司商谈开发包括布尔干（世界第二大油田）在内的油田，以帮助其提高原油产量。

他表示，当布伦特原油期货价格下跌至低于每桶 83 美元时，海湾欧佩克产油国认为对其经济发展影响不大，不太可能削减产量。科威特石油部长本周日表示，欧佩克不太可能因为支撑价格而减产，至 2020 年，科威特计划把原油产能提升至每天 400 万桶。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764746.shtml>，2014 年 10 月 20 日，向仙虹编辑整理）

---

## 8 月份科威特通胀指数稳定在 2.7%

据科威特国民银行的报告显示，今年 8 月份科威特通胀指数稳定在 2.7%。虽有上行压力，但仍处于可控中。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764886.shtml>，2014 年 10 月 20 日，向仙虹编辑整理）

---

## 科威特 2014 年第二季度对外贸易实现盈余 56.76 亿科第

据科通社援引科中央统计局的数据显示，2014 年第二季度，科外贸进出口额为 101.25 亿科第，同比下降 0.2%。其中出口 79 亿科第，同比下降 1.7%；进口 22.25 亿科第，同比增长了 4.5%；实现盈余 56.76 亿科第，同比下降了 4.2%。原油及矿物燃料继续成为科最大宗出口商品，出口额为 73.87 亿科第，占其出口总额的比例达

93.5%；其次是化工产品，出口额为 1.25 亿科第，占出口总额的 1.6%；排第三位的是车辆及零部件，出口额为 8500 万科第，占其出口总额的 1.1%。同时，车辆及其零部件成为科最大进口商品，进口额为 3.2 亿科第，占进口总额的 14.3%；其次是机械电器产品，进口额为 2.56 亿科第，占进口总额的 11.5%；排在第三位的是锅炉机床产品，进口额为 2.52 亿科第，占进口总额的 11.3%；天然与养殖珍珠以及宝石进口排在第四位，进口额为 1.16 亿科第，占进口总额的 5.2%。

从贸易伙伴看，2014 年第二季度，中国是科威特第一大出口市场（原

油除外），科向中国出口 8270 万科第；其次分别为阿联酋和沙特；同时，中国也是科第一大进口来源国，科自中国进口 3 亿科第，其次分别为阿联酋和美国。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000767051.shtml>，2014 年 10 月 21 日，向仙虹编辑整理）

### 科威特人净收入率为 72.1%

据科通社报道，近期科威特中央统计局发布的一份调查统计显示，科威特公民的净收入率为 72.1%，非科威特公民的净收入率为 91.4%。该比例反映了除去日常开支后，剩下钱的数量。

此外，科威特家庭的平均规模为 7.7 人，非科威特家庭为 4.3 人。而住房的类型为 60.9%的科威特家庭住在别墅里，28.5%住出租屋，10.6%住老旧的住宅里。科威特家庭平均拥有 3.2 辆汽车，非科威特家庭平均拥有 1.1 辆汽车。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000770566.shtml>，2014 年 10 月 23 日，向仙虹编辑整理）

### 科威特财政储备达 5480 亿美元

据阿拉伯时报 2014 年 10 月 28 日报道，2014 年前 6 个月，盛产石油的海湾国家科威特财政储备再增加 157 亿美元，达到 5480 亿美元。

科威特财政储备主要投资于两大官方基金，其中国家储备基金 1490 亿美元，后代发展基金 3990 亿美元的。

（来源：驻科威特经商参处 <http://kw.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000775464.shtml>，2014 年 10 月 28 日，向仙虹编辑整理）

## 黎巴嫩

### 2014 年 1-8 月中国同黎巴嫩贸易总额 16.52 亿美元，同比增长 15.9%

据黎巴嫩海关统计，2014 年 1-8 月中黎双边贸易总额 16.52 亿美元，同比增长 15.9%。其中，黎自中国进口 16.45 亿美元，同比增长 17.2%，约占黎同期进口额的 12%，为黎第一大进口货源国，意大利（11.95 亿美元）、

法国（9.35 亿美元）、美国（8.75 亿美元）、分列二、三、四位。黎向中国出口 618.8 万美元，同比下降 71.1%。

1-8 月黎自中国进口的主要大类商品为：机械器具、电器设备及其零件等（4.55 亿美元），贱金属及其制品（4.4 亿美元），纺织原料及纺织制品（1.71 亿美元），杂项制品（1.17 亿美元）。

1-8 月黎对我主要出口商品为：贱金属及其制品,380 万美元，占对我总出口额的 61%；塑料及其制品、橡胶，116.9 万美元，占 19%；矿产品，41 万美元，占 7%。

（来源：驻黎巴嫩经商参处 <http://lb.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000757560.shtml>，2014 年 10 月 13 日，向仙虹编辑整理）

---

## 2014 年 1-8 月黎巴嫩外贸总额 162.77 亿美元，同比下降 5.4%

据黎巴嫩海关统计，2014 年 1-8 月黎外贸总额为 162.77 亿美元，同比下降 5.4%。其中，进口额 140.57 亿美元，同比下降 2%；出口额 22.19 亿美元，同比下降 22.67%；贸易逆差 118.38 亿美元，同比增长 3.2%。

上半年黎主要进口来源地为：中国（16.45 亿美元）、意大利（11.95 亿美元）、法国（9.35 亿美元）、美国（8.75 亿美元）、德国（8.29 亿美元）。主要出口市场为：沙特（2.45 亿美元）、南非（2.39 亿美元）、阿联酋（2.10 亿美元）、伊拉克（1.66 亿美元）、叙利亚（1.52 亿美元）。

1-8 月黎主要进口产品为矿产品,35.6 亿美元，占总进口额的 25%；机械器具、电器设备及其零件等，14.95 亿美元,占 11%；化学及相关工业产品，13.8 美元,占 10%；贱金属及其制品，10.14 亿美元，占 7%。主要出口产品为珍珠、宝石和贵金属，3.99 亿美元，占总出口额的 18%；食品、饮料及烟草，3.42 亿美元，占 15%；机械器具、电器设备及其零件等，2.97 亿美元，占 13%；贱金属及其制品，2.55 亿美元，占 12%。

（来源：驻黎巴嫩经商参处 <http://lb.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000757562.shtml>，2014 年 10 月 13 日，向仙虹编辑整理）

---

## 2014 年 1-8 月黎巴嫩国际收支逆差 4.33 亿美元

据黎巴嫩中央银行发布的数据，2014 年 1-8 月，黎国际收支逆差为 4.33

亿美元，黎今年前几个月国际收支曾一度好转，出现顺差情况。受叙利亚局势影响，黎 2011-2013 年国际收支均为逆差。

（来源：驻黎巴嫩经商参处 <http://lb.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764664.shtml>，2014 年 10 月 17 日，向仙虹编辑整理）

---

## 2014 年 8 月末黎巴嫩公共债务总额为 658.6 亿美元

据报道，2014 年 8 月末黎巴嫩公共债务总额为 658.6 亿美元，同比增长 8.9%，较 2013 年末增长 3.7%。其中，本币债务占 60.4%，外币债务占 39.6%。减去黎公共部门在央行及商业银行的存款，黎净公共债务总额为 556 亿美元，同比增长 7.5%。

（来源：驻黎巴嫩经商参处 <http://lb.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764667.shtml>，2014 年 10 月 17 日，向仙虹编辑整理）

---

## 2014 年黎巴嫩侨汇收入预计为 76.7 亿美元

据世界银行近期预测，2014 年黎巴嫩侨汇收入为 76.7 亿美元，较 2013 年的 75.5 亿美元增长 1.6%，其侨汇收入规模居全球第 18 位，全球 135 个发展中国家第 13 位，在阿拉伯国家中仅次于埃及居第二位；侨汇收入相当于黎 2014 年 GDP 的 16.2%，这一比例居全球第 13 位。

同时，世界银行将黎 2013 年的侨汇收入测算从今年 4 月的 72 亿美元上调至 75.5 亿美元。据世行测算，黎 2011 年侨汇收入为 69.1 亿美元，2012 年为 69.2 亿美元。

（来源：驻黎巴嫩经商参处 <http://lb.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000764668.shtml>，2014 年 10 月 17 日，向仙虹编辑整理）

---

## 驻黎巴嫩大使姜江会见 2014 年黎巴嫩清洁能源利用研修班学员

2014 年 10 月 21 日，驻黎巴嫩大使姜江会见了于 9 月赴华参加 2014 年清洁能源利用双边研修班的 20 名黎巴嫩学员。使馆政务参赞韩镜、我商务参赞张凤玲等陪同会见。

学员代表在发言中对此次双边研修班给予高度评价，感谢中国政府提供赴华研修机会，赞赏中国在清洁能源开发与利用方面所取得的成就，认

为研修班是中黎友好的纽带，不仅能促进双边能源合作，更能增进了解，深化友谊，促进两国关系的进一步发展。

姜大使祝贺此次研修班的成功举办，表示中黎关系发展良好，各领域合作成果丰硕，人力资源开发合作是两国关系中的新亮点。清洁能源技术是未来发展的重要方向，开展该领域合作符合两国的共同利益。此次研修班是中黎两国继海关领域双边研修班后的第二个双边人力资源合作项目，旨在提升两国在清洁能源领域的合作。希望学员们不仅能将清洁能源技术应用到黎巴嫩的发展建设中，还能成为两国友好的使者，传递友谊，促进合作，推动两国友好关系再上新台阶。

（来源：驻黎巴嫩经商参处 <http://lb.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769625.shtml>，2014 年 10 月 23 日，向仙虹编辑整理）

---

## 黎巴嫩或拒收叙利亚难民

黎巴嫩周四宣布将不再接受从邻国饱受战争蹂躏的叙利亚难民，除了政府认为的特殊情况外，此举可能阻止成千上万的叙利亚人逃离内战来到黎巴嫩。大量的难民已经威胁到该国脆弱的基础设施和黎巴嫩最贫穷的低薪工作而造成紧张局势。成千上万的叙利亚儿童因辍学为无处放置。欧洲国家和美国都非常愿意接受叙利亚难民离开叙利亚让邻国-黎巴嫩,土耳其、约旦和伊拉克有足够准备来应对其他难民。

（来源：TREND <http://en.trend.az/world/arab/2325610.html>，2014 年 10 月 24 日，向仙虹翻译整理）

---

## 世界银行向黎巴嫩提供 3000 万美元优惠贷款支持黎中小企业发展

据报道，近日，世界银行向黎巴嫩政府提供 3000 万美元的优惠贷款，用于支持黎中小企业发展，该项目已经获得黎议会批准。贷款中的 2750 万美元将用于设立一个名为 ISME 的基金，用于支持黎创新型中小企业；250 万美元用于该项目的管理和培训等。世界银行的该笔优惠贷款使用期为 17 年，有 6 年的宽限期。该项目交由黎从事金融担保等业务的国有公司 Kafalat 公司执行。

（来源：中华人民共和国商务部 <http://www.mofcom.gov.cn/article/i/jyjl/k/201410/20141000772750.shtml>，2014 年 10 月 24 日，向仙虹编辑整理）

## 阿曼

### 伊朗与阿曼将建立一条新的海运航线

据《金融论坛报》30 日报道，伊朗驻阿曼大使斯贝维赫(Ali Akbar Sibeveih)表示，伊朗与阿曼将在几个月内签署协议，共同建设一条新的海运航线，串起阿曼的索哈港(Sohar)、伽布斯港(Sultan Qaboos)、穆萨当港(Musandam)、新纳斯港(Shinas)及伊朗的恰巴哈尔港、阿巴斯港、伊玛目霍梅尼港等等。

（来源：国际经济 <http://finance.eastmoney.com/news>，2014 年 10 月 01 日，向仙虹编辑整理）

### 中国海军第 18 批护航编队停靠阿曼萨拉拉港

中新社阿曼萨拉拉 10 月 7 日电 (肖永 甘俊 廖宇飞) 当地时间 10 月 6 日晚，刚执行完第 766 批护航任务的中国海军第十八批护航编队长白山舰停靠阿曼苏丹国萨拉拉港，开始为期四天的补给休整。这是编队自 8 月 1 日启航以来进行的第二次靠港休整。

根据当地信奉伊斯兰教的民俗特点，编队在靠港前还进行了风土人情、外事纪律、安全保密、执纪监督等方面的专题教育。

为了确保护航任务连续、不间断，长白山舰靠泊期间，编队运城舰和巢湖舰将继续担负护航任务。

（来源：中国新闻网 <http://www.chinanews.com>，2014 年 10 月 07 日，向仙虹编辑整理）

### 2017 年阿曼第一座风力电站将投入运营

阿曼日报 10 月 13 日报道：阿曼第一座风力电站将在 2017 年建成发电，电站功率为 5 万千瓦。该项目将于本月 22 日签署建设协议，工期约 22 个月，耗资 7000 万里亚尔（约 1.82 亿美元）由阿联酋阿布扎比未来新能源公司承建，电站位于阿曼左法尔省，建成后将大大节省燃油，并将极大方便农村地区用电。

（来源：驻阿曼经商参处 <http://om.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000757636.shtml>，2014 年 10 月 13 日，向仙虹编辑整理）

## 阿曼兴建海湾地区首个风力发电站

阿曼农村电力公司 12 日在这里宣布，它将投资 2 亿美元在阿曼南部佐法尔省兴建阿拉伯海湾地区首个风力发电站。

阿曼农村电力公司首席执行官哈马德在当天举行的记者会上说，该风力发电站占地 20 万平方米，装机容量达 50 兆瓦。整个项目预计于 2017 年 5 月建成并投入运营，佐法尔省 1.6 万户家庭届时将从中受益。

哈马德指出，传统的火力发电成本高昂，阿曼政府每年为此支付巨额财政补贴。风力发电不仅成本低廉，还可以节约大量不可再生能源。鉴于此，阿曼目前正研究在该国其他地区兴建更多的风力发电项目。

（来源：国际经济 <http://finance.eastmoney.com/news/1351,20141013433157768.html>，2014 年 10 月 13 日，向仙虹编辑整理）

---

## 阿曼首座风电场获阿联酋全部融资支持

据悉，阿曼计划斥资 2 亿美元(约合人民币 12.26 亿元)新建国内首座大型风电场，为南部佐法尔省提供电力支持，这也是阿曼为减少对石油天然气在电力领域的使用做出的一项努力。

这座风电场位于 Harweel 地区，装机容量为 50 兆瓦，足以满足佐法尔省冬季时节一半的电力需求，预计于 2017 年投入使用，由国家农村电力公司负责运营。

该项目由阿布扎比酋长国未来能源公司(Future Energy Co)协调建设，由阿布扎比王储阿勒纳哈扬(Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan)拨款，提供融资支持。

近年来，随着阿曼推动大型工业项目的发展，国内电力需求呈现飞速增长的趋势。但是，阿曼的石油储量并不如海湾地区其他国家一样丰富，因此阿曼正在探索可再生能源发电。

除了这座风电场之外，阿曼还计划到 2015 年上马 5 个太阳能项目和另外 2 座风电场项目。

10 月 17 日阿曼工商会派出一由 23 人组成的大型贸易代表团赴中国广州参加中国进出口商品交易会。成员由阿曼商贸届企业家组成，访问期间

将在广交会中与机电、医疗卫生、电子等多领域公司洽谈商品进口事宜，还将参观相关企业。

（来源：国际经济 <http://finance.eastmoney.com/news/1351,20141015434200733.html>，2014 年 10 月 15 日，向仙虹编辑整理）

---

## 阿曼 2014 年上半年经济增长 3.7%

10 月 23 日阿曼国家统计局公布了上半年国民经济主要数据。2014 年上半年阿曼国内生产总值为 397.8 亿美元，增长率 3.7%，低于 5% 的增长目标。其中油气部门产值为 195 亿美元，非油气部门产值为 226.2 亿美元。

2014 年国家预算支出为 351 亿美元，同比增加 5%；而全年财政收入预计可达 304.2 亿美元，增长 4.5%。由此可见，由于受原油价格大幅下跌的影响，财政出现赤字已成定局，预计赤字将达到 46.8 亿美元，将减少财政收入的 15%，占国民生产总值的 6%。

（来源：驻阿曼经商参处 <http://om.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000774697.shtml>，2014 年 10 月 27 日，向仙虹编辑整理）

---

## 格鲁吉亚

### 2014 年 9 月格鲁吉亚年度通货膨胀率达到 4.8%

据格鲁吉亚国家统计局数据，2014 年 9 月格年度通货膨胀率（CPI）为 4.8%，主要是由食品及非酒精饮料、医疗卫生价格上涨引起。9 月月度通货膨胀率为 1.2%，主要是由食品及非酒精饮料价格上涨引起。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000750685.shtml>，2014 年 10 月 6 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 2014 年 1-8 月格鲁吉亚石油产品进口同比增长 10.5%

据格鲁吉亚媒体报道，2014 年 1-8 月格进口石油产品 56.6 万吨，同比增长 10.5%，其中汽油 24 万吨，柴油 32.6 万吨。主要进口来源国为罗马尼亚（19.28 万吨，占 34.1%）、阿塞拜疆（14.57 万吨，占 25.7%）、保加利亚（8.78 万吨，占 15.5%）、希腊（7.08 万吨，占 12.5%）、俄罗斯（4.22

万吨，占 7.5%)、土库曼斯坦（2.5 万吨，占 4.4%）。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000750686.shtml>，2014 年 10 月 6 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 阿里巴巴拟在格鲁吉亚开启搜索引擎服务

据格鲁吉亚媒体援引新华社报道，中国电商巨头阿里巴巴公司拟在格鲁吉亚推广搜索引擎技术。报道称，阿里巴巴将对格投资环境、电信市场情况作前期调研，并同格方开展系列谈判。

据格国家通讯委员会主席瓦赫唐·阿巴西泽透露，中国正为建设新技术丝绸之路寻求广泛合作。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000750686.shtml>，2014 年 10 月 8 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 2013 年格鲁吉亚企业营业额 253 亿美元

据格鲁吉亚媒体消息，2013 年格企业营业额 443 亿拉里（253 亿美元），产值 236 亿拉里（135 亿美元）。营业额根据企业规模大致如下：大型企业占 81.7%，中型企业 9.7%，小型企业 8.6%；产值方面大型企业占 80.8%，中型企业 9.5%，小型企业 9.7%；企业固定资产投资 39 亿拉里（23 亿美元），大型企业固定资产投资占 82.2%，中型企业 6.8%，小型企业 11%；企业就业人数 55 万，大型企业占 57.3%，中型企业 17.6%，小型企业 25.1%。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000755460.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 格鲁吉亚与俄国就新铁路建设问题展开讨论

格鲁吉亚外交部长玛娅·潘吉基声称并不排除在格鲁吉亚与俄国外交官员之间就从达吉斯坦共和国到格鲁吉亚东部卡赫季州的公路建设问题进行磋商。

格鲁吉亚总理特别代表与俄国伊万·阿巴希泽商定将于 10 月 16 日在布拉格与俄罗斯联邦外交部副部长卡拉辛举行会议

阿巴希泽在早先时候说道：贸易与人道主义问题将在会议期间再次作为重点被提出；与此同时，此次会议也将触及与欧盟的相关相关协议执行问题。

“目前，我们所知的所有与公路建设相关的信息都是从媒体处获知。”外交部长说：“俄国方面并没有就公路问题与我们进行进一步交流，当然这个问题在阿巴希泽和卡拉辛的会议提出也是可能的。”

“这将是格鲁吉亚与欧盟签署协议以后的第一个会议。”她说：“截至目前我们还没有与俄国在贸易与经济方面遇到问题，我相信在未来也不会出现这些问题” 潘吉基说道。

（来源：TREND <http://en.trend.az/scaucasus/georgia/2321127.html>，2014 年 10 月 16 日，孙雪萍翻译整理）

---

## 截至 9 月底格鲁吉亚外汇储备 27.01 亿美元

据格鲁吉亚央行统计数据，截至 9 月底格央行外汇储备 27.01 亿美元，环比下降 800 万美元。其中，外币储备 24.88 亿美元，包括有价证券 15.12 亿美元、外国银行及国际货币基金组织账户储备 9.76 亿美元，纸黄金 2.13 亿美元。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000758962.shtml>，2014 年 9 月 14 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 2014 年 9 月格鲁吉亚年度生产者价格指数(PPI)同比增长 5.7%

据格鲁吉亚国家统计局数据，2014 年 9 月格年度生产者价格指数(PPI)同比增长 5.7%，主要是由于制造业价格增加；月度生产者价格指数环比增长 1.4%。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000760618.shtml>，2014 年 9 月 15 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 2014 年前三季度格鲁吉亚接受外国汇款同比增长 2.9%

据格鲁吉亚央行统计数据，2014 年前三季度格接受外国汇款 10.96 亿

美元，同比增长 2.9%。其中自俄罗斯汇款 5.54 亿美元，占国外汇款总额 50.5%，自美国汇款 5920 万美元（5.4%）、希腊 1.57 亿美元（14.3%）、意大利 1.83 亿美元（16.7%）。自格汇出 1.25 亿美元，同比增长 13.6%。

9 月份格接受国外汇款 1.32 亿美元，环比增长 198 万美元，同比增长 98 万美元。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/>，2014 年 9 月 16 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 2014 年前三季度格鲁吉亚对外贸易额同比增长 10%

据格鲁吉亚国家统计局初步数据，2014 年前三季度格外贸总额 83.76 亿美元，同比增长 10%。其中出口 21.53 亿美元，同比增长 7%，进口 62.23 亿美元，同比增长 12%。贸易逆差 40.70 亿美元，占格外贸总额的 49%。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000762254.shtml>，2014 年 9 月 16 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 2014 年 1-8 月格鲁吉亚银行业净利润同比增长 43.7%

据格鲁吉亚央行统计数据，2014 年 1-8 月格银行业净利润 2.59 亿拉里（1.48 亿美元），同比增长 43.7%。截至 8 月底商业银行总资产 186 亿拉里（106 亿美元），同比增长 19.2%。资产前五位银行占格银行业总资产 75.5%。银行自有资金 33 亿拉里（18.9 亿美元），占格银行业总资产 17.7%。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769519.shtml>，2014 年 9 月 22 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 2013 年格鲁吉亚交通通讯业营业额同比增长 8%

据格鲁吉亚媒体消息，2013 年格交通通讯业营业额 28 亿美元，同比增长 8%。其中交通业营业额 21 亿美元，通讯业 7 亿美元。2013 年交通通讯领域就业 5.7 万人，平均工资 600 美元。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769521.shtml>，2014 年 9 月 22 日，孙雪萍编辑整理）

## 2014 年前三季度中国位列格鲁吉亚第三大贸易伙伴

据格鲁吉亚国家统计局初步数据，2014 年前三季度中国与格鲁吉亚进出口贸易额 6.14 亿美元，同比增长 36%，占格对外贸易额的 7.3%，位列格第三大贸易伙伴。其中格向中国出口 0.65 亿美元，同比增长 146.2%，占格出口额的 3%，格自中国进口 5.49 亿美元，同比增长 29.2%，占格进口额的 8.8%。

（来源：格鲁吉亚经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000772638.shtml>，2014 年 9 月 24 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 塞浦路斯

### 欧洲复兴开发银行拟在塞浦路斯投资 8 亿欧元

据《塞浦路斯邮报》10 月 10 日报道，欧洲复兴开发银行（EBRD）近日表示欲在塞浦路斯投资 8 亿欧元，投资领域包括能源、旅游、半政府机构私有化及重点工程项目。该银行表示对塞浦路斯可再生能源等能源行业整体感兴趣，称能源领域的发展和条件存在比较优势。此前，该银行投资 1 亿欧元收购了塞浦路斯银行 5% 的股份。

（来源：塞浦路斯经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 塞浦路斯贸易赤字扩大

据《塞浦路斯邮报》10 月 10 日报道，今年前七个月，塞浦路斯贸易赤字总额为 19 亿欧元，同比增长 1.37 亿欧元，增幅为 7.6%。其中，1-7 月份进口总额为 28 亿欧元，较去年同期增加 1 亿欧元，出口总额为 9.05 亿欧元，较去年同期下降 5800 万欧元。

（来源：塞浦路斯经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 塞浦路斯直接税收收入下降

据《塞浦路斯邮报》10 月 10 日报道，今年前八个月，塞浦路斯政府

直接税收收入总额为 11.7 亿欧元，同比下降 2%。其中，公共和私营行业个人所得税收入分别为 8250 万欧元和 18930 万欧元，同比分别下降 18% 和 6%，国防税收为 31350 万欧元，同比下降 5%。但是，1-8 月份资本利得税收入为 2240 万欧元，同比增长 53%，房地产税收为 1430 万欧元，同比增长 33%，特别贡献税为 2870 万欧元，同比增长 59%。

（来源：塞浦路斯经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 塞浦路斯第二季度雇员月平均工资下降

据《塞浦路斯金融镜报》第 1103 期报道，第二季度塞浦路斯雇员月平均工资为 1807 欧元，其中，男性月平均工资为 1971 欧元，女性月平均工资为 1624 欧元，同比降幅分别为 3.9%、4.4%和 3.2%，环比降幅分别为 1.3%、1.4%和 1.0%。

（来源：塞浦路斯经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 塞浦路斯 2014 年经济衰退预期下调

据《塞浦路斯金融镜报》第 1103 期报道，国际货币基金组织（IMF）在最近的世界经济展望中称，2014 年塞浦路斯经济预计衰退 3.2%，低于早前 4.2%的衰退预测。同时，IMF 维持塞浦路斯 2015 年经济增速 0.4%的预测不变，预测今明两年塞浦路斯失业率分别为 16.6%和 16.1%，也低于早前 18.6%和 18.0%的预测。此外，塞浦路斯财政部预测 10 月份经济衰退 3%，好于 8 月份 3.5%-4%的衰退。

（来源：塞浦路斯经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 塞浦路斯新增公司注册数量连续 7 个月增长

据《塞浦路斯邮报》10 月 8 日报道，9 月份塞浦路斯公司注册申请数量为 919 个，同比增加 15%，环比增加 27%，公司注册数量已经连续七个

月保持增长。1-9 月份，塞浦路斯公司注册申请数量总计 8217 个，而去年全年的申请数量为 10927 个。

（来源：塞浦路斯经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 塞浦路斯 1-9 月份旅游业数据公布

塞浦路斯统计局 10 月 21 日公布了今年 1-9 月份旅游数据。1-9 月份塞浦路斯入境游客人数为 2051483 人，同比增长 2.8%，其中，9 月份入境游客人数为 316602 人，同比下降 11.5%。

（来源：塞浦路斯经商参处 <http://cy.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000772919.shtml>，2014 年 10 月 25 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 塞浦路斯 2014 年财政赤字有望低于 3%

塞财政部长近日向议会提交 2015 年度财政预算时表示，2014 年度财政赤字有望下降至 3% 以下，达到欧盟对成员国财政赤字的要求，也低于国际货币基金组织、欧盟委员会和欧洲中央银行等国际金融机构的预测。此外，根据塞财政部预测，2014 年塞浦路斯公共债务与 GDP 之比将上升至 105%，2015 年下降至 103%，2017 年之前将继续下降至 100%，公共债务规模可控并呈下降趋势。

（来源：塞浦路斯金融镜报 <http://www.financialmirror.com/>，2014 年 10 月 25 日，孙雪萍翻译整理）

---

## 塞浦路斯银行业将尽快恢复放贷

塞浦路斯中央银行行长在议会发言称，塞银行业将在欧盟银行压力测试结束后开始对外放贷，暗示塞主要银行通过欧盟银行压力测试的前景乐观。由欧洲银行管理局（EBA）开展的银行压力测试结果将在 10 月 26 日公布，测试旨在考验银行应对各种困难情况的能力，塞浦路斯银行（BOC）、希腊银行（Hellenic Bank）、合作制银行（Co-ops）以及俄罗斯商业银行（Russian Commercial Bank）等四家国内银行将参加此次压力测试。塞浦路斯银行业目前面临的最大问题是不良贷款比例超过了 50%，大量贷款无法

收回，这导致银行流动性不足和无力继续对外放贷。今年上半年，塞银行业已经重组了 22 亿欧元的不良贷款，占整个不良贷款规模的 8.06%。

（来源：塞浦路斯邮报 <http://business.financialpost.com/>，2014 年 10 月 25 日，孙雪萍翻译整理）

## 国际评级机构提高塞浦路斯主权债务评级

惠誉和标准普尔两家国际评级机构近日分别提高了塞浦路斯主权评级，其中，惠誉将经济展望从稳定提高至积极，维持长期主权债务“B-”级和短期主权债务“B”级不变，预测 2015 年经济继续衰退 0.8%。标准普尔也于近日将塞浦路斯长期主权债务从“B 级”提高至“B+”级，维持短期主权债务“B”级和未来展望稳定不变。

（来源：塞浦路斯金融镜报 <http://www.financialmirror.com/>，2014 年 10 月 31 日，孙雪萍翻译整理）

## 塞浦路斯前三季度财政出现盈余

今年前三季度，塞浦路斯政府实现财政盈余 2.076 亿欧元，相当于其经济总量的 1.3%，而去年同期的财政赤字为 4.118 亿欧元。塞浦路斯政府财政情况明显好转，主要原因是政府削减了支出。1-9 月份政府财政支出下降至 46 亿欧元，降幅 7.2%，同期财政收入 48 亿欧元，增幅 5.8%。

（来源：塞浦路斯邮报 <http://business.financialpost.com/tag/cyprus/>，2014 年 10 月 31 日，孙雪萍翻译整理）

## 伊拉克

### 8 月份伊拉克出口原油 7360 万桶

据伊拉克石油部披露，8 月份伊拉克原油出口达 7360 万桶，日均出口约 237.4 万桶，环比下降 2.7%，石油收入 71.72 亿美元，环比下降 7.4%。受恐怖袭击影响，3 月以来中北部基尔库克至土耳其杰伊汉原油外输管道一直无法运行，石油出口依赖于南部巴士拉港口。

（来源：伊拉克经商参处 <http://iq.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000762108.shtml>，2014 年 10 月 16 日，孙雪萍编辑整理）

## 中国能建完成伊拉克华事德工程 6 号机组扣盖

当地时间 10 月 10 日 1 时 36 分，中国能源建设集团有限公司承建的伊拉克华事德 2×600MW 燃油(气)工程 6 号机组汽轮机扣盖一次成功。

伊拉克华事德工程 6 号汽轮机为上海汽轮机生产的 N610-16.7/538/538 型亚临界、一次中间再热、单轴、三缸四排汽、凝汽式汽轮机。汽机扣盖是汽机设备安装中最为重要、最为复杂的工作，是汽机施工中的重头戏，技术要求严、精密度高。为此，中国能建天津电建项目部进行了周密的部署，制订了详细的施工方案，7 日 9 时 30 分，低压内缸下半部套开始起吊，扣盖正式开始。现场施工人员先后将隔板、轴瓦、转子，轴封，低压内缸等部件安装就位，10 日凌晨，高中压外上缸顺利就位，标志着 6 号机组汽轮机扣盖圆满完成。

伊拉克华事德燃油（气）电站二期工程距首都巴格达 120 公里，距第三大城市库特 70 公里。中国能建天津电建负责该工程的施工总包。

（来源：环球网 <http://china.huanqiu.com/News/sasac/2014-10/5164429.html>，2014 年 10 月 13 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 伊拉克 16 万人流离失所联合国称严冬将构成威胁

据联合国网站消息，联合国常驻伊拉克人道主义协调员肯尼迪 7 日通过视频连线向纽约总部表示，即将到来的严冬将是对伊拉克境内流离失所者安置工作的一个严峻考验。

肯尼迪指出，目前仍有 16.6 万名伊拉克境内流离失所者没有得到有效安置，住在学校和桥梁下等露天场所。

肯尼迪从伊拉克埃尔比勒发回消息称，目前联合国正在设法满足 180 万伊拉克境内流离失所者的需要。而大部分的流离失所者目前逗留在库尔德斯坦地区，总数达到 86 万人。仅在 8 月份，就有 65 万人来到这一地区寻求居所与安全庇护。肯尼迪表示，目前所存在的挑战是如何抵达所有流离失所者的住地，如何向所有没有住所的人提供居所，以及如何应对严冬的到来。

肯尼迪表示，库尔德斯坦地区现在是摄氏 31 度，但到了冬天气温会

下降到 16 摄氏度。再加上雨雪和大风，天气将变得异常严酷。除非能够向人们提供居所和过冬用品，否则现在的这种人道主义挑战将会变成一种危及到生命的危机。

肯尼迪对该地区人民慷慨接纳许多流离失所者的人道主义精神给予高度赞扬，并称赞沙特等国给予的慷慨财政支援。他指出，沙特馈赠的 5 亿美元资金对于启动库尔德斯坦地区的人道主义援助行动发挥了重要作用。

肯尼迪表示，开展近期援助行动的资金缺口为 3 亿美元。他表示，一项募捐会议正在筹划之中。

（来源：中国社会科学网 [http://www.cssn.cn/jsx/dtkx\\_jsx/201410/t20141008\\_1353754.shtml](http://www.cssn.cn/jsx/dtkx_jsx/201410/t20141008_1353754.shtml)，2014 年 10 月 8 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 惠博普拟在伊拉克设立分公司

惠博普（002554）周一晚间公告称，公司拟在伊拉克巴士拉设立伊拉克分公司，负责伊拉克地区的市场开拓、产品销售及工程项目服务等。有利于公司更好地在伊拉克当地开展经营、承接项目，有利于市场开拓，提高公司产品在中东地区的覆盖率和市场占有率。

惠博普主营油气田开发地面系统装备的工艺技术研发,系统设计,成套装备提供及工程技术服务业务。

（来源：和讯新闻 <http://news.hexun.com/2014-10-14/169291531.html>，2014 年 10 月 14 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 伊拉克内阁政府批准与哈里伯顿签署钻井协议

中国石化新闻网讯 据路透社 10 月 21 日巴格达报道，根据伊拉克政府的一份声明，伊拉克政府内阁 21 日批准了与美国石油服务巨头哈里伯顿公司签署的一项 2.785 亿美元的钻井协议。

声明说，根据这项为期 30 个月的合同，哈里伯顿公司将在位于伊拉克南部拥有 87 亿桶石油储量的西古尔纳-1 油田中钻取 30 口油井。西古尔纳-1 油田的作业者是美国石油巨头埃克森美孚公司。

伊拉克政府官员说，由于面临提高产量所需要的注水水平低的问题，西古尔纳-1 油田的石油日产量一直徘徊在 36 万桶左右。

伊拉克把利润丰厚的油田开发合同分别授予了包括荷兰皇家壳牌公司、英国石油公司和美国埃克森美孚公司在内的国际石油巨头，伊拉克期望通过与国际石油巨头合作把本国石油日产能在 2017 年前提高到 850 万至 900 万桶。

（来源：中国石化新闻网 [http://www.sinopecnews.com.cn/news/content/2014-10/23/content\\_1454172.shtml](http://www.sinopecnews.com.cn/news/content/2014-10/23/content_1454172.shtml)，2014 年 10 月 23 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 约旦

### 德国将援助约旦 1.93 亿欧元

近日，德国承诺将向约旦提供总值 1.93 亿欧元的财政援助，以及供水、卫生设施、固体垃圾处理 and 可再生能源等领域的技术合作。约方强调近年来接纳数量庞大的叙利亚难民对约旦形成巨大压力，德国表示未来还将继续向约旦提供必要的援助。

（来源：约旦经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 13 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 约旦参议院讨论“国民经济十年规划”

约旦参议院财经委员会日前就该国未来 10 年期经济发展计划开展讨论。该计划制定了未来十年约旦经济发展目标、路线图、方针以及具体措施。根据计划，未来十年内约旦 GDP 年均增长率达 4.5%，并逐步将公共债务水平从目前占 GDP 的 85% 削减至 60%，失业率降至 1.6%。议员表示，“计划”的落脚点应为增进民众福利，消除贫困和失业、刺激投资、改善财政失衡状况。

（来源：约旦经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 13 日，孙雪萍编辑整理）

---

### 中国与约旦将成立合资化肥企业

9 月，约旦磷酸盐矿业公司（JPMC）与中国重庆五矿集团签署协议，

双方计划在约旦港口城市亚喀巴合资成立化肥厂，该厂初期投资约 3.5 亿美元。约旦磷酸盐矿业公司董事长说，该项目对企业延长产业链、提高约旦磷矿附加值具有重要意义。

（来源：约旦经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 13 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 英国援约 1500 万英镑帮助发展教育事业

根据当地媒体消息，最近，英国表示将向约旦提供 1500 万英镑援款，用于帮助约旦发展初等教育，并为在约叙利亚儿童提供教育机会。该项赠款是英国近期在联合国大会上承诺为应对叙利亚危机提供的 1 亿英镑援款的一部分。此外，该国还将向约旦和黎巴嫩合计援助 1000 万英镑，为 60000 名难民提供饮用水及 18500 人建设避难所。据称，包括该笔援助在内，英国累计为应对叙利亚危机捐款 7 亿英镑，创下英国向单个人道主义危机援款的记录。

（来源：约旦经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 13 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 约旦寻求天然气来源多样化

近日，约旦能源和矿产资源部大臣透露，约旦国家电力公司（NEPCO）将和诺布尔能源公司签署协议，计划从 2017 年底开始向后者持有 39% 股份的以色列 Leviathan 天然气田进口天然气，以满足发电所需。据称目前双方正就协议的具体条款和供气方式（液化天然气船或经由埃及天然气管道）进行磋商，正式协议将于 11 月签署。今年早些时候，约旦阿拉伯钾肥公司（APC）与诺布尔能源公司签署的协议规定，从 2016 年-2030 年，后者将向 APC 提供 660 亿立方米天然气，合同总值 7.71 亿美元。

近年来，埃及天然气供应多次因恐怖袭击造成中断，2014 年 1 月以来，该管道已无法向约旦供气，约旦被迫进口价格高昂的石油用于发电，以满足境内日益增长的居民和工业用电需求，为此，到 2014 年底，约旦国家电力公司累计亏损将达 19 亿美元，为了扭转这一局面，公司多方寻求替代方案。目前该公司还在与英国天然气集团（BGG）商洽购气事宜，BGG

在加沙地带海域拥有天然气特许经营权，NEPCO 每天将向其购买 1.5-1.8 亿立方英尺天然气，据悉相关协议有望于 2015 年初签署。约旦 96%的能源需求依赖进口，每年用于能源进口的支出相当于约旦 GDP 的五分之一。

（来源：约旦经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 13 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 约旦加快可再生能源项目开发

日前，在约旦与阿拉伯再生能源委员会（AREC）联合举办的阿拉伯能源峰会开幕式上，约旦能源大臣穆罕默德·哈米德透露，到 2018 年底，约旦将有 1800 兆瓦可再生能源发电项目接入国家电网实现供电。他说，目前该国已签订了 12 个太阳能项目购电合同，总装机容量 200 兆瓦，近期将敲定一批总装机容量为 250 兆瓦的风电项目和 200 兆瓦的太阳能发电项目，预计到 2015 年底，投入运营的风能和太阳能发电项目将达 500 兆瓦，上述项目的投产将为偏远地区创造 2000 多个就业岗位，并可帮助国家电力公司（NEPCO）有效减少亏损。他强调，该国能源战略目标为到 2020 年可再生能源占能源总消费的 10%。

（来源：约旦经商参处 <http://ge.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900717290.shtml>，2014 年 10 月 13 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 安曼股票指数平稳

10 月 26 日约旦安曼股票交易所（ASE）收盘指数位于 2095 点，同比上涨 6.4%，环比下跌 1.3%，总体较为平稳。ASE 上市企业共 122 家，其中市值排名前 3 的阿拉伯银行集团、住房银行和阿拉伯钾肥公司当天市值分别为 58.7 亿美元、32.3 亿美元和 27 亿美元，市值排名前 30 位的企业总市值合 209 亿美元。

（来源：约旦经商参处 <http://jo.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000774347.shtml>，2014 年 10 月 27 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 德国援助约旦水利项目

日前，德国开发银行和约旦水利部签署协议，前者将援约 1450 万欧元，用于约旦水利和节水项目。据约旦水利部大臣介绍，项目位于巴尔卡和马达巴，建成后有望实现节水 20% 的目标，且能节省能源开支。

（来源：约旦经商参处 <http://jo.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000774355.shtml>，2014 年 10 月 27 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 约旦通胀率下降

统计局数据显示，今年 1-9 月，约旦通胀率为 3.1%，其中 1-8 月为 3.2%，9 月份通胀率为 2.7%，预计四季度通胀将保持较低水平，全年平均水平有望降至 3.0%，低于 2013 年的 5.6%。分析认为通胀水平降低主因在于 2012 年 11 月实施的取消燃油补贴政策开始起效。具体来看，烟草（13.7%）、服装（10.3%）、房屋租金（7.1%）、教育（5.2%）和交通运输（3.0%）价格涨幅较大，而蔬菜（-1.4%）、个人护理（-0.8%）、油脂（-0.7%）和电信（-0.2%）价格下跌。

（来源：约旦经商参处 <http://jo.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000774357.shtml>，2014 年 10 月 27 日，孙雪萍编辑整理）

---

## 约旦旧车进口量猛增

约旦自由区投资委员会（JFZIC）数据显示，受国内需求拉动，2014 年上半年约旦共进口旧车 29394 辆，同比增长 45%。上半年进口车辆总数（含新车）的 60% 来自韩国。该委员会主席预计全年旧车进口量将在 5-6 万辆之间。受到 2012 年出台的 5 年车龄以上旧车进口禁令影响，2013 年上半年约旦旧车进口量锐减。

同期，约旦向周边国家再出口车辆共 55,274 辆，同比增长 2.5%。其中绝大部分进入伊拉克市场。然而，自 6 月份伊拉克局势恶化以来，约旦对伊拉克汽车出口受到冲击。过去平均每月对伊拉克出口汽车 10000 辆左右，5 月为 11000 辆，6 月跌至 6765 辆。

（来源：约旦经商参处 <http://jo.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000774360.shtml>，2014 年 10 月 27 日，孙雪萍编辑整理）

## 美约两国签署环境合作计划

作为 2000 年签署的约旦—美国自由贸易协定的一部分，美约两国近日签署了 2014-2017 技术环境合作计划。约旦是为数不多的将环境问题纳入自贸协定的国家。美约自贸协定，也是美国第一次对非邻国自贸伙伴承诺进行环境保护合作。该技术环境合作计划提出了未来 3 年双边合作目标，明确了合作的优先领域。叙利亚危机以来，由于叙难民数量不断增多，约旦在水及食物供应、污水和固体垃圾处理、健康和教育等方面承受巨大挑战，该计划的签署将有助于缓解约方压力。

（来源：约旦经商参处 <http://jo.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000779096.shtml>，2014 年 10 月 30 日，孙雪萍编辑整理）

## 约旦 2014 年上半年公共债务上升

据约旦财政部发布的数据，2014 年上半年，约旦公共债务达到 200 亿约第（货币单位，下同），比去年同期增加 9.95 亿，上涨 5.2%；占 GDP 比重为 78.5%，略低于去年的 80.1%。外债总额为 83 亿，比去年同期增加 11.5 亿，占 GDP 比重从 30.3% 上升到 32.8%。累计国内银行借款从去年底的 145 亿下降为 117 亿，占 GDP 比重为 45%。此外，与 2013 年同期相比，国内财政收入（不含国外援助）从 25.4 亿增加到 30 亿，增长近 20%；国外援助从 4.33 亿下降到 2.91 亿，降幅高达 33%；预计财政赤字将从 3.09 亿上升到 3.54 亿。

（来源：约旦经商参处 <http://jo.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000779112.shtml>，2014 年 10 月 30 日，孙雪萍编辑整理）

## 埃及

### 中国游客助力埃及旅游市场回暖

新华网开罗 10 月 8 日电（记者田晓航）在经历了去年以来的政治动荡后，随着安全局势日趋好转，世界文明古国埃及再次进入中国游客“十一”出境游的视野。

由于去年埃及发生严重社会动荡，安全局势不明朗，当时来埃及旅游的外国游客普遍较少。埃及黄金时代旅行社中国市场部负责人王梦寅告诉记者，今年“十一”黄金周期间赴埃中国游客比去年明显增长。

在游客人数回升的同时，中国游客赴埃旅游在旅行方式、线路选择、消费观念等方面也都呈现出新的特点。

年纪较大的中国游客多通过从国内参加旅行团来埃及旅游，与此同时，选择自由行的中国游客也越来越多。此外，埃及日益受到中国潜水爱好者的青睐。

在路线选择方面，除北京、广州出发的游客多选择直航外，一些游客为了节约成本选择从上海经迪拜、多哈或土耳其转机到开罗，或从香港乘新加坡航空等外国航班前往埃及，且大多选择经典线路：开罗—亚历山大—阿斯旺—卢克索—胡尔加达—开罗。

游客的消费观念也有所转变。王梦寅说，这两年在埃及旅游的中国游客购物明显偏少，游客更愿意把钱花在游玩方面，如品尝当地特色美食、下榻高端酒店，而非买太多的旅游纪念品。

旅游业是埃及经济的重要支柱之一和外汇收入的重要来源，正常年份旅游收入约占埃及国内生产总值（GDP）的十分之一以上，直接从业人数达400万人。然而，相关数据显示，埃及旅游业三年来年均收入下降近40%。为了复苏旅游业，埃及旅游部正在采取各种手段吸引外国游客。

另外，为了打消游客对安全问题的顾虑，埃及旅游部长希沙姆·扎祖告诉记者，旅游部目前正在同国防部、内政部一道为改善埃及的安全环境而努力，力争在2015年实现旅游业全面复苏。

扎祖还介绍说，埃及方面已同中国的一些旅行社签订了有效期为3年的合作协议，协议规定从今年11月份起开设从中国四地直飞埃及南部旅游城市阿斯旺的不定期航班，旅游路线为阿斯旺—卢克索—胡尔加达—开罗。扎祖说，如果顺利的话，预计协议签订第一年内将吸引14.2万人次中国游客赴埃及旅游，而三年内预计共将吸引50万人次的中国游客。

（来源：新华网 [www.xinhuanet.com](http://www.xinhuanet.com)，2014年10月9日，张志强编辑整理）

## 中国华晨凭借质量与服务在埃及市场打拼

在如今埃及的大街小巷里，随处可见比亚迪、中华、奇瑞、吉利等中国自主品牌汽车，这些品牌已走进埃及的千家万户，为普通百姓所熟知。中国汽车企业如何在万里之遥的埃及立足？带着问题，记者近日采访了中国华晨汽车公司驻埃高级经理杜轶波。

杜轶波告诉记者，华晨 2006 年 5 月通过埃及本地代理商——巴伐利亚集团正式向埃及销售了第一批汽车，当年总销量超过 800 辆。2013 年，尽管受到政局动荡的严重影响，华晨在埃及的年销量还是超过 4200 辆。目前华晨在埃及经营着“中华轿车”和“金杯客车”两个品牌，在全国各地拥有 23 家特许经销商，覆盖了开罗、亚历山大、苏伊士等埃及主要城市。

杜轶波说，埃及总体上是个十分不错的市场，它处于欧亚非三大洲接合部，特别是距离欧洲发达国家较近，地理位置优越；它拥有许多优良海港，多条国际海运航线到达这里，交通非常便利；它拥有超过 9000 万人口，但汽车保有量不到 600 万辆，市场潜力巨大；此外，埃及百姓尤其喜欢 1.6 升以下的小排量汽车，市场上超过 80% 都是小排量车，而这恰恰是华晨等中国车企擅长的领域。

据介绍，华晨在埃及的营销策略可用 SQS 这 3 个字母来概括，即安全（Safety）、质量（Quality）和服务（Service）。以服务为例，华晨在埃及建立了庞大的零部件储备库，对使用不超过 3 年、行驶里程在 6 万公里以下的汽车免费保修，并开通 24 小时服务热线，与埃及各地汽车修理中心建立合作关系，随时可提供抢修服务。此外，考虑到埃及全年大部分时间天气炎热，华晨出口埃及的汽车特意加大了水箱容量，还采用了可根据发动机温度自动调节风力强度的电子风扇，从而有效避免了发动机过热。

杜轶波表示，与日本、韩国汽车企业相比，华晨最大的竞争优势就是性价比高。例如，中华 V5 运动型轿车售价是 15.7 万埃镑（约合 13.4 万元人民币），而竞争对手现代 IX30 售价在 20 万埃镑左右（约合 17.1 万元人民币）。在埃及这个对价格十分敏感的市场中，较高性价比给中国车企增添了不少优势。

然而，跟国际汽车巨头相比，华晨在埃及的业务也存在一定差距，集中表现为起步较晚、品牌建设不足。以韩国现代为例，它早在上世纪 80 年代就打入埃及市场，比华晨早 20 年左右，其营销服务网点数量是华晨的 5 倍多，年销量超过 3 万辆，与之相比，华晨还有很长的路要走。再者，由于早期一些劣质中国产品的进入，埃及消费者对中国品牌形成了“质次价廉”的固有印象，在购买中国汽车时总是一味压低价格，这给按照高标准设计生产的华晨带来很大压力。

据了解，华晨汽车尤其受到埃及政府官员青睐。埃及消费者协会主席阿提夫·阿明·雅各布的座驾就是一辆中华 H530。他对记者表示，中华轿车不仅外表美观，而且内部空间宽敞，即使体型健硕的人坐进去也很舒适，他本人非常喜欢。

不仅如此，埃及各政府部门 50 多名司局级官员均配备中华轿车；埃及总统卫队的引导车和尾车都是中华 H530；埃及内政部把 150 辆中华轿车和 150 辆金杯客车当警车使用；2009 年中非合作论坛部长级会议期间，100 余名非洲国家部长赴会时乘坐的全部是中华轿车；在 2011 和 2012 年中国援助埃及的 1000 辆汽车中，有 600 辆是华晨汽车。

杜轶波介绍说，目前华晨每年至少在埃及推出一款新车，未来 3 至 5 年内，华晨计划在埃及建立生产线，进行本地化生产。此外，华晨还打算以埃及为中心，把业务拓展至苏丹、利比亚、突尼斯、摩洛哥等周边国家，覆盖整个北非市场。

（来源：新华网 www.xinhuanet.com ，2014 年 10 月 17 日，张志强编辑整理）

---

## 以色列欲出口天然气至埃及 供气合同价值超过 40 亿美元

过去多年，以色列大约 40% 的天然气需求依赖从埃及进口，埃及于 2012 年 4 月宣布废除向以供气合同，称以方没有遵守合约的金融义务。两年多后，以色列塔马尔海上气田所有者 19 日宣布，他们与埃及海豚控股集团签署合同，将在 7 年间向对方供应最多 25 亿立方米天然气。按塔马尔气田的说法，海豚控股代表一个大型非政府工业和商业天然气用户集

团。这些天然气将通过先前埃及向以色列和约旦出口天然气的地中海天然气管道输送。专家估计这项合同价值超过 40 亿美元。塔马尔气田探明天然气储量为 2500 亿立法米，美国巨头诺布尔能源公司持股 36%，为最大股东，还有 4 家持有相对较少股份的以色列合伙企业。

（来源：新华网 www.xinhuanet.com ， 2014 年 10 月 22 日，张志强编辑整理）

## 埃及面临“越反越恐”的严峻局面

埃及外交部 26 日发表声明说，希望国际社会对埃及政府坚定打击武装分子的行动提供支持。近日，发生在北西奈省的恐怖袭击造成严重人员伤亡，西奈半岛安全局势骤然升级，部分地区进入紧急状态。分析人士认为，西奈半岛局势给埃及军方维护国家安全带来压力，当地恐怖主义蔓延的原因复杂且积重难返。

### 军方遭批评

埃及北西奈省谢赫祖韦德市一处军方检查站 24 日遭自杀式炸弹袭击，造成至少 30 名士兵死亡、数十人受伤，成为自去年 7 月前总统穆尔西下台以来军方受挫最严重的恐怖袭击之一。总统塞西当晚紧急宣布，西奈半岛北部部分地区进入为期三个月的紧急状态。

去年 7 月以来，极端分子以西奈半岛为主要基地频繁对军方检查站和安全部门发动袭击，造成 500 多名军人和警察死亡。进入今年以来，仅首都开罗就发生多起汽车炸弹袭击，其中包括市中心和外交部等重要地点。

尽管埃及武装部队在西奈半岛持续开展针对恐怖分子的清剿行动，但恐怖袭击不降反升，这招致国内对军方反恐能力的质疑。埃及《祖国报》主编马哈茂德·穆萨拉姆在该报撰文指出，当局对恐怖分子采取的军事行动专业性不强且行动迟缓，缺乏一套明确的战略计划，“军队的随意和松懈态度让民众担忧”。埃及苏伊士运河大学政治系主任萨拉马·贾迈勒说，专家此前多次呼吁军方在距离埃以边界至少 5 公里内设立隔离区，但因遭当地居民反对而未付诸实施。在她看来，“决策者在反恐问题上不够果断”。

### 反恐遇挑战

尽管埃及军方面对沉重的伤亡名单难辞其咎，但西奈半岛反恐自有其

历史复杂性和现实困境。近年来，埃及政治动荡给恐怖分子滋生创造了温床，导致西奈反恐挑战重重。

首先，西奈半岛局势不稳由来已久。西奈半岛上世纪五六十年代曾两度被以色列占领，导致埃以兵戎相见。埃及 1979 年同以色列缔结和平条约后，才逐步收复整个半岛。由于条约对埃及在西奈的军力部署提出限制，加之这里山高路远，当局控制力有限，恐怖势力便趁机逐步坐大。

其次，极端宗教思想传播和人民生活水平低下诱发恐怖活动。目前西奈半岛活跃着多个成规模的伊斯兰圣战组织，他们不仅成分错综复杂，还通过散播极端思想鼓动民众参与恐怖活动。西奈半岛发展相对落后，当地一些对政府地方发展政策不满的阿拉伯少数民族贝都因人转而加入恐怖组织。跨境走私毒品和武器交易成为一些人致富的渠道，也成为极端组织的资金来源。

再次，穆尔西被黜招致极端组织报复性袭击。有舆论认为，前总统穆尔西所属的穆斯林兄弟会与巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动（哈马斯）过从甚密，对一些伊斯兰极端组织态度暧昧，致使极端分子渗入。而军方推翻穆尔西后，西奈恐怖组织则从过去主要针对以色列方面发动袭击，转而同时对埃及安全部门展开报复。

最后，邻国恐怖主义外溢。西奈半岛的拉法口岸是受以色列封锁的巴勒斯坦加沙居民进出外界的唯一通道，该地区的地下隧道不仅为武器走私提供通道，也给武装分子来往带来便利。此外，埃及分别在西部和南部与利比亚、苏丹接壤，这两国国内政治动荡，造成恐怖分子越境进入埃及的隐患。

当局忙应对观察人士称，此次西奈半岛安全局势升级给忙于振兴经济和改善人民生活的埃及新政府带来不小压力。在埃及即将举行议会选举的关键时期，当局无疑将加大对恐怖主义的打击力度。

目前，西奈半岛北部部分地区已进入紧急状态并实施宵禁，军方连日来对恐怖活动猖獗的阿里什、谢赫祖韦德和拉法等地展开军事行动，并对隐匿的恐怖分子进行追踪打击。

埃及最高军事委员会和内阁 25 日分别召开紧急会议，就反恐行动作出部署。内阁当天通过一份法律修订案，决定授予军事法庭审理涉恐案件

的权限，这意味着今后冲击军方检查站和袭击警察等暴力活动或面临军事法庭裁决。总统塞西在出席遇难士兵葬礼时曾表示“此次袭击有外国资金支持”。贾迈勒分析认为，此次自杀式袭击不排除有境外恐怖势力参与的可能。埃及政府或将借此机会争取更多的外部军援。

（来源：中国驻埃及大使馆经商参处 <http://eg.mofcom.gov.cn>，2014 年 10 月 26 日，张志强编辑整理）

## 土耳其

### 澳大利亚将参与空袭 ISIS 土耳其参与越境打击

据新华社电 澳大利亚总理阿博特 3 日宣布，政府已批准正在中东备战的澳皇家空军战斗机对伊拉克境内的极端组织“伊斯兰国”（ISIS）目标发起空袭，有关行动将在数天内开始。同一天，土耳其议会也授权政府采取越境行动打击活跃在叙利亚和伊拉克的恐怖组织。

#### 澳空袭不会拖沓

阿博特当天对媒体说，本周早些时候澳大利亚空军已在伊拉克开始执行支援性任务，“现在内阁已授权他们在伊拉克开始空中打击”。

阿博特表示，空袭行动可能持续数月而且非常“危险”，具体持续时间将根据完成任务的需要决定。如果能在短期内完成，澳方将不会拖沓。而任务完成与否，取决于 ISIS 是否从目前的攻城略地状态转为退守。

阿博特 9 月 14 日宣布，澳方将向阿拉伯联合酋长国部署部队和军机，帮助美军打击“伊斯兰国”。据了解，澳军方目前在阿联酋部署有 6 架 F/A-18F“超级大黄蜂”战斗机和一架预警机、一架空中加油机，近几周澳方一直在与伊拉克政府协调参与军事行动事宜。

#### 土将“力保”叙边城

2 日，土耳其议会当天以 298 票赞成、98 票反对的结果通过政府提交的这项动议。按照这项动议，土耳其军队越境打击恐怖组织的期限为一年。

作为美国的北约盟友，土耳其此前在军事打击极端组织 ISIS 的问题上一直非常谨慎。但是，随着遭“伊斯兰国”绑架的土耳其人质获释以及大批叙利亚人因 ISIS 袭击而逃难到土耳其，土耳其在这一问题上的立场发生变化。

土耳其总理艾哈迈德·达武特奥卢 2 日说，土方不愿看到叙利亚北部边城科巴尼落入极端组织 ISIS 之手，会竭尽所能加以阻止。科巴尼邻近土耳其边界，现由与土耳其库尔德工人党关系密切的“人民保卫军”据守。当前，ISIS 正不断缩小对科巴尼的包围。当地库尔德人担心，一旦科巴尼陷落，他们会遭屠杀。

分析人士认为，土耳其有可能提供后勤和情报支持，帮助美国等打击 ISIS 武装。

（来源：搜狐新闻 <http://news.sohu.com>，2014 年 10 月 4 日，张志强编辑整理）

---

## 土耳其欲打造成国际教育中心

据土耳其《每日沙巴》报道，土耳其总理府留学生部透露，政府计划向留学生奖学金拨款 9600 万美国，致力于将土耳其打造成国际教育中心。截至目前，来自 176 个国家近 9 万名留学生已申请到 2015 年的土耳其大学的入学名额，留学生人数创历史新高，其中，医学和工程学是最受欢迎的专业，国际关系学 and 经济学也受到留学生的追捧。

（来源：上海教育新闻网 <http://www.shedunews.com>，2014 年 10 月 14 日，张志强编辑整理）

---

## 南车株机在土耳其建立生产基地

“株洲制造”去那儿？打开世界地图，这一站，让我们把目光聚焦到欧亚连接点土耳其。

时光倒回至 2009 年 10 月，南车株洲电力机车有限公司接下土耳其伊兹米尔市 3.5 亿元人民币的轻轨订单，由此驶入欧洲轨道交通高端市场。如今，那批车辆安全运营超过 220 万公里，载客愈 6000 万人次，已成为当地重要轨道交通工具。

以项目为契机在海外设基地

今年 8 月，南车株机董事长、总经理周清和来到土耳其首都安卡拉，查看建设一年有余的 CSRMNG 轨道交通系统车辆与贸易有限公司。看着眼前占地面积 10.8 万平方米的厂房拔地而起，设备有序调试，周清和说：

“仅一年多时间，在土耳其的生产基地已具雏形，即将投产，以这种快速度，双方实现合作共赢预期可待。”2012 年，安卡拉 324 辆地铁车辆以及 5% 的备件供应项目上，南车株机一举中标。根据合同要求，该项目车辆综合本地化率为 51%，交付周期为 39 个月。考虑到本地化生产的需要，南车株机与当地知名企业 MNG 携手，于去年在安卡拉合资设立了 CSRMNG 公司，这也是南车株机在海外设立的首家实体制造企业。

#### 输出人才，输出技术

南车株机一场由输出产品到输出技术的华丽升级，也在土耳其这方沃土上演。轨道交通装备是一项极为复杂的系统工程。南车株机副总经理、CSRMNG 公司董事长罗崇甫表示，“以一台电力机车为例，有超过 1 万个零部件，需要有从核心零部件、关键零部件到一般零部件的完整配套。”所以要真正实现本地化生产，除了硬件方面，关键是人才。罗崇甫透露：“为帮助土耳其在轨道交通方面人才的培养，公司派出了强大的研发、管理团队。这些人精通英语，有的还会土耳其当地语言。”他们向当地的工程技术人员、工人分享了设计制造电力机车、地铁车辆等高端轨道交通产品的技术与经验。

#### 眼光放远，建立互信

盘点南车株机与土耳其的经贸往来，不难发现，该公司目前在安卡拉斩获的轨道交通装备订单约 4 亿美元，而投资建厂额却已达一亿多美元，投资占比是不是太大了？

周清和并不这么认为，他更看重的是两国间的良好互信关系，以及土耳其各级政府对于中国南车这样的投资者的大力支持。

“土耳其政府十分重视轨道交通装备对于国民经济发展的驱动力，并将轨道交通建设行业列为其第九个五年计划重点发展行业，涉及铁路改造、城市轨道交通产品更新换代等业务范围，市场潜力不言而喻。”他说。

土耳其衔接欧亚，地缘优势得天独厚。目前，已成为中国南车挺进欧洲市场的“桥头堡”。今后，对促进开拓欧洲、中东等国家和地区的轨道交通市场，其潜能不可限量。

近 5 年来，南车株机在南非、土耳其、马来西亚等各国获得电力机车、城轨车辆、动车组以及维保等订单达近 300 亿元人民币。周清和预测，未

来 5 年，南车株机海外的营收将要占到企业收入的 30% 以上。

（来源：同花顺金融网 <http://stock.10jqka.com.cn>，2014 年 10 月 16 日，张志强编辑整理）

---

## 土耳其与新加坡签署战略合作伙伴协议

新华网安卡拉 10 月 14 日电土耳其总理达武特奥卢与新加坡总理李显龙 14 日在安卡拉签署土新两国战略合作伙伴协议。

达武特奥卢当天在与李显龙举行的联合记者会上说，近年来土耳其与新加坡之间的关系发展迅速，两国为签署战略合作伙伴协议打下了坚实的基础，双方签署这项协议旨在加强两国经济、政治、文化和安全领域的合作。他还说，土耳其与新加坡将加快谈判，尽快签署两国自由贸易协定。

李显龙表示，新土两国还签署了农业和教育领域的合作协议。新方邀请土耳其商人前往新加坡投资，将提供新的投资机遇，同时加强两国国防领域的合作。

（来源：新华网 <http://news.xinhuanet.com>，2014 年 10 月 14 日，张志强编辑整理）

---

## 土耳其举行阅兵式庆祝建国 91 周年

新华网安卡拉 10 月 29 日电土耳其 29 日在位于首都安卡拉的国父文化中心广场举行盛大阅兵式，庆祝建国 91 周年。

土耳其总统埃尔多安、总理达武特奥卢出席了阅兵式。埃尔多安在致辞中对发生在土南部导致 18 名工人被困的煤矿事故表示关注，并为此取消了国庆招待会。

阅兵式上展示了大量土耳其海、陆、空部队的现役装备，包括主战坦克、火箭炮、导弹车、直升机、战斗机等，步兵、骑兵、装甲兵等数千名士兵接受检阅。身着传统民族服装的民众、传统舞蹈表演团体、奥斯曼军乐队、警察、学生等组成多个方阵从观礼台前依次走过。“土耳其之星”飞行表演队压轴出场，献上精彩的飞行表演。

整个阅兵式持续约两个小时，土耳其政府官员和各国驻土使节以及上

万名土耳其民众观看了阅兵式。

（来源：新华网 <http://news.xinhuanet.com>，2014 年 10 月 29 日，张志强编辑整理）

---

## 也门

### 上任仅仅三天也门新总理宣布辞职

据新华社萨那 10 月 9 日电在什叶派胡塞武装组织抵制声中，刚刚被任命为也门总理的艾哈迈德·阿瓦德·本·穆巴拉克 9 日向总统递交辞呈。

据也门官方萨巴通讯社报道，穆巴拉克当天在辞呈中表示，作出这一决定是“为了维护民族团结，避免国家分裂”。哈迪总统已经接受了穆巴拉克的辞职请求。

哈迪 7 日与其顾问及政党代表开会商议新总理人选，随后任命穆巴拉克为总理并着手组建政府。胡塞武装组织当天发表声明，拒绝承认穆巴拉克为新总理，指责外国干涉也门内政。胡塞武装组织还呼吁 9 日举行大规模游行示威。

（来源：网易新闻 <http://news.163.com>，2014 年 10 月 10 日，张志强编辑整理）

---

### 也门供电线路遭破坏 首都及多个省份停电

人民网 10 月 17 日讯 据来自也门的消息，国家供电线路遭武装分子袭击，包括首都萨那在内的多个省份全部停电。

也门新闻社报道说，位于国家中部马里卜省的供电线路 16 日早晨遭武装分子袭击中断，导致首都萨那和多个省份供电中断，其中包括南部的塔伊兹省、中部的伊卜省和北部的阿姆兰省等。报道称，目前还没有哪个组织对此事件负责。

也门新闻社还称，本周三晚间，武装分子还袭击了马里卜省的主要石油输送管道，造成输油停止。

（来源：人民网 [www.people.com.cn](http://www.people.com.cn)，2014 年 10 月 17 日，张志强编辑整理）

## 也门国家公路亚丁至塔兹路段即将启动

也门《革命报》10月20日报道：关于也门将要实施的国家公路亚丁至塔兹路段，塔兹省政府秘书长穆罕穆德·哈吉先生19日与中国公司经理刘立波（音译）进行了会谈，双方就该项目的担保和补偿程序进行了讨论。

报道显示，该路段全长42公里，项目预算2.62亿美元，资金来源为沙特基金和世界银行提供。

该报道还提到，该项目将于下个月开始实施，工期为三年。

（来源：和讯网 <http://news.hexun.com>，2014年10月21日，张志强编辑整理）

---

## 也门与欧盟贸易额增至 21.3 亿美元

也门萨巴通讯社10月26日报道称，2013年，也门与欧盟之间的贸易额增至21.3亿美元，比2012年增加约2.2亿美元。

也门央行的数据显示，2013年，也门从欧盟进口产品总额达20.3亿美元，而也门对欧盟出口额则不到1亿美元。数据还显示，2013年也门对欧盟出口总额比2012年增加了1442万美元。主要出口产品为：蜂蜜、咖啡、水果、鱼类、海产品及其他。然而，也门从欧盟进口的工业产品、电器、生产设备及原材料等则从2012年的18.2亿美元大幅增加至2013年的20.3亿美元。

根据该数据，荷兰是欧盟国家中与也门贸易量最大的国家。2012年，双方贸易总额约为11亿美元，其中进口额为10.8亿美元，出口额为0.2亿美元。法国则是欧盟国家中也门的第二大贸易伙伴。双方贸易总额为3.4亿美元，其中进口额为2.9亿美元，出口额为0.5亿美元。

（来源：中国驻也门大使馆经商参处 <http://ye.mofcom.gov.cn>，2014年10月27日，张志强编辑整理）

---

## 也门市场食品供应保持稳定

也门《革命报》10月27日报道：也门工贸部发布报告显示，至10月初，全国小麦储存达54万吨，可基本保证国民对粮食需求，市场供应平

稳。

今年 1 月至 9 月，也门共进口小麦 254 万吨，面粉 1.95 万吨，白糖 37 万吨，大米 3.3 万吨，食用油 11.5 万吨，奶粉 4.2 万吨。

为及时将储存食品运至各省销售部门，以稳定市场供应；为防止哄抬物价或销售过期食品，也门工贸部成立了食品监管委员会，处理各地相关投诉，严厉打击违法商人。

（来源：中国驻也门大使馆经商参处 <http://ye.mofcom.gov.cn>，2014 年 10 月 27 日，张志强编辑整理）

---

## 巴勒斯坦

### 国际社会向巴勒斯坦提供约 54 亿美元援助

新华社开罗 10 月 12 日讯，挪威外交大臣布伦德 12 日在埃及首都开罗宣布，在当天召开的加沙重建国际会议上，国际社会承诺为巴勒斯坦经济发展和加沙重建提供约 54 亿美元的援助款项。

布伦德与埃及外长舒凯里在会议临近结束时共同宣读了一份声明。声明说，当天的会议总共筹集到约 54 亿美元捐款，捐赠方表示将尽快支付承诺的援助资金，以改善巴勒斯坦人民的生活。

声明说，与会各方对巴勒斯坦联合政府 9 日在加沙举行首次会议表示欢迎，认为这是巴政府接管加沙迈出的积极一步。各方还对埃及为推动巴勒斯坦内部和解所作出的努力表示肯定。

（来源：凤凰资讯：[http://news.ifeng.com/a/20141013/42190360\\_0.shtml](http://news.ifeng.com/a/20141013/42190360_0.shtml)，2014 年 10 月 12 日，缙梦龙翻译整理）

---

### 中国政府将继续向巴勒斯坦提供有效援助

中国经济新闻网 10 月 13 日讯，中国政府将继续向巴勒斯坦提供有效援助，并加强同巴政府和有关国际组织的合作，使援助尽快到达巴勒斯坦人民手中。

宫小生说，中国是巴以和平的坚定支持者，始终支持巴勒斯坦人民恢复合法民族权利的正义事业，支持巴以双方通过谈判实现持久和平。中国

将继续积极劝和促谈，并将根据巴勒斯坦方面的需要继续向巴方提供有效援助，同时加强同有关国家和国际组织的交流协调，共同帮助巴勒斯坦人民早日迎来充满希望的明天。

（来源：中国经济新闻网：<http://www.cet.com.cn/xwpd/gnxw/1331506.shtml>，2014 年 10 月 13 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 巴勒斯坦发放 3000 万美元拖欠工资 几千人争抢现场混乱

当地时间 2014 年 10 月 29 日，巴勒斯坦联合政府向前哈马斯政府雇员发放拖欠的工资，几千名巴勒斯坦人排队争抢，发放现场水泄不通。由总理拉米·哈姆达拉领导的巴勒斯坦民族联合政府在加沙和以色列之间的边境地埃雷兹(Erez)向前哈马斯政府工作人员发放约 3000 万美元的工资，共 2.4 万名员工每人可拿到约 1200 美元。

（来源：中国江苏网：<http://news.jschina.com.cn/system/2014/10/30/022374106.shtml>，2014 年 10 月 29 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 阿富汗

### 阿富汗新总统首次访华 助力营建“丝路经济带”

2014 年 9 月 29 日，阿什拉夫 加尼宣誓就任阿富汗总统，该国持续半年之久的总统大选就此告一段落。阿富汗政局进入新的发展阶段。随后，阿富汗方面宣布加尼 10 月 28 日至 31 日对中国进行国事访问，这是加尼上台以来的首次出访，格外引人注目。

据悉，加尼还将参加在北京举办的伊斯坦布尔进程第四次外长会议。很明显，正处于关键过渡期中的阿富汗亟需中国支持其重建进程。同时，一个和平、稳定的阿富汗也有助于中国营建“丝绸之路经济带”。因此，加尼此访有望将中阿战略合作伙伴关系提升至新的水平。

加尼希望中国助力阿富汗实现“三重过渡”。对于阿富汗而言，2014 年是一个极不寻常的年份，其政治、经济和安全三方面的过渡均已进入关键阶段。政治上，根据双方达成的政治协议，加尼当选阿富汗新一任总统，

其竞选对手阿卜杜拉则出任“政府长官”。至此，阿富汗顺利实现了 2001 年塔利班政权倒台以来的首次权力过渡。然而，加尼和阿卜杜拉这一“双首脑体制”面临能否顺利完成组阁、平衡各派利益、避免因相互掣肘而影响行政效率等棘手难题。若不能妥善处理，可能诱发阿富汗政局动荡。

安全上，以美国为首的国际安全援助部队宣布“完成在阿富汗的作战任务”，阿富汗正式迈入“后美军时代”。在外军大幅度减少的情况下，塔利班等反叛势力试图趁机挑战阿富汗政府，在南部赫尔曼德省、坎大哈省频繁发动较大规模的试探性进攻行动。未来阿富汗安全形势面临更大的不确定性。

尤其值得一提的是，阿富汗经济过渡因为直接关乎新政府合法性和民众日常生活而尤为重要。总体看来，阿富汗经济远未实现“自给自足”，连政府财政都严重依赖国际援助和外来投资。世界银行估计，阿富汗政府支出的 60% 以上源于国际援助。然而，自 4 月举行总统大选以来，阿富汗深陷政治危机，各派势力忙于政治资源的重新分配，国家建设让位于旷日持久的竞选事务。美国从阿富汗“撤军”进程推进迅速，也引发外界对阿富汗未来安全的严重担忧。

在此情况下，国际资本的观望色彩浓厚，实际投资几乎完全停止。同时，北约和欧盟出兵国在阿兵力锐减，与驻军相关的民事援助大幅度缩水。上述因素导致阿富汗政府财政收入锐减，被迫暂停发放政府雇员 10 月份的薪水。阿富汗经济陷入衰退，工作机会减少，失业问题更加严重。考虑到阿富汗 60% 以上人口系年龄在 25 岁以下的青年，如果大批青年无所事事，必将成为社会的不安定因素，甚至直接被塔利班等反叛组织招募。为此，加尼要求国际援助方提供近 6 亿美元的紧急财政援助，避免政权架构因为财政萎缩而陷入动荡。

在经济重建方面，加尼对中国报有很高期待。据阿富汗官员表示，加尼将向中国国家主席习近平提出若干请求，如继续提供经济援助、鼓励中资企业前往阿富汗投资等。目前，中资企业在阿富汗路桥建设、资源开发等领域承建多个项目，其中由中冶集团承建的艾娜克铜矿和中石油中标的阿姆河盆地油气田项目因投资规模巨大而格外引人注目。阿富汗方面希望上述两大项目增加政府财政收入、提供就业机会，并为其矿产资源开发树

立样板。

此外，由中国主办的伊斯坦布尔进程第四次外长会议将于 10 月 31 日在北京举行。作为目前唯一由地区国家主导的涉阿地区合作机制，该进程涵盖了阿富汗问题的所有利益攸关方。加尼希望借此次外长会凝聚国际共识，争取国际社会承诺长期支持阿富汗重建。

加尼访华也有利于中方营建“丝绸之路经济带”。作为近邻，阿富汗安全、经济和政治形势演进对中国产生长远影响。为此，中国始终密切关注阿富汗局势变化。

一方面，在 10 余年阿富汗战争的催化下，中亚、南亚地区已经形成了一条“动荡之弧”，“基地”组织、“乌兹别克斯坦伊斯兰运动”、“巴基斯坦塔利班”、“东伊运”等各类国际和地区极端组织不时发动恐怖主义袭击，对地区安全和稳定构成了严重威胁。这一“动荡之弧”恰恰与新疆等西部接壤，成为中国西线安全面临的重大挑战。因此，中国迫切希望阿富汗安全形势早日落稳。

另一方面，中方希望推动西线邻国的互联互通和地区经济一体化，带动西部省份发展。2013 年以来，中方领导人提出了“丝绸之路经济带”和“中巴经济走廊”等发展战略。阿富汗位于中亚和南亚的契合部，其稳定与否直接关系上述两大战略的顺利实施。事实上，中国已经提出了一系列富有建设性的倡议，例如启动多个阿富汗问题“小多边机制”，包括中国-巴基斯坦-阿富汗三方对话、中国-俄罗斯-印度安全事务高级代表会晤、中国-俄罗斯-巴基斯坦三方对话、中国-巴基斯坦战略对话以及中国-印度对话等。

中国主动承办此次外长会议彰显对中阿关系的高度重视，有助于地区国家增信释疑，为阿富汗问题的最终解决营造一个良好的政治环境。同时，作为联合国安理会常任理事国和世界第二大经济体，由中国出面组织会议必将产生超过前三次会议的积极影响，帮助阿富汗新政府顺利实现三重过渡。

（来源：网易新闻 <http://news.163.com/14/1028/08/A9KNK3MV00014JB6.html>，2014 年 10 月 28 日，许鹏编辑整理）

## 李克强与阿富汗总统加尼共同出席阿富汗问题伊斯坦布尔进程第四次外长会开幕式并致辞

10月31日，国务院总理李克强在北京钓鱼台芳华苑与阿富汗总统加尼共同出席阿富汗问题伊斯坦布尔进程第四次外长会开幕式并致辞。新华社记者王晔摄 10月31日，国务院总理李克强在北京钓鱼台芳华苑与阿富汗总统加尼共同出席阿富汗问题伊斯坦布尔进程第四次外长会开幕式并致辞。

李克强代表中国政府祝贺会议召开。他表示，推动伊斯坦布尔进程向前发展，有利于促进阿富汗问题早日解决，实现地区安全与繁荣。希望会议发出地区国家和国际社会坚定支持阿富汗平稳过渡和安全发展的明确信号，重申对阿富汗和平重建的长期承诺，展现对阿富汗未来的坚定信心。

李克强指出，一个团结、稳定、发展、友善的阿富汗，既是阿富汗人民的殷殷期待，也符合地区国家和国际社会的共同利益。支持阿富汗和平重建，推动阿富汗问题早日得到解决，是地区国家和国际社会义不容辞的共同责任。中方就解决阿富汗问题提出五点主张：

一是坚持“阿人治阿”。要让阿富汗人民掌握自己的命运，实现真正的当家作主。国际社会应切实尊重阿富汗主权、独立和领土完整，不干涉阿富汗内政，支持阿富汗为实现自身安全稳定所作努力。

二是推进政治和解。国际社会应支持阿富汗政府制订全面和解战略，支持“阿人主导、阿人所有”的和平与和解进程，为阿富汗实现和平和解创造有利的外部环境。

三是加快经济重建。国际社会应兑现对阿富汗的援助承诺，帮助阿富汗增强自身发展能力，实现经济可持续发展，铲除极端主义滋生的土壤。

四是探索发展道路。国际社会应尊重阿富汗人民自主选择社会制度和发展道路的权利，让阿富汗人民在实践中找到一套合适的国家治理模式，从而实现政局稳定和经济发展。

五是加强外部支持。国际社会应坚定支持阿富汗在相互尊重、平等互利基础上发展对外关系，积极参与国际和地区合作，帮助阿富汗加强安全能力建设，支持联合国在协调国际援阿努力方面发挥主导作用。

李克强强调，中国政府一直坚定支持、积极推动阿富汗和平与重建进程，向阿方提供了力所能及的援助。中方将继续坚定奉行对阿友好政策，支持阿富汗推进和平和解与重建进程，帮助阿富汗加强自主发展能力建设，支持阿富汗融入地区合作，促进本地区经贸合作和互联互通。中国愿同国际社会共同努力，推动阿富汗早日实现和平、稳定与繁荣。

加尼在致辞中对李克强总理提出的五点主张表示赞同，感谢中国长期以来对阿富汗的帮助和支持。加尼表示，伊斯坦布尔进程有利于阿富汗问题的早日解决，也有利于地区的和平稳定，中国等有关各方为推动进程作出了重要贡献。阿方将在国际社会的支持下，推进和平和解，为地区发展发挥积极作用。

阿富汗问题伊斯坦布尔进程成立于 2011 年，是目前唯一由地区国家主导的涉阿地区合作机制，为促进阿富汗和平重建发挥了积极作用。此系中国首次承办涉阿大型国际会议，14 个地区成员国、16 个域外国家和 12 个地区和国际组织的外长或代表与会。

（来源：中国新华网 <http://news.xinhuanet.com/politics/>，2014 年 10 月 31 日，许鹏编辑整理）

---

## 卡塔尔

### 今年二季度卡塔尔名义 GDP 同比增长 6.6%

据卡塔尔《旗帜报》10 月 3 日报道，卡塔尔发展规划及统计部 9 月 30 日发布的新闻公告显示，今年二季度以现行价格计算的卡名义 GDP 估值 1896.5 亿里亚尔（100 美元=364 里亚尔），与去年同期相比增长 6.6%，与今年一季度相比下降 2.2%。

其中采掘业（能源产业）实现增加值 967.2 亿里亚尔，同比增长 0.8%；非能源产业实现增加值 929.3 亿里亚尔，同比增长 13.5%。今年二季度以固定价格计算的卡塔尔实际 GDP 估值 938.6 亿里亚尔，与去年同期相比增长 5.7%，与今年一季度相比下降 0.2%。以固定价格计算的采掘业实现增加值 358.7 亿里亚尔，同比下降 2.2%；非能源产业实现增加值 579.9 亿里亚尔，同比增长 11.3%。

（来源：驻卡塔尔经济参赞处 <http://qa.mofcom.gov.cn/article>，2014 年 10 月 4 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 2014 上半年中国跃居卡塔尔第一大进口来源国

驻卡塔尔经济参赞处 10 月 22 日讯，据卡塔尔发展规划和统计部公布数据，2014 年上半年，卡塔尔自中国进口额 7.7 亿美元，中国成为卡第一大进口来源国，日本（4.12 亿美元）、印度（2.75 亿美元）分列二、三位。

（来源：驻卡塔尔经济参赞处 <http://qa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000768038.shtml>，2014 年 10 月 22 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 欧佩克将于 11 月开会讨论石油政策

驻卡塔尔经济参赞处 10 月 22 日讯，据石油输出国组织欧佩克官方网站消息，欧佩克将于 2014 年 11 月 27 日在维也纳召开第 166 次例会，主要议题是研究确定 2015 年上半年石油政策。

近期国际油价大幅波动，10 月中旬国际原油期货价格已从 6 月的每桶 115 美元暴跌至每桶 80 美元左右，因此本次会议将备受关注。

（来源：驻卡塔尔经济参赞处 <http://qa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000768042.shtml>，2014 年 10 月 23 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 2014 年上半年卡塔尔对外贸易保持增长

驻卡塔尔经济参赞处 10 月 22 日讯，据卡塔尔发展规划和统计部发布数据，2014 年上半年卡出口额达 337.7 亿美元，同比增长 0.5%，进口 73.7 亿美元，同比增长 12.5%，贸易顺差 264 亿美元，但比去年同期减少 6.3 亿美元。

（来源：驻卡塔尔经济参赞处 <http://qa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000768040.shtml>，2014 年 10 月 22 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 2014 年海湾国家工程发包额有望大幅增长

驻卡塔尔经济参赞处 10 月 22 日讯，据《海湾时报》援引阿联酋 MEED PROJECTS 咨询公司报告称，为促进经济多元化发展，维护社会稳定，海湾国家近年来纷纷扩大基础设施和民生工程建设。海湾六国 2014 年工

程发包额有望达到 1800 亿美元，比 2013 年的 1560 亿美元大幅增长 15%。

（来源：驻卡塔尔经济参赞处 <http://qa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 22 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 利比亚呼吁欧佩克减产以稳定油价

驻卡塔尔经济参赞处 10 月 25 日讯，据卡塔尔《海湾时报》报道，利比亚石油部负责人萨米勒·卡马尔近日表示，当前国际油价已经滑落到四年来新低，给石油生产者带来了压力，他呼吁石油输出国组织欧佩克减少石油产量，以维护国际油价稳定。

（来源：驻卡塔尔经济参赞处 <http://qa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 25 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 卡塔尔未来 4 年基础设施投资有望突破 2000 亿美元

驻卡塔尔经济参赞处 10 月 23 日讯，据卡塔尔《海湾时报》引述部分经济学家和金融人士消息，卡塔尔将继续加强在住房、交通、电力、供水等基础设施领域投资。预计未来四年新增投资额有望突破 2000 亿美元。卡大规模基础设施投资将为各国相关企业带来机遇。

（来源：驻卡塔尔经济参赞处 <http://qa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 23 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 阿联酋

### 沙特科威特未考虑减少石油产量

据阿联酋《联合报》10 月 14 日报道，在沙特及科威特两国表示即使原油价格下滑，也要保持高原油产量，确保市场份额后，布伦特混合原油价格跌至 87.74 美元/桶，创下近四年来的新低，美国原油价格降至 84.22 美元/桶。知情人士向路透新闻社透露称，沙特表示已准备好接受 80 至 90 美元/桶的石油价格。与此同时，科威特石油部长表示石油输出国组织（OPEC）不会考虑通过减产以推升油价。

（来源：驻阿联酋经济参赞 <http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 14 日，缙梦龙翻译整理）

## 2014 年阿联酋非石油经济领域增速将达 5.2%

据阿联酋《联合报》10 月 14 日报道，国际金融研究所、渣打银行等机构发表报告称，尽管目前国际石油价格出现剧烈动荡，但阿联酋经济仍将延续自 2013 年初开始的高速增长势头，其主要得益于经济多元化程度高，非石油领域增长快，预计 2014 年非石油经济领域增速将达 5.2%。

（来源：驻阿联酋经济参赞 <http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765340.shtml>，2014 年 10 月 14 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 印度将扩大对阿联酋食品及农业产品出口规模

据阿联酋 247 网站（Emirates 24 7）10 月 17 日报道，印度驻阿联酋大使西塔拉姆表示，印度将扩大对阿联酋出口规模，特别是食品及农业产品，并将以迪拜为跳板拓展海湾地区市场。据介绍，预计未来 5 年内海合会国家进口食品及农业产品规模将达 1060 亿美元。印度出口联合会(FIEO)表示，印度与阿联酋双边贸易规模由 2009 年至 2010 年的 434.6 亿美元增长至 2013 年至 2014 年的 600 亿美元。

（来源：驻阿联酋经济参赞 <http://ae.mofcom.gov.cn/>，2014 年 10 月 17 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 阿联酋各酋长国 2013 年经济较快增长

据《海湾新闻》10 月 17 日报道，据阿联酋经济部数据，2013 年阿 GDP 4196 亿美元，同比增长 4.8%，非石油部门贡献 61%，预计 2019 年 GDP 将增至 2 万亿迪拉姆（约合 5450 亿美元）。

各酋长国也分别发布数据，阿布扎比统计中心发布数据显示，阿布扎比酋长国 2013 年 GDP 2597 亿美元，同比增长 4.8%，石油部门占 55%；迪拜统计中心统计 2013 年迪拜 GDP 887 亿美元，同比增长 4.6%，是 2007 年以来最快增速；沙迦 2013 年 GDP 206 亿美元，同比增长 8%，预计 2014 年将达到 218 亿美元，过去 10 年沙迦经济快速增长，年均增速达 11%。

（来源：驻阿联酋经济参赞处：<http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765528.shtml>，2014 年 10 月 17 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 阿布扎比创新发明引领阿拉伯国家首都

阿联酋通讯社 10 月 20 日报道，据世界知识产权组织（WIPO）网站发布的分析数据表明，从 2010 中期到 2014 中期，阿布扎比市人均国际发明注册量位居阿拉伯世界国家首都的首位，阿布扎比已经成为阿拉伯创新之都。在此期间，阿布扎比市共注册国际专利 76 件（合 82.5 件/百万人口），其次是卡塔尔首都多哈的 61 件（合 46.5 件/百万人口），沙特首都利雅得位居第三为 233 件（合 41 件/百万人口），第四为突尼斯首都突尼斯的 17 件（合 17 件/百万人口），第五为摩洛哥首都拉巴特的 24 件（合 14.6 件/百万人口）。

数据表明，在阿布扎比市注册的专利超过了 12 个阿拉伯国家的首都。阿布扎比市拥有阿拉伯世界顶级发明团队，阿布扎比的女性发明家 Eida Almuhairbi 仅在去年就注册了 15 项国际专利。而在数据统计的四年间，来自阿布扎比的 Eng. Wasfi Alshdaifat, Eida Almuhairbi 和 Farah Afif Kassab 发明团队共注册了 45 个国际专利，贡献了阿布扎比市一半以上的注册发明，并且占据阿联酋总发明量（共 128 项）的 35%。

（来源：驻阿联酋经济参赞处：<http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769478.shtml>，2014 年 10 月 20 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 阿联酋推出国家创新战略

阿联酋通讯社 10 月 19 日报道，阿联酋副总统、总理、迪拜酋长穆罕默德·马克图姆于当日发布了阿联酋国家创新战略（National Innovation Strategy），该项战略旨在 7 年内使阿联酋成为世界上最具创新的国家之一。

该战略将推动可再生能源、运输、教育、健康、技术、水、太空 7 大领域的创新。战略计划的一期涉及 30 项国家级举措，将在 3 年内完成，包括新的立法、创新孵化器、对专业技能的投资、私营部门鼓励措施、国际研究伙伴关系、政府内部的创新驱动等。

马克图姆说：“阿联酋已经是最具创新性的阿拉伯国家。我们的目标

是成为世界上最具创新性的国家之一。竞争力的竞赛需要不断涌动的新思路，也需要创新的领导力，用不同的方法和手段应对变化。”

“今天的创新，其驱动力来自于有效的机构、强有力的政策、专业技能，以及一个所有部门共同努力探索开展业务新方式的经济体。一个基于国民创新文化的灵活和创造性经济，是加强阿联酋全球竞争力水平的最快、最可持续的方式。”

“这项创新战略在我国的发展规划中具有优先地位，是实现 2021 愿景的重要手段，是提高全国突出技能的动力所在。我们一直号召提高在各领域的创造力，创新战略就是实现这一愿景的坚实步骤。围绕这项战略的各项举措将提高阿联酋的生活质量，将我们的经济带入新的天地。”

（来源：驻阿联酋经济参赞处：<http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000770354.shtml>，2014 年 10 月 19 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 海湾国家未来一年将面临较大人力资源缺口

阿联酋中东信息网站（AMEinfo.com）10 月 22 日报道，第 11 届迪拜人力资源峰会暨博览会报告指出，海湾国家在未来一年内将面临较大的人力资源缺口，青年劳动力供不应求的问题将尤其突出。报告显示，接受调查的 1250 家海湾地区企业和机构将在明年提供约 421250 个就业机会，虽然整体薪酬水平增幅预计将达 9%，但招聘仍将面临很大挑战。报告认为，在劳动力规模迅速增长的沙特、科威特和阿联酋北部地区，政府部门正在加速推进劳动力市场本地化相关管理政策的修订，希望减少一直以来对外籍劳务的过分依赖，这或许将是形成人力资源缺口的主要原因。报告还指出，医疗保健、建筑工程及酒店服务等三个传统依赖外籍劳务的部门将受到较大影响，人力资源需求将进一步增长。

（来源：驻阿联酋经济参赞处：<http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000770996.shtml>，2014 年 10 月 23 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 阿联酋植物花卉进口大幅增长

阿联酋中东信息网站（AMEinfo.com）10 月 22 日报道，最新发布的联合国商品贸易统计数据显示，海湾地区 2013 年植物花卉对外贸易规模为

9.7 亿迪拉姆（约合 2.6 亿美元），其中阿联酋占比 14%，约合 3600 万美元。2014 年阿花卉植物进口量进一步攀升，仅第一季度进口额就已达到 6000 万迪拉姆（约合 1635 万美元）。报道还提到，有研究认为，迪拜成功申办 2020 年世博会将带来阿联酋房地产和旅游等相关产业的新一波快速增长，这也将进一步刺激阿联酋对植物花卉的进口需求。2014 年 11 月 9-11 日，第 9 届中东植物展览会将在迪拜世界贸易中心举行，届时，来自近百个国家和地区的参展商和商务访客将就行业规范、先进经验及贸易拓展等问题进行交流。

（来源：驻阿联酋经济参赞处：<http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000770998.shtml>，2014 年 10 月 23 日，缙梦龙翻译整理）

---

### IATA：阿联酋将于 2018 年成为全球第三大航空货运国

据阿联酋《国民报》10 月 22 日报道，国际航空运输协会（IATA）近日预测，中东地区航空货运量在未来五年内很可能实现年均 4.7% 的增长，并于 2018 年成为全球航空货运量增长最快的地区。届时，阿联酋也将超过德国、中国香港、韩国和日本，成为仅次于美国和中国的全球第三大航空货运国。IATA 指出，由于阿联酋阿提哈德航空公司大规模拓展航线，2014 年上半年阿布扎比国际机场货运量较去年同期增长 16%，而迪拜国际机场也是 2013 年全球货物装卸最繁忙的前五大机场之一。

（来源：驻阿联酋经济参赞处：<http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 22 日，缙梦龙翻译整理）

---

### 阿联酋获得 2018 年国际电信联盟全权代表大会举办权

据阿联酋《联合报》10 月 22 日报道，第 19 届国际电信联盟（ITU）全权代表大会于 10 月 20 日在韩国釜山开幕，阿联酋在 21 日的竞选中赢得 2018 年第 20 届全权代表大会举办权。阿联酋迪拜曾于 2014 年 3 月 30 日至 4 月 10 日举办第 6 届世界电信发展大会（WTDC-14）。

（来源：驻阿联酋经济参赞处：<http://ae.mofcom.gov.cn/article/jmxw/>，2014 年 10 月 22 日，缙梦龙翻译整理）

## 叙利亚

### 叙外交部：叙反对以任何借口在其领土设禁飞区

看看新闻网 10 月 16 日讯，叙利亚外交部通过官方通讯社发表声明称，土耳其试图在叙利亚领土上建立禁飞区是对国际准则的公然违反。叙利亚政府反对以任何借口在叙利亚土地上建立禁飞区，反对一切威胁到叙利亚领土和主权完整的行为。叙利亚会采取必要措施保护主权。本月 7 号，土耳其总统埃尔多安呼吁西方国家对极端组织发动地面进攻，并建议在靠近叙利亚和伊拉克的边境地区建立“禁飞区”和“缓冲区”。

（来源：看看新闻网：<http://world.kankanews.com/w/2014-10-16/0015718157.shtml>，2014 年 10 月 16 日，缙梦龙翻译整理）

---

### 联合国叙利亚问题特使呼吁尽快调解该国危机

中新网 10 月 21 日电据俄媒 21 日报道，俄罗斯外交部长拉夫罗夫与联合国叙利亚问题特别代表德米斯图拉举行会谈，德米斯图拉称中东日益增长的恐怖主义威胁让调解叙利亚危机更加具有现实性。

拉夫罗夫表示，共同努力取得成功的关键条件，是首先需要保障叙利亚反对派代表团的全面性和代表性，其次，保障外界所有国家的代表性。

俄罗斯方面认为，叙利亚的所有邻国应当无一例外地出席帮助叙利亚各方的谈判。拉夫罗夫表示，俄罗斯对任命德米斯图拉为联合国叙利亚问题特使表示欢迎。

德米斯图拉则称，目前叙利亚地区存在十分严重恐怖主义威胁，因此必须紧急解决叙利亚的问题。

他同时强调，不能用军事手段解决叙利亚危机，应该通过包容性的政治对话解决问题。

（来源：中新网：<http://www.chinanews.com/gj/2014/10-21/6702576.shtml>，2014 年 10 月 21 日，缙梦龙翻译整理）

## 叙利亚国产小麦歉收，计划进口 100 万吨小麦

中国粮油信息网 10 月 23 日讯，据叙利亚国家粮食加工及贸易总局（HOB00B）官员称，叙利亚计划进口 100 万吨小麦，因为战乱致使政府失去大面积耕地，加上小麦歉收，已经导致国产小麦收购量减半。

这位官员称，我们仍在研究进口模式，考虑是举行招标会还是直接订购，我们将很快做出决定。他表示，由于此前叙利亚曾进口小麦，再加上国产小麦，政府小麦储备可以维持到 2015 年中期。叙利亚需要进口 100 万吨小麦，提高战略储备。该官员拒绝透露目前政府的小麦战略储备量。战前叙利亚的小麦战略储备规模约为 300 万吨。

（来源：中国粮油信息网：<http://www.chinagrains.com/xiaomai/2014/10/23/201410239113673378.shtml>，2014 年 10 月 23 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 沙特阿拉伯

### 油价跌至近四年最低 中东产油国财政支出不减

经济参赞处 10 月 14 日讯，据《阿拉伯新闻》报道，日前北美布伦特原油价格跌至每桶 88 美元，为 2010 年 12 月以来的最低价格。

分析认为油价持续下跌的主要原因仍然存在于以德国等主要经济体经济增速放缓，对原油的需求降低，另一方面，由于美国页岩革命和利比亚等国石油产量提升等原因使国际原油供应始终保持在高位运行，进而导致原油市场供大于求。

针对油价持续下跌，世行中东和中亚区官员表示，由于有雄厚的财政盈余作为基础，中东产油国在近期内因低油价而改变财政支出计划的可能性不大。

（来源：驻沙特经济参赞处：<http://sa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000758880.shtml>，2014 年 10 月 14 日，缙梦龙翻译整理）

---

## 海湾国家经济增长保持强劲

《阿拉伯新闻报》10 月 17 日报道，受地区政治动荡、全球经济走弱影响，国际货币基金组织（IMF）下调了很多中东国家的经济增长预期。

本周，IMF 发布了两年一期的《全球经济展望》，其中提到，本年度中东、北非及阿富汗和巴基斯坦的经济预计将增长 2.7%，这比 IMF7 月份发布的数据下降了 0.4%；2015 年该地区的经济增长预计达 3.9%，比 7 月份数据降低了 0.9%。

IMF 提到，中东石油出口国期盼全球石油需求小幅上涨，但却不得不面对北美国家石油供应上升的现实压力。同时，布伦特原油价格已经跌至每桶 85 美元以下，这是自 2010 年 6 月以来的最低水平，自今年 6 月起已下跌超过 20 美元。

IMF 表示，得益于庞大的财政支出和强健的私营部门，GCC 国家经济仍将保持强劲。2014 至 2015 年，GCC 国家经济年均增长率预计保持在 4.5% 左右，这些国家的非石油业增长达 6%，石油收入增长仅为 0.5%。

GCC 国家以外的石油出口国经济增长率预计只有 0.25%，原因是近期持续的政治动荡和不断恶化的伊拉克、利比亚和也门局势。这三个国家 2015 年的石油产量将有所反弹，因此经济增长预计恢复到 3% 的水平，但是 IMF 认为这一假设存在很大不确定性。

与此同时，很多中东地区石油进口国因其根深蒂固的低效经济结构、地区冲突和持续的紧张局势，经济处于紧张状态。这些国家经济增长微弱，失业率居高不下，尤其是年轻人失业问题严重，且存在广泛的社会经济不平等。IMF 预测，中东地区石油进口国本年度经济增长率在 2.6%，并将 2015 年预期调低 0.5% 至 3.7%。

IMF 认为，埃及得益于总统选举和海湾国家的援助，其经济增长信心有所上升，但仍需要更多的改革和援助来增加就业机会。IMF 将埃及今年的经济增长预期从 2.3% 调低至 2.2%，明年的增长预期从 4.1% 下调到 3.5%。

IMF 对摩洛哥经济的评估显示，尽管其经济结构性改革初显成效，私人投资得以增强，旅游收入有所增加，但是 IMF 仍将摩洛哥今年的经济增长预期从 3.9% 调至 3.5%，2015 年从 4.9% 下调到 4.7%。

（来源：驻沙特经济参赞处：<http://sa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000762357.shtml>，2014 年 10 月 17 日，缙梦龙翻译整理）

## 沙特建筑工程市场持续扩大

经济参赞处 10 月 20 日讯，据《阿拉伯新闻》报道，沙特为海湾地区最大的工程承包市场，其建筑业占据海湾地区市场总额的 39%。今年，在沙特政府对基础设施建设大力投资的推动下，沙特建筑行业增长预计将达 7.2%，并有望在 2015 年继续保持高速增长。

（驻沙特经济参赞处：<http://sa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765659.shtml>，2014 年 10 月 20 日，缙梦龙翻译整理）

## 沙特石化产品价格下跌

经济参赞处 10 月 20 日讯，沙特经济报告指出，由于石油需求减少、价格下跌，9 月份沙特石化产品价格再次下滑，平均跌幅在 2%-6%之间。其中，甲醇价格下跌幅度最大达 31%。而沙特股市方面，石化板块股指下跌 1.7%，其中最大股票跌幅达 5.9%。

（来源：驻沙特经济参赞处：<http://sa.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765676.shtml>，2014 年 10 月 20 日，缙梦龙翻译整理）

## 沙特延布项目 37.5%权益拟注入中国石化上市公司

新华网北京 10 月 31 日电（记者安蓓）记者 31 日从中国石油化工股份[-1.04%]有限公司获悉，沙特延布项目 37.5%权益拟注入中国石化[-0.38% 资金 研报]上市公司。

据悉，中国石化全资持有的海外控股与母公司中国石油[-0.26% 资金 研报]化工集团公司全资持有的盛骏国际 30 日签订收购协议。根据该协议，中国石化海外控股将收购盛骏国际持有的荷兰 C O O P 99%的成员权益，对价为 5.56 亿美元。

同步，中国石化间接全资持有的化销香港与盛骏国际全资持有的 M I L 签订收购协议。根据该协议，化销香港将收购 M I L 持有的荷兰 C O O P 1%的成员权益，对价为 0.06 亿美元。中国石化将以 2013 年发行美元债所募集资金以现金形式支付收购对价。

据了解，延布项目公司主要在沙特从事汽油、柴油及石油焦、硫磺、

苯等产品的生产与销售。下属延布炼油项目的设计原油加工能力约 2000 万吨 / 年（40 万桶 / 天），以沙特重油作为原料，项目采用先进的生产工艺，H S E 标准和生产运行管理标准均达到世界先进水平，生产的汽柴油质量可分别满足美国标准和欧 V 标准。目前设计、采购工作已基本结束，正处于施工后期及投产准备阶段。本次收购的完成，将增强中国石化炼油业务的全球性布局与国际化经营，及全球石油炼化产品供应市场的竞争实力，这将成为公司新的效益增长点。

（来源：新华网：[http://news.xinhuanet.com/fortune/2014-10/31/c\\_1113066513.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2014-10/31/c_1113066513.htm)，2014 年 10 月 31 日，缙梦龙翻译整理）

## 俄罗斯

### 俄罗斯央行意外宣布加息 150 个基点至 9.50%

中国证券网讯：北京时间 10 月 31 日傍晚 18:30 消息，俄罗斯央行宣布加息 150 个基点至 9.50%，市场预期为加息 50 个基点。但同时，俄罗斯央行并未宣布改变汇市政策。

俄罗斯央行同时表示，预计 2015 年一季度前通胀都维持在 8% 以上。10 月 27 日的通胀率为 8.4%。如果外部条件改善，俄罗斯央行准备好宽松。如果 CPI 放缓，俄罗斯央行准备好开始宽松。紧缩还没有完全抵消卢布走软的影响。

（来源：中国证券网 [http://www.cnstock.com/v\\_news/sns\\_bwx/201410/3227481.htm](http://www.cnstock.com/v_news/sns_bwx/201410/3227481.htm)，2014 年 10 月 31 日，张廷龙编辑整理）

### 俄罗斯退出乌克兰天然气供应谈判

北京时间 10 月 30 日晚间消息，媒体周四报道称，在未能获得乌克兰方面就如何支付账单的保证之后，俄罗斯谈判代表选择离开会场，结束了原本有望解决与乌克兰之间就天然气价格等问题长达数月争议的谈判。

但是欧盟和乌克兰方面的官员还是表示，一项协议还是有望达成，并继续竭力寻求共识，以消除这个被内战撕裂的国家在来临的冬天无法获得足够天然气供应的风险。

（来源：腾讯新闻 <http://finance.qq.com/a/20141030/>，2014 年 10 月 30 日，张廷龙编辑整理）

## 俄罗斯拟增加 2015 年国防预算 达 804 亿美元

中新网 10 月 24 日电 据中国国防科技信息网报道，2014 年 10 月 16 日，俄罗斯国家杜马(议会下院)国防委员会主席向国际文传电讯社称，2015 年俄罗斯计划增加 32.8% 的国防预算，达到 32860 亿卢布(804 亿美元)，占 GDP 的 4.2%，这是 2001 年以来国防预算增长最快的一次。而 2016 年为 31130 亿卢布，下降 5.3%；2017 年增长 4%，达 32370 亿卢布，占 GDP 的 3.6%。

(来源：新浪新闻 <http://news.sina.com.cn/o/>，2014 年 10 月 24 日，张廷龙编辑整理)

---

## 穆迪下调俄石油、俄铁等国有企业信用评级

据俄《商业咨询日报》网站 10 月 22 日报道，国际评级机构穆迪将俄罗斯石油公司、俄罗斯国家铁路公司、俄罗斯石油管道运输公司信用评级降至 Baa2，将俄核能工业公司（俄国家原子能集团旗下公司）信用评级降至 Baa3，卢克石油公司、诺里尔斯克镍业公司、伊尔库特公司（俄联合航空制造集团旗下公司）信用评级维持不变，但评级展望下调至负面。穆迪称，下调俄石油评级的原因是其被列入美欧制裁名单，难以在海外资本市场融资，加之日前俄主权信用评级下调，俄石油公司与外方合作的重大项目也将难以推进，公司近期投资计划恐难如期完成。

(来源：驻俄罗斯联邦经商参处 <http://ru.mofcom.gov.cn/article>，2014 年 10 月 23 日，张廷龙编辑整理)

---

## “俄气”公司近日发行债券

俄新网 10 月 22 日报道，俄罗斯天然气工业公司计划在莫斯科交易所发行 150 亿卢布债券（约合 3.7 亿美元），票面利率为 10.5%-10.7%，期限 30 年，预计收益率 10.78%—10.99%，10 月 27 日公开申购。

(来源：俄罗斯新闻网 <http://ru.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000770519.shtml>，2014 年 10 月 22 日，张廷龙翻译整理)

---

## 俄罗斯将对乌克兰植物产品实施进口限制

中新网 10 月 21 日电 据俄媒报道，俄罗斯联邦动植物卫生监督局表

示，俄罗斯将自 10 月 22 日起开始对乌克兰植物产品实施进口限制。

据该局资料，从乌克兰流入俄罗斯市场的货物没有标签，可能为俄罗斯反制裁中所限制进口的欧盟植物货物。

另外，在进口的乌克兰植物产品中发现有农作物害虫。

（来源：网易新闻 <http://money.163.com/14/1021/21/A943PO1A00254TI5.html>，2014 年 10 月 21 日，张廷龙编辑整理）

---

## 外媒：俄罗斯与乌克兰初步谈成供气价格

凤凰财经综合 20 日，据《华尔街日报》消息，俄罗斯与乌克兰官员表示，两国已就冬季天然气供应价格达成一致，朝着达成供气协议又迈进了一步，该协议将缓解外界对俄罗斯经由乌克兰向欧洲的天然气供应因俄乌争端而中断的担忧。

乌克兰总统波罗申科(Petro Poroshenko)在上周六的电视访谈中称，乌克兰同意在截至 3 月底的供暖季支付每 1,000 立方米 385 美元的价格向俄罗斯购买天然气。

（来源：凤凰财经 [http://finance.ifeng.com/a/20141020/13199264\\_0.shtml](http://finance.ifeng.com/a/20141020/13199264_0.shtml)，2014 年 10 月 20 日，张廷龙编辑整理）

---

## 乌克兰和俄罗斯达成天然气协议

周五俄罗斯和乌克兰就天然气合约达成框架协议。乌克兰总统波罗申科告诉记者，双方已经就主要细节达成共识。稍早之前俄罗斯总统普京和波罗申科一同会见了德国总统默克尔和法国总统奥朗德。法国总统奥朗德表示尽管危机还未完全结束，但是已经取得进展。

（来源：华尔街见闻 <http://wallstreetcn.com/node/209552>，2014 年 10 月 18 日，张廷龙编辑整理）

---

## 俄央行：国际支付系统已准备好与俄罗斯国家支付系统合作

俄罗斯央行副行长斯科罗博加托娃 13 日表示，国际各大支付系统已准备好与即将创立的俄国家支付系统开展业务。

斯科罗博加托娃说，包括美国运通、日本吉士美、万事达、Visa 在内的国际支付系统都表示，已准备好通过即将创立的俄罗斯国家支付系统开

展业务。俄央行对相关技术和方案进行全面调研后的结论认为，在 2015 年一季度将可以建成统一的处理全部俄罗斯国内业务的运营结算中心。

（来源：东方财富网 [http://news.gtqh.com/news/20141014/gangtiedejiage\\_105751336.html](http://news.gtqh.com/news/20141014/gangtiedejiage_105751336.html)，2014 年 10 月 14 日，张廷龙编辑整理）

---

## 俄罗斯领导人力挺农业

10 月 12 日是俄罗斯农业工作者日。当天，俄罗斯总统普京和总理梅德韦杰夫分别向全俄农业工作者致以节日祝贺，并表示在全俄农业工作者的一致努力下，俄罗斯农业在世界上的竞争力得到显著提高。

（来源：互联网 <http://finance.huagu.com/gj/1410/300934.html>，2014 年 10 月 13 日，张廷龙编辑整理）

---

## 俄罗斯将全部石油出口税转交白俄罗斯

俄副总理德沃尔克维奇称，在白俄罗斯生产的俄罗斯石油产品出口税将全部交给白俄。双方在谈判中就 2015 年征税程序签署协议。

此前，就白俄获得的 15 亿美元石油产品出口税划拨给地方预算，剩余则交予俄罗斯一事达成共识。而目前税收将全部交给白俄。

（来源：钢联资讯 [http://news.gtqh.com/news/20141010/angangdihejinban\\_435737052.html](http://news.gtqh.com/news/20141010/angangdihejinban_435737052.html)，2014 年 10 月 12 日，张廷龙编辑整理）

---

## 俄罗斯将向白俄罗斯贷款 100 亿美元建核电站

俄罗斯 REGNUM 通讯社 10 月 3 日讯，俄联邦政府日前责成俄财政部与白俄罗斯政府签署意向协议，俄向白俄提供 100 亿美元国家出口信贷，在白俄格罗德诺州建设核电站。将建设的两台核电机组装机容量为 2400 兆瓦，首台机组计划于 2016 年投产。

（来源：俄罗斯 REGNUM 通讯社 <http://www.regnum.ru/>，2014 年 10 月 6 日，张廷龙翻译整理）

## 南亚国家

### 印度

#### 国际货币基金组织上调对印度 2015 财年经济增速预测

在世界银行谈到“莫迪红利”一天之后，国际货币基金组织（IMF）周二表示受新政府利好政策推动，本财年印度经济增长将有望达到 5.6%。报道显示，今年 4 月 IMF 对印度本财年经济增长的预测为 5.4%。

报道称，国际货币基金组织首席经济学家 OlivierBlanchard 表示，印度已经从其经济下滑中恢复，在政策利好和信心提振的推动下，经济增长有望再次回到 5% 以上。报道显示，IMF 保持对印度经济 2016 财年增速为 6.4% 的预测不变。

（来源：国际货币基金组织：<http://www.imf.org/external/chinese/>，2014 年 10 月 8 日，周锐编辑整理）

---

#### 亚行将帮助印度安得拉邦建设工业园区

亚洲开发银行表示，为助力安得拉邦工业发展计划，未来 6 个月内，亚行将投资 25 亿美元，帮助该邦建设工业园区。亚行将指派一名特别官员监督项目进展。

项目包括建设五个工业园区，作为维萨卡帕特南-钦奈工业走廊的一部分。这些工业园区将建在维萨卡帕特南、卡基纳达、默吉利伯德讷姆等地区。亚行还将帮助安得拉邦政府吸引来自中国、日本、韩国以及欧洲国家的投资，并帮助来自这些国家的企业和投资者支持安得拉邦工业发展。

（来源：中国-东南亚南亚电子商务港：<http://cht.asiaeb.cn/NewsView.aspx?nid=138293>，2014 年 10 月 9 日，周锐编辑整理）

---

#### 印度批准 19 个国防项目 推进“印度制造”计划

上周，印中央政府为 19 个拖延数年的国防项目发放了工业许可，从而为“印度制造”计划再加一把力。

这些项目能够获得工业许可，是莫迪政府政策调整的结果。今年 8 月，莫迪政府将国防部门外商直接投资持股比例上限上调至 49%。同时，为鼓励更多印度企业进入该行业，允许多家印度企业累计持股 51%。早先，印强制要求独家印度企业持股达到 51%。印政府表示，这些项目将推进印先进制造业发展。

（来源：驻印度经商参处：<http://in.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000753400.shtml>，2014 年 10 月 9 日，周锐编辑整理）

## 在印中资企业代表座谈会在新德里召开

2014 年 10 月 15 日，在印中资企业代表座谈会在使馆召开，乐玉成大使出出席会议并讲话，经商参赞王贺军主持会议，程广中公参出席。会上，近 40 家中资企业汇报了在印经营的现状，畅谈了对印度市场的感受和思考，交流了在印经营的经验、问题和教训，对进一步推进中印经贸合作提出了许多建议和意见。

使馆认真听取了企业经营情况的汇报，分析了当前中印经贸关系、中印政经形势以及我企业面临的机遇和挑战，要求中资企业注意学习和研究形势，迎难而上，继续为发展中印经贸合作贡献力量。乐大使还针对企业当前面临的具体困难，对中资企业提出了以下具体要求：

一是顺应国际化的潮流和趋势，坚定“走出去”战略，利用“习近平主席访印效应”和“莫迪新政府效应”，研究印度制造业和基础设施的后发优势，立足长远，坚定信心，把握机遇，积极进取；

二是积极适应印度的经商环境、宗教文化和风俗习惯，提高企业的公关能力、研发能力、创新能力和市场调研能力；

三是关注印方关切和利益，履行社会责任，注重社会公益，加强对印方员工的技术和知识培训，强化本地化经营，维护中资企业在印声誉和形象，坚持在印度的可持续发展；

四是进一步提高安全意识和责任感，做好风险规避，注重安全生产，确保员工的人身安全和财产安全。

（来源：驻印度经商参处：<http://in.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000753400.shtml>，2014 年 10 月 9 日，周锐编辑整理）

---

## 印度投资环境与中国机会研讨会在新德里成功举办

10 月 13 日，由使馆经商参处与印度旁遮普-哈里亚纳-德里工商会（PHD 商会）、安永（印度）联合举办的印度投资环境与中国机会研讨会在新德里成功举办。来自印商工部和 PHD 商会的领导，印智库经济学者，安永专业人士，以及在印中资企业代表等共计 80 余人参加了研讨会。围绕“印度投资潜力和环境与中国企业机会”这一主题，印商工部 DIPP 秘书 Amitabh Kant、联秘 Shailendra Singh、经商参赞王贺军等出席会议并致辞。

印商工部 DIPP 秘书 Amitabh Kant 比较了中印经济发展模式和阶段的差别，分析了中印经济发展的互补性和合作潜力，表达了印新政府发展制造业和欢迎中国投资的决心；商工部联秘 Shailendra Singh 介绍了印总理莫迪于 9 月 25 日揭幕的“印度制造”活动、印“国家制造业政策”（NMP）、国家投资与制造园区（NIMZ）和工业走廊建设的相关情况，宣传了印吸引外资的相关政策和便利化措施。

王贺军参赞在致辞中回顾了中印近年来双边贸易、相互投资和工程承包的发展情况，重点介绍了今年 9 月份习近平主席访问印度的经贸成果，特别是在工业园区、金融、铁路、双边贸易等领域的突破性进展；并展望了中印经贸关系的发展前景和印度的经济走势，同时勉励在印中企业要继续保持信心，着眼长远发展，克服当前困难，为中印经贸关系的发展再作贡献。

（来源：环球网：<http://china.huanqiu.com/News/mofcom/2014-10/5169483.html>，2014 年 10 月 17 日，周锐编辑整理）

---

## 印度将采取措施改善企业经营环境

为使印度的政策环境更有利于企业经营，印度政府正致力于降低企业

注册时间，计划从以前所需的 27 天减少为 1 天。为此，印度已经拟订好了一系列措施，包括改革税收制度、减少所需的许可证数量、提高产权登记效率等。

报道显示，根据世界银行公布的 2014 年全球 189 个国家营商便利指数排名，中国排名 96，巴基斯坦排名 110，孟加拉国排名 130，印度则排名 134。印度总理莫迪近期则表示将采取措施使印度的营商便利指数排名跻身前 50。

（来源：驻印度经商参处：<http://in.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769510.shtml>，2014 年 10 月 22 日，周锐编辑整理）

---

## 中小城市正推动印度电子商务发展

目前印度主要电子商务平台上超过一半的流量和销售都来自二三线城市。Ebay 的数据显示，德里、孟买、班加罗尔和清奈等城市在其交易量中的占比在节日期间有所下降。但克钦、苏拉特、斋普尔的订单则从去年开始大幅上升（50-100%不等）。

印度电子商务网站 Snapdeal 表示其 60% 的销售来自没有地铁的城市。Flipkart 的发言人也表示，小城市正逐渐在印度电子商务市场中占据主导地位，并且其多数交易都是通过手机进行的。目前 Flipkart 中小城市占的市场份额已经接近 50%。

（来源：驻印度经商参处：<http://in.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000769512.shtml>，2014 年 10 月 22 日，周锐编辑整理）

---

## 未来几年日本软银计划在印度投资 100 亿美元

莫迪总理和通信和信息技术部部长普拉萨德 27 日分别会见了日本电信和互联网巨头软银主席孙正义。印政府表示，软银计划未来数年在印度投资 100 亿美元。

与普拉萨德会面时，孙正义强调软银看好印度电子商务行业，希望普拉萨德能解决频谱有关问题，并建设强大的移动基础设施。普拉萨德表示，印政府正努力解决这些问题。

孙正义表示，印度是软银最重视的市场，预测未来 10 年印电子商务市场规模将达到 5000 亿美元。

（来源：经济时报：[http://www.taiwan.cn/xwzx/Technology/201410/t20141028\\_7811189.htm](http://www.taiwan.cn/xwzx/Technology/201410/t20141028_7811189.htm)，2014 年 10 月 28 日，周锐编辑整理）

---

## 印度制定计划大力发展太阳能

印度计划 5 年内实现太阳能装机总量 10 万兆瓦。莫迪总理已要求新能源与可再生能源部（MNRE）11 月第一周前制定出行动方案。

为在下次大选前实现该目标，印政府正加快工作进度，要求各邦寻找适合太阳能项目的地点，包括沙漠、荒地、国家公路、河岸甚至是运河上方。目前，印太阳能装机总量 2600 兆瓦，其中莫迪曾担任首席部长的古吉拉特邦占 900 兆瓦。

人民党在竞选中曾承诺将大力发展清洁能源。10 万兆瓦的目标是上届政府制定的尼赫鲁国家太阳能计划目标的 5 倍。

印官员表示，该计划 5 年内大约会花费 1 万亿卢比。MNRE 已设立单窗口服务机构促进太阳能行业投资。该部某高级官员表示，已致函国内主要银行，要求提高太阳能行业信贷额度。多边机构也在参与制定该计划的投资路线图。MNRE 正与普华永道一起制定项目执行报告，可能会在 11 月 4 日或 5 日提交莫迪总理。

（来源：中国电力网：<http://www.chinapower.com.cn/newsarticle/1222/new1222342.asp>，2014 年 10 月 29 日，周锐编辑整理）

---

## 2014 年前 8 个月印度利用外资大幅增长 42%

根据印度商工部工业政策和促进总局（DIPP）近日发布的统计数据，2014 年 8 月，印实现利用外资 12.78 亿美元，较去年同期的 14.08 亿美元下降 9.2%。但 2014 年 1-8 月，印累计利用外资 197.53 亿美元，较去年同期的 139.39 亿美元，大幅增长 42%。

根据 DIPP 统计，自 2000 年至 2014 年 8 月间，印累计利用外资 3413.57 亿美元。从 FDI 来源地上看，前三大来源地分别为毛里求斯（824.59 亿美

元、占比 36%)，新加坡（273.37 亿美元、占比 12%）和英国（215.91 亿美元、占比 9%）。从 FDI 投资领域看，前三大领域分别为金融和非金融服务业（405.46 亿美元、占比 18%）、建筑业（237.52 亿美元、占比 10%）和电信业（164.99 亿美元、占比 7%）。

据印政府公布的数据，自 2000 年 4 月至 2014 年 8 月，我累计对印投资 4.22 亿美元，占印利用外资总量的比例为 0.18%，在所有国家和地区中排名第 28 位。这一数据不包括香港地区对印度的投资（同期为 12.64 亿美元，排名第 15 位）。

（来源：驻印度经商参处：<http://in.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000780112.shtml>，2014 年 10 月 29 日，周锐编辑整理）

---

## 斯里兰卡

### 斯旅游业呈现井喷式发展

据斯旅游发展局统计，2014 年 1-9 月来斯游客达 110 万人次，同比增长 22.4%。9 月来斯游客达 10.5 万人次，同比增长 17%。除 5 月外，月均来斯游客均超 10 万人。分析人士认为，斯旅游业空前的快速发展得益于斯和平稳定的政治环境。斯央行披露，截至 8 月底，斯旅游收入为 14.4 亿美元，同比增长 32%。

从游客来源国看，1-9 月，印度游客 17.1 万人次，同比增长 18%；英国游客 10.7 万人，同比增长 4.5%；中国游客 9.5 万人，同比增长 141%；俄罗斯游客 4.76 万人，同比增长 60%；日本游客 2.97 万人，同比增长 27%。

斯旅游业的快速发展为在斯旅游业投资提供了巨大的商机。

（来源：驻斯里兰卡经商参处：<http://lk.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000771086.shtml>，2014 年 10 月 23 日，周锐编辑整理）

---

### 中航国际投资公寓项目举行开盘启动仪式

10 月 9 日，中国航空技术国际工程有限公司投资的科伦坡 ASTORIA 豪华公寓项目举行开盘启动仪式，吴江浩大使、王颖琦参赞和在斯中资企业和华侨华人代表等约 500 多人出席启动仪式。

吴江浩大使在致辞中表示，上个月习近平主席访斯期间，两国政府达成了一系列重要共识，两国将共同建设“21 世纪海上丝绸之路”。该项目是中国企业在斯第一个地产投资项目，也是习主席访斯之后首个大型中国企业投资项目，标志着中斯经贸合作逐步由贸易、工程领域向投资领域转型升级，驻斯使馆将继续支持和鼓励更多中国企业在斯投资兴业。

ASTORIA 公寓位于科伦坡三区，为集公寓、商场、会所为一体的综合性地产项目，拟建设 4 栋塔楼，共计 503 套住宅，总建筑面积 128745 平方米，预计总投资 2.5 亿美元。

（来源：驻斯里兰卡经商参处：<http://lk.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000771112.shtml>，2014 年 10 月 23 日，周锐编辑整理）

---

## 不丹

### 欧盟对尼泊尔和不丹的发展援助将翻三倍

欧委会网站 10 月 17 日消息，欧委会负责发展的委员安德里斯·皮耶巴尔格斯在前往尼泊尔和不丹访问之前宣布，欧盟将增加对这两个国家的发展援助，2014-2020 期间的援助额将比前一周期翻三倍。这一承诺表明，欧盟高度认可尼泊尔和不丹在减少贫困并推进机制改革方面的努力。欧盟对尼泊尔的援助将达到 3.6 亿欧元，主要集中于教育、农村可持续发展和强化民主；对不丹的援助将达到 4200 万欧元，用于支持市民社会建设、地方政府管理，以及农村可持续发展，如强化食品和营养安全、创造就业机会等。

（来源：环球网 <http://china.huanqiu.com/News/mofcom/2014-10/5174258.html>，2014 年 10 月 18 日，孙毅编辑整理）

---

## 孟加拉国

### 孟希望世行给予 5 亿美元财政支持

近日，孟财政部长穆希特参加国际货币基金组织年会时表示，希望 2015-16 财年世行能给予孟 5 亿美元财政支持。世行上次给予孟财政支持远在 2003 年，此后由于对孟当时政府持保留意见，世行停止了该项支持。

（来源：中国驻孟加拉国经商参处 <http://bd.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765685.shtml>，2014 年 10 月 12 日，孙毅翻译整理）

### 孟拟近期提高国内天然气价格

因天然气生产成本上升，孟加拉石油拟向孟能源管理委员会提交新一轮的天然气涨价方案。孟能源管理委员会将对方案进行审议并召开听证会。目前孟天然气日产量徘徊在 23 亿立方英尺，而日需求量为 27 至 30 亿立方英尺。由于天然气供应短缺，孟加拉石油对工厂、电厂和化肥厂的天然气供应进行限制。

（来源：中国驻孟加拉国经商参处 <http://bd.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765686.shtml>，2014 年 10 月 14 日，孙毅翻译整理）

### 世行承诺提供 3 亿美元贷款

世行承诺提供 3 亿美元贷款用于改善孟金融领域。该贷款将通过孟央行发放，主要用于加强金融市场基础设施、强化监管能力、对工业提供长期融资。该笔贷款将从总值 3.5 亿美元的金融领域助力项目中拨付，孟官员表示希望该贷款协议能于本财年内签署。

（来源：中国驻孟加拉国经商参处 <http://bd.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765688.shtml>，2014 年 10 月 18 日，孙毅编辑整理）

### 孟财长希望孟经济增长加速

18 日，财政部长穆希表示对孟近年经济增长率维持在 5.7%-6.7% 左右感到不满，希望能扩大内需并调动国内资源提振经济。商业部长艾哈迈德表示 2013 至 14 财年孟出口额为 301.9 亿美元，下一财年出口额有望达 332 亿美元，2021 年希望能达 600 亿美元。

（来源：中国驻孟加拉国经商参处 <http://bd.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000765691.shtml>，2014 年 10 月 19 日，孙毅编辑整理）

## 尼泊尔

### 贸易赤字翻倍导致尼经济愈加脆弱

据《加德满都邮报》10月8日报道，由于进口大幅超过出口，过去五年尼泊尔贸易赤字倍增至 6314.2 亿卢比，年平均增长 20%，使得原本脆弱的尼泊尔经济愈加恶化。在刚刚过去的 2013/14 财年，尼泊尔出口收入仅占进口支出的 1/8。

尼泊尔由于支付进口的主要收入来源是侨汇、出口和国外援助贷款。其中，侨汇是尼泊尔外汇收入的最大来源，据尼央行统计，2013/14 财年尼泊尔侨汇收入达到 5432.9 亿卢比，三项收入达到 6866.7 亿卢比。报道认为，这些外汇收入将无法满足日益增长的进口支出。分析指出，尼泊尔经济严重依赖侨汇收入来进口本国生产生活所需的必需品，这使得本国经济极易受制于劳务输出目的地国的安全形势和政策变动的的影响。一旦劳务输出目的地国出现动荡，致使其无法吸纳尼泊尔劳工，势必对侨汇收入造成影响，并将导致大量劳动力失业。

分析认为，尽管海外市场对尼产品准入问题是限制尼产品出口的因素之一，但出口疲软的根本原因在于国内制造业产能的不足。政局不稳、电力交通等基础设施不完善、劳动力短缺、出口补贴等贸易促进措施不到位，制约了出口产业的发展。以出口补贴政策为例。尼泊尔出口产品约有 2/3 出口到印度，企业多数为农产品。这些农产品大多被列入尼泊尔贸易发展政策（NTIS）清单，被认为具有巨大出口潜力。但尼政府没有能够为这些产品提供强有力的现金激励措施，导致出口潜力无法发挥，截止 2013/14 财年，清单内的产品出口额仅实现 274.1 亿卢比。

在进口方面，尼泊尔将大量外汇用于进口原油产品。报道指出，国内水电行业的发展将减少本国对原油产品以及其他能源消耗品的进口依赖，同时也能够促进本国制造业的发展。

（来源：中国驻尼泊尔经商参处 <http://np.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000755951.shtml>，2014 年 10 月 8 日，孙毅编辑整理）

## 尼泊尔将成为亚洲基础设施投资银行创始成员国

据《加德满都邮报》10 月 23 日报道，昨日尼泊尔财政部长马哈特离开加德满都前往中国北京出席将于 25 日举行的亚洲基础设施投资银行（亚投行）创立《谅解备忘录》签字仪式，这表明尼泊尔将以创始成员国的身份加入亚投行。由中国作为最大出资国的亚投行将致力于对亚洲地区的基础设施建设进行投资，这正为尼泊尔发展落后的基础设施领域提供了更多的资源和新的融资平台。此外，亚投行计划于 2015 年正式投入运行，总部将设在北京。

（来源：加德满都邮报 <http://np.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000771946.shtml>，2014 年 10 月 24 日，孙毅翻译整理）

---

## 尼泊尔与印度签署电力贸易协议

据尼泊尔《加德满都邮报》10 月 27 日报，尼泊尔与印度签署了关于电力贸易和跨境输电线路联网建设的协议，为两国间电力的自由贸易铺平了道路。

协议允许两国拥有执照的电力生产商、贸易商、购电商依据各自国家的法律从事跨境电力贸易和电力传输业务。在输电线路建设方面，印度将提供财政资助，同时利用其在高科技输电线路规划和管理方面的优势提供技术援助。

两国间成立了两个永久性的机构：一是由双方联秘牵头的联合工作组；二是由双方部秘牵头的联合指导委员会，监督指导目前已有的合作领域并开发和确定新的合作领域。上述机构每六个月举行一次会议。印度大使馆在一份声明中称，关于第一次会议的举办事宜将在 11 月集中讨论。

（来源：中国驻尼泊尔经商参处 <http://np.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000776162.shtml>，2014 年 10 月 27 日，孙毅编辑整理）

## 巴基斯坦

### 巴基斯坦拟建大型太阳能电站

巴基斯坦旁遮普省政府批准对在 Bahawalpur 地区建设 90 万千瓦太阳能项目开展可行性研究。该电站位于真纳太阳能园区内，其规模堪称世界第一。旁省电力发展委员会表示，承建的外国企业将承担投资及其他一切风险。

（来源：巴基斯坦新闻报 <http://www.thenews.com.pk/>，2014 年 10 月 8 日，许鹏翻译整理）

### 世行预测巴基斯坦将推迟改革进程

世界银行近日发布题为《南亚经济聚焦》的报告称，当前的政治危机对巴基斯坦政府实施结构性改革造成阻碍，后者或将推迟改革进程。报告认为，众多因素显示巴经济状况部分恶化，包括卢比贬值、外债增加、投资减少，以及国际货币基金组织对巴贷款的第四次经济审议推进缓慢。此外，部分政府机构无法正常运作也将影响贸易、建设和服务领域。预计巴政府将会推迟调整电价、国企私有化和需立法机构核准的改革措施的进程。

报告还称，虽然还难以评估本次政治危机对本财年经济造成的影响，但目前已经导致的短期损失约占 GDP 的 2.1%。不过，考虑到税收稳步增长、国际市场价格稳定等积极因素，预计巴本财年经济增长率仍将高于上财年，处于 4.3%至 4.6%之间。

（来源：巴基斯坦黎明报 <http://www.dawn.com/>，2014 年 10 月 9 日，许鹏翻译整理）

### IMF 将对巴基斯坦经济状况开展第五次审议

巴基斯坦和国际货币基金组织（IMF）拟于 10 月 29 日-11 月 7 日在迪拜召开会议，后者将对巴经济状况开展第五次审议。此次审议将决定巴能否如愿在今年 12 月获得 IMF 对巴 3 年 66.7 亿美元延期贷款的第五笔拨款（11 亿美元）。今年 8 月，IMF 在迪拜对巴经济状况开展了第四次审议，

但因巴政府没能满足 IMF 关于将电价提高 7%、减持巴石油和天然气开发公司股份以及发行伊斯兰债券等相关要求而未获通过。

（来源：驻巴基斯坦经商参赞处 <http://pk.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000772645.shtml>，2014 年 10 月 24 日，许鹏编辑整理）

---

## 巴基斯坦财政赤字控制在目标范围之内

本财年第一季度（2014 年 7-9 月），巴基斯坦财政赤字 3570 亿卢比，占 GDP 的 1.2%。本财年巴政府财政赤字控制目标是不超过 GDP 的 4.7%，照此计算，一季度财政赤字尚在可控范围之内。

（来源：巴基斯坦新闻报 <http://www.thenews.com.pk/>，2014 年 10 月 24 日，许鹏翻译整理）

---

## 巴基斯坦商界盛赞亚洲基础设施投资银行成立

中巴联合工商会主席近日表示，新成立的亚洲基础设施投资银行（AIIB）将为亚洲各国的基础设施建设提供支持，与亚行等国际金融机构共同解决基础设施失衡问题，促进亚洲新兴国家的实质性发展。他称，在 2020 年之前，南亚约需 2.5 万亿美元用于包括电网、道路、供水等在内的基础设施建设，巴基斯坦电信领域每年需占 GDP0.71%的基础设施建设资金，交通领域每年需 1.23%，灌溉领域每年需 0.83%。虽然巴现在还不是 AIIB 的出资国，但今后可从 AIIB 获得大量融资，降低自上世纪 60 年代以来的对世行、亚行贷款的依赖度。

（来源：驻巴基斯坦经商参赞处 <http://pk.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000775499.shtml>，2014 年 10 月 28 日，许鹏编辑整理）

---

## 巴基斯坦成为国际电信联盟理事会成员

在近期于韩国釜山举行的国际电信联盟全权代表会议上，巴基斯坦通过竞选成为该联盟理事会成员。国际电信联盟是联合国信息和通信科技领域的专业机构，理事会成员占联盟成员总数的 25%。2010 年巴基斯坦也曾参与理事会成员竞选，但未获成功。巴此次竞选成功，表明国际电信联盟

对巴政府的电信政策具有信心，而巴也将在全球电信政策制定中发挥更大作用。

（来源：巴基斯坦新闻报 <http://www.thenews.com.pk/>，2014 年 10 月 28 日，许鹏翻译整理）

## 关于中国公民在巴办理居留许可和签证延期的通知

近期，巴基斯坦移民局加强了对机场出境人员证件的检查，一些持因公普通护照免签入境的中资机构员工因在巴超过规定停留期（30 天），在机场出境时受阻。

凡持因公普通护照免签入境的中方人员，如在巴停留 30 天以上，抵巴后须立即通过其所在机构向巴方申请居留许可；持因私护照及有效签证的入境人员，如在巴停留超过签证允许的时限，亦须提前申请签证延期。为保证中方人员顺利入出境，现将巴方提供的申请居留许可和签证延期的有关做法和手续告知如下：

1. 有关居留许可及签证延期的表格可从巴内政部网站下载：[www.interior.gov.pk](http://www.interior.gov.pk) 以及 [www.dgip.gov.pk](http://www.dgip.gov.pk)。
2. 巴内政部移民和护照局签证处负责审批居留许可及签证延期申请。地址为：Room No.605, 6th Floor, R-Block, Pak Secretariat, Islamabad, 联系电话为：051-9207290。
3. 为方便外国人在巴办理相关证件，巴内政部在 Pak Secretariat 的 P、Q、R 和 S 区均设立了签证延期受理点。
4. 受理点工作时间为每天上午 11 时至 12 时。
5. 经移民和护照局签证处审批后，申请人持签证延期通知书前往以下护照办公室总部办理签证延期：  
Dte. General Immigration & Passport, Peshawar More, Sector G-8/1, Islamabad  
联系电话：051-9261558，传真：051-9261897。
6. 巴基斯坦境内其他护照办公室的地址可在上述内政部网站查询。
7. 按照规定，巴方对按规定办理延期的中国公民免收签证费用。超期办理的须缴纳一定数量的罚金。

请有关中资机构与人员高度重视和遵守巴方有关规定。如有问题，请

与使馆领事部联系和咨询。

（来源：驻巴基斯坦经商参赞处 <http://pk.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900749511.shtml>，2014 年 10 月 28 日，许鹏编辑整理）

---

## 巴基斯坦非纺织品出口大幅下降

本财年第一季度（2014 年 7-9 月），巴基斯坦非纺织品出口 26 亿美元，同比下降 17.2%。上财年巴非纺织品出口已呈下滑趋势，全年出口总额为 114 亿美元，同比下降 0.18%。巴政府在本财年预算中对皮革制品、鞋类、体育用品、肉类等 9 种非纺织品出口提供补贴，但效果并不明显。

（来源：巴基斯坦黎明报 <http://www.dawn.com/>，2014 年 10 月 29 日，许鹏翻译整理）

---

## 巴基斯坦减少进口液化天然气税负

为降低进口液化天然气成本，巴基斯坦政府近日决定将进口液化天然气的一般消费税自 17% 大幅下调至 5%。巴业界认为该决定具有里程碑意义，将使巴天然气价格比石油低 30%-35%。不仅可以减轻旁遮普省的天然气供应压力，还可促使处于危机中的巴压缩天然气行业重新振兴，挽救数千个工作岗位。

（来源：巴基斯坦新闻报 <http://www.thenews.com.pk/>，2014 年 10 月 30 日，许鹏翻译整理）

---

## 巴基斯坦营商环境排名下滑

根据世界银行最新发布的营商环境排名（2015），巴基斯坦在 189 个国家和地区中排名第 128 位，较去年下滑 1 位。报告称，在巴商业运营面临获得经营许可、进行施工、获得电力供应、资产登记、缴纳税负等方面的众多困难，而今年经济萧条、政局不稳、抗议示威等因素是巴排名下滑的主要原因。在各项考察指标中，巴纳税人人均每年需工作 594 个小时以缴纳税负，排名 172 位；开办企业需 10 个程序，排名 116 位；获得施工许可需 10 个程序，花费 249 天，排名 125 位；获得电力供应需 5 个程序，花费 173 天，排名 146 位；由于在边境贸易中采用了现代化自动进出口单

据处理系统，边境贸易排名提升 4 位至第 108 位；强制执行合同需 46 个程序，花费 976 天，排名 161 位；信贷审批方面排名 131 位。新加坡、新西兰和中国香港在本次排名中位列三甲，印度排名第 42 位。

（来源：巴基斯坦新闻报 <http://www.thenews.com.pk/>，2014 年 10 月 31 日，许鹏翻译整理）

---

## 巴基斯坦免除输电线路项目部分税负

为吸引外国投资对老旧输电线路进行更新，巴基斯坦政府宣布免除输电线路项目的公司税、流转税和所得税，为期 10 年。

（来源：巴基斯坦论坛报 <http://pk.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000780306.shtml>，2014 年 10 月 31 日，许鹏编辑整理）

---

## 高加索&东欧

### 白俄罗斯

## 华为公司成为中白工业园第一家入园企业

根据中白工业园管委会的消息，华为公司于 9 月 17 日正式完成了入驻中白工业园（白方对外称“巨石”工业园）的注册手续，成为第一家入园企业。根据双方签署的合同和商业计划书，华为公司将在 2015—2022 年实施建立华为科研和实验开发中心的项目。

（来源：驻白俄罗斯经商参赞处 <http://by.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000752510.shtml>，2014 年 10 月 7 日，许鹏编辑整理）

---

## 俄罗斯同意就石油领域税费改革对白俄罗斯造成的损失进行补偿

根据俄 PRIME 通讯社报道，10 月 8 日俄副总理德沃尔科维奇表示，2015 年白使用俄石油生产的石油产品出口到第三国时，所得出口关税将全部划入白政府财政，而无需返还给俄罗斯。

德强调，俄白两国政府就白石油产品出口关税事达成的一致仅限于 2015 年。此前双方曾讨论将出口关税中的 15 亿美元划归白财政，而现在

是全部出口关税，但具体金额尚不得而知。

2014 年，俄向白供应石油 2300 万吨。

目前，白炼油厂出口使用俄罗斯石油生产的石油产品时，白方需将 50% 的石油产品出口关税（约 15 亿美元）返还给俄罗斯，以补偿俄供应免税石油遭受的损失。

但是，近期俄罗斯石油领域正在进行的税费改革使石油及石油产品出口关税下降，同时石油开采税增加，将导致俄国内石油价格升高并影响到白俄罗斯。白总统卢卡申科此前曾表示，上述税费改革给白炼油厂带来约 10 亿美元的损失。

（来源：白俄罗斯通讯社 <http://eng.belta.by/>，2014 年 9 月 4 日，许鹏翻译整理）

---

## 国际货币基金组织上调对白俄罗斯 2014 年通胀预期

根据白俄罗斯通讯社报道，国际货币基金组织 8 日将白通胀预期提高 2.1 个百分点，预计白 2014 年通胀率达 18.4%，GDP 增长 0.9%。

根据预测，2015 年白通胀率为 17%，GDP 增长 1.5%。

（来源：驻白俄罗斯经商参赞处 <http://by.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000753446.shtml>，2014 年 10 月 9 日，许鹏编辑整理）

---

## 白俄罗斯将继续实行货币平稳贬值的政策

根据白 PRIME-TASS 通讯社报道，白央行董事会主席叶尔马科娃 20 日接受采访时表示，白不会受俄罗斯卢布贬值影响，将继续实行白俄罗斯卢布平稳贬值的政策。

叶表示，该政策是为保持白本国货币存款的吸引力。目前，能够降低商品成本、避免因俄罗斯卢布贬值可能给白在合作中造成损失的政策对白来说更加合理。

（来源：驻白俄罗斯经商参赞处 <http://by.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000767440.shtml>，2014 年 10 月 21 日，许鹏编辑整理）

---

## 中国-白俄罗斯工业园协调工作组第一次会议在北京召开

2014 年 10 月 21 日上午，商务部国际贸易谈判代表钟山与白俄罗斯经济部长斯诺普科夫在京共同主持召开中国-白俄罗斯工业园协调工作组第一次会议。双方就推动中白工业园规划、建设、招商、投资等方面工作商定了有关进度和时间节点。张向晨部长助理出席会议。白俄罗斯驻华大使、外交部、明斯克州、中白工业园管委会代表出席会议。会后，双方签署了《中华人民共和国商务部与白俄罗斯共和国经济部关于成立中国-白俄罗斯工业园协调工作组的议定书》和《中国-白俄罗斯工业园协调工作组第一次会议纪要》。

（来源：驻白俄罗斯经商参赞处 <http://by.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201409/20140900734030.shtml>，2014 年 10 月 21 日，许鹏编辑整理）

---

## 白俄罗斯和土库曼斯坦签订 2017 年前白向土供应机械设备的协议

白俄罗斯通讯社 10 月 22 日报道，白俄罗斯和土库曼斯坦签订了 2017 年前白俄罗斯向土库曼斯坦供应机械设备的经贸合作协议。白俄罗斯将向土库曼斯坦提供农业机械、汽车、道路施工、市政以及客运机械设备。根据该协议，在协议有效期内白俄罗斯不得更改合同上确定的商品价格，并在保修期内在土库曼斯坦进行售后服务，根据合同供应产品出厂后 10 年内的零配件。

白土两国将在一个月内互换全权负责实施该协议的国家机关清单。协议已于 2014 年 10 月 8 日生效。

（来源：白俄罗斯通讯社 <http://eng.belta.by/>，2014 年 10 月 22 日，许鹏翻译整理）

---

## 2014 年上半年俄罗斯向白俄罗斯投资 36 亿美元

2014 年 10 月 23 日据白俄罗斯通讯社报道，白总理米亚斯尼科维奇在 10 月 21 日举行的俄白联盟国家部长会议上通报，2014 年上半年，俄罗斯向白俄罗斯投资 36 亿美元，其中 30 亿美元为直接投资；白俄罗斯向俄罗斯投资 10 亿美元，其中 9 亿美元为直接投资。

米亚斯尼科维奇说，这说明俄白两国的合资企业有所发展。俄白联盟国家部长会议的决议为合资企业的积极发展建立了相应的法律和政策基础。在白俄罗斯有 2706 家俄资企业，占合资企业的三分之一，而且呈现出良好的发展态势，仅最近一年半俄白合资企业就增加了 200 家，增长 15%。

（来源：白俄罗斯通讯社 <http://eng.belta.by/>，2014 年 10 月 23 日，许鹏翻译整理）

---

## 2015 年欧亚经济联盟将调整客运、药品、汽车零配件、磷酸盐原料及其他商品的价格

白经济信息通讯社近日报道，据俄白联盟国家新闻局消息，根据欧亚经济委员会负责竞争和反垄断调节的部长级理事会成员阿尔达别尔格诺娃透漏，2015 年欧亚经济联盟将调整客运、药品、汽车零配件、磷酸盐原料及一系列其他商品的价格。

阿尔达别尔格诺娃说，现在莫斯科——明斯克、莫斯科——阿斯塔纳的火车包厢票价实际上已经与飞机票价持平，而铁路运输价格应该低于航空运输。在航空运输市场上同样存在着垄断机票价格的现象。比如说，10 月 20 日出售的 10 月 22 日从莫斯科到阿斯塔纳（2300 公里）的机票价格为 12000—13000 卢布，而从莫斯科到卡拉干达（2478 公里）的机票价格仅为 5300—6500 卢布，两者相差悬殊。

阿尔达别尔格诺娃还说，药品的价格也必须调整。现在，在俄白哈三个国家，同一种药品的价格平均相差 3 万白俄罗斯卢布（约合 2.8 美元），应该找到涨价的原因，现在已经和俄联邦反垄断局展开有关工作。她强调，比较欧亚经济联盟成员国的药品价格不会导致白俄罗斯和哈萨克斯坦的药品价格上涨。

在磷酸盐原料市场，欧亚经济联盟内 75% 的磷酸盐原料产自俄罗斯，俄罗斯出售给国内消费者的价格为每吨 5200 卢布，白俄罗斯的消费者只能以每吨 7005 卢布的价格购买，这违反了《关于竞争的统一原则和规则的协议》。根据欧亚经济联盟的法规，俄白哈三国对于本国和其他两国的消费者应采取同样的价格。

由于欧亚经济委员会所进行的反垄断调节，在欧亚经济联盟成员国还应该降低下列商品的价格：汽车零配件（降到 60%-80%）、体育用品（降到 30%-45%）、化妆品（降到 20-60%）、照相机（降到 20%）、自行车（降到 40%）和汽车座椅（降到 50%）。

（来源：驻白俄罗斯经商参赞处 <http://by.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000774728.shtml>，2014 年 10 月 28 日，许鹏编辑整理）

## 自 2014 年 11 月 1 日起白俄罗斯公民的退休金将上涨 5.3%

白俄罗斯通讯社近日报道，2014 年 10 月 24 日，白俄罗斯颁布了第 506 号总统令，决定从 2014 年 11 月 1 日起，将退休金上涨 5.3%。上一次退休金上涨是在 2014 年 8 月 1 日，平均上涨 7.3%。

（来源：白俄罗斯通讯社 <http://eng.belta.by/>，2014 年 10 月 29 日，许鹏翻译整理）

## 摩尔多瓦

### 俄罗斯欲对摩尔多瓦欧盟自贸协定施加影响

BBC10 月 10 日报道。本周五在白俄罗斯明斯克召开的前苏联有关国家领导人峰会上，俄罗斯普京总统要求摩尔多瓦与欧盟自贸协定谈判推迟至 2016，而且协定要考虑俄罗斯的利益。俄担心大量欧盟低价商品会通过独联体国家自由贸易区转道进入俄罗斯。普京总统引用乌克兰和欧盟自贸协定推迟的例子称，这对所有独联体自贸区成员都有利。摩尔多瓦今年 6 月已与欧盟签署长远伙伴关系协定，最近已同意推迟摩-欧自贸谈判。

（来源：环球网 <http://china.huanqiu.com>，2014 年 10 月 10 日，张志强编辑整理）

### 摩尔多瓦进口原瓶葡萄酒进驻济宁

近日，做为摩尔多瓦米格代尔公司中国总代理的济宁安吉国际经济技术合作有限公司携该公司旗下的三个原瓶葡萄酒品牌强势进驻济宁。

据了解，摩尔多瓦位于欧洲东南部，在乌克兰与罗马尼亚之间。全国

75% 以上的土地为黑钙土，持续日照时间为 2000 多小时，植物生长周期超过 210 天，这些气候和土壤条件为摩尔多瓦种植世界知名葡萄品种创造了得天独厚的自然环境。摩尔多瓦是国际葡萄酒组织(oiv)的五个创始国中最古老的葡萄酒生产国，它拥有 5000 多年的酿酒历史，凝聚了深厚的文化底蕴。米格代尔葡萄酒集团公司做为摩尔多瓦最大的葡萄酒生产商和出口商之一，拥有多个配有现代化设备的高效生产综合体和仓储中心。公司位于独立的葡萄栽培区内，拥有位于亨切什季中央葡萄栽培区中心的酿酒厂，最南端的酿酒厂和位于“科得雷”区的著名的“chateaujusna”。600 公顷的葡萄种植园更是独具魅力。

公司拥有两条现代化的灌装生产线进行葡萄酒的灌装，产能分别为每小时 6000 和 3000 瓶，总年产能达到 1400 万瓶以上。专业的技术团队和高质量的品质保障成就了口感强烈、色泽浓厚的葡萄酒。

（来源：光明经济 <http://economy.gmw.cn>，2014 年 10 月 15 日，张志强编辑整理）

---

### 摩尔多瓦和欧盟签署参与中小企业竞争计划的协定

日前，摩尔多瓦和欧盟签署了参与中小企业竞争计划（COSME）的协定。该计划共拥有 23 亿欧元的预算，可作为标杆带动 250 亿欧元的资金，将有利于中小企参与市场融资和企业文化的传播。摩尔多瓦于今年 6 月 27 日与欧盟签署深度广泛自由贸易协定使摩尔多瓦获得 COSME 计划项下的援助，从而增强本国中小企业的竞争力。

（来源：和讯网 <http://economy.gmw.cn>，2014 年 10 月 16 日，张志强编辑整理）

---

### 援摩交通监控系统项目举行交接仪式

10 月 24 日，我援摩交通监控系统项目交接仪式在摩内务部举行。中国驻摩大使佟明涛和摩内务部部长多林·里恰努分别代表各自政府签署了交接证书。驻摩使馆经济商务参赞须同凯及华为技术股份有限公司等中方

项目组代表参加了仪式。

多林表示，交通监控系统开始运行以来，基希讷乌市交通事故率降低了 40%，事故死亡率降低了 60%，车辆事故损毁率降低了 45%，对挽救摩人民的生命、减少腐败、提高交通管理水平起到了非常超乎想象的作用，引来包括德国、罗马尼亚、奥地利等欧盟国家的参观并给予高度评价，衷心感谢中国人民的真诚帮助。

援摩交通监控系统项目是中摩双方合作的第一个较大型的成套工程项目，由中方提供 3000 万元人民币的无偿援助，建设包括采用中方的先进监控技术和设备的监控中心和 41 个路口施工和监控设备安装。

（来源：中国驻摩尔多瓦经商参处 <http://md.mofcom.gov.cn>，2014 年 10 月 25 日，张志强编辑整理）

---

## 乌克兰

### 克里米亚被占和东部两州冲突继续拖累乌克兰经济

据乌克兰通讯社报道，世界银行发布最新 2014 年乌克兰经济发展预测，预测 GDP 下降 8%，主要原因是俄罗斯占领克里米亚和乌克兰东部两州持续 5-6 个月的战争。

据乌克兰国家统计局最新统计（不含被俄占领的克里米亚和塞瓦斯托波尔市），乌克兰经济自 2012 年起开始衰退。2011 年 GDP 增长 5.5%，2012 年增长 0.3%，2013 年零增长，2014 年第一季度 GDP 下降 1.2%，第二季度下降 4.6%。7 月份乌克兰政府将 GDP 下降幅度从 5%调低至 6.5%。9 月份乌克兰央行行长预测 2014 年 GDP 下降幅度将达到 9-10%。

国际货币基金组织上月发布报告显示，乌克兰可能还需要 190 亿美元紧急援助。自四月以来东部战争已经造成至少 3200 人死亡。

（来源：中国驻乌克兰经商参处 <http://ua.mofcom.gov.cn/>，2014 年 10 月 4 日，孙毅编辑整理）

---

### 欧洲委员会准备为乌克兰拖欠俄罗斯天然气债务提供偿还担保

据《乌新社》消息，10 月 6 日俄罗斯能源部长亚历山大诺瓦克在与俄总理梅德韦杰夫会面时向媒体透露说，欧盟委员会准备为乌克兰拖欠俄罗

斯的天然气债务提供偿还担保。

据诺瓦克表示，9 月 26 日三方会谈中讨论了至年底前的债务重组时间表。乌俄欧三方就解决基辅和莫斯科之间的天然气争议问题讨论了妥协方案。

欧盟委员会建议乌克兰按照每千立方米 385 美元的价格向俄罗斯天然气工业公司预付 50 亿立方米天然气费用。

欧盟委员会主席艾金格尔综述三方会议成果称，在斯德哥尔摩仲裁法院就天然气争端作出裁定前，乌克兰石油天然气公司和俄天然气公司希望签署临时供气合同，有效期至 2015 年 3 月底。

此外，欧盟委员会主席表示已达成协议，2014 年 10 月底前偿还乌克兰天然气债务 20 亿美元，年底前支付剩余的 11 亿美元。

（来源：中国驻乌克兰经商参 <http://ua.mofcom.gov.cn>，2014 年 10 月 7 日，孙毅翻译整理）

---

## 实施 2020 年改革战略将促使乌克兰人均 GDP 提高至 1.6 万美元

据国际文传电讯社报道，乌克兰总统办公厅第一副主任祖布科表示，实施总统波罗申科倡议的 2020 年改革战略将促使乌人均 GDP 提高至 1.6 万美元。战略包括 62 项改革，其中最重要的改革领域包括反腐败、税收、司法、权利下放、执法机关、国际安全和国防体系及卫生体系。

祖布科在向日托米尔州政府代表介绍 2020 年改革规划时表示，该规划同时规定，乌克兰将在 2020 年向欧盟提交入盟申请。在谈到政权下放时祖表示，地方自治的权利应该扩充，乌将效法德国，在德国每个独立的都市可独立解决自身问题而无需求助于国家预算资金。

（来源：国际文传电讯社 <http://ua.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000753416.shtml>，2014 年 10 月 10 日，孙毅编辑整理）

---

## 乌克兰向欧盟出口增加到 13 亿美元

据乌克兰新闻通讯社报道，截止到 10 月 11 日，乌克兰地下天然气储气库储量比 10 月 4 日增长 0.15%（2558 万立方米），达到 167.28 亿立方米，

占乌克兰天然气运输公司储气量的 54.05%。

9月25日匈牙利停止向乌克兰逆向供气。

（来源：乌新社 <http://ua.mofcom.gov.cn>，2014年10月12日，孙毅翻译整理）

---

## 1-8月乌克兰进出口贸易双降略有顺差

据乌克兰独立新闻社报道，乌克兰国家统计局数据显示，2014年1-8月乌克兰商品出口同比下降6.8%至376.79亿美元，进口同比下降23.5%至365.14亿美元，贸易顺差11.66亿美元，而去年同期为逆差73.24亿美元。

1-8月乌克兰对欧盟出口占乌出口总量的32.3%，同比增长7个百分点。其中，对波兰出口占出口总量的5%，对意大利出口占出口总量的4.7%，对德国和匈牙利出口分别占出口总量的2.9%。乌出口增长最快的国别包括：对埃及出口增长29.7%，对波兰出口增长18.5%，对意大利出口增长14.6%，对德国出口增长5.3%，对匈牙利出口增长3%；同时，乌对俄罗斯出口下降25.5%，对白俄罗斯出口下降14.3%。

乌自欧盟进口同比下降20.7%，其中，铁路车辆除外的交通工具进口下降58.1%，纸制品进口下降32.4%，机械设备下降29%，化工产品下降18.4%，塑料制品下降17.7%，电气设备下降17%，药品下降12.3%。

2013年乌克兰贸易逆差为136.52亿美元，较2012年同期下降13.85%。

（来源：乌克兰独立新闻社 <http://ua.mofcom.gov.cn/>，2014年10月20日，孙毅翻译整理）

---

## 乌克兰经济部将粮食作物产量预测提高至6100万吨

乌新网消息，乌克兰经济发展与贸易部部门间工作小组10月作出的最新预测显示，2014年度粮食作物产量预计将达到6080万吨。该结果较9月预测增加了近100万吨。

根据该预测结果，今年乌克兰小麦收成有望达到2400万吨，黑麦50万吨，大麦近900万吨，玉米2560万吨。2014-15营销年度（2014年7月至2015年6月）粮食作物出口将达到3430万吨，其中可出口小麦1170

万吨，大麦 420 万吨，玉米 1790 万吨。

早前，乌农业部曾预测 2014 年度粮食作物总产量可达到 6050 至 6440 万吨左右。该部解释因无法掌握顿巴斯战区的最终产量，所以预测数字出现大的浮动区间。

（来源：乌克兰新闻社 <http://ua.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000766963.shtml>，2014 年 10 月 22 日，孙毅编辑整理）

---

## 乌克兰首次进入全球营商环境报告百强

世界银行发布的 2015 年《全球营商环境报告》显示，乌克兰营商便利度提升 16 位，在 189 个参评国中名列 96。乌政府采取的电子报税等措施改善了该国营商环境。

2013 年乌克兰排名提升 25 位升至 112 名，当年乌改善了 25 项参评指标。但世行专家指出，乌拥有世界三分之一黑土，优越的地理位置，庞大的国内市场，发达的基础设施和工业基础，发展潜力巨大。

3 月亚采纽克政府声明将通过改革经济和简化调节程序实现进入全球营商环境报告前 100 名的目标。

（来源：世界银行 <http://ua.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000778613.shtml>，2014 年 10 月 30 日，孙毅翻译整理）

---

## 蒙古

### 蒙古国政府部门改革撤销经济发展部

10 月 7 日，蒙古国国家大呼拉尔会议以 75.4% 的支持率通过了总理阿勒坦呼雅阁提交的政府部门改革议案。

根据新的改革方案，蒙古国将财政部、经济发展部合并为财政部，将矿产部、电力部合并为矿业与电力部，将建设和城市发展部、道路运输部合并为交通运输与建设、城建部。改革后政府部门结构如下：

1. 国防部
2. 自然环境与绿色发展部

- 3.教育与科学部
- 4.外交与经济合作部
- 5.交通运输与建设、城建部
- 6.财政部
- 7.文化体育与旅游部
- 8.矿业与电力部
- 9.工业与农业部
- 10.司法部
- 11.劳动部
- 12.人口发展与社会保障部
- 13.卫生部

（来源：驻蒙古经商参处：<http://mn.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000752116.shtml>，2014年10月8日，周锐编辑整理）

---

### 乌兰巴托市长视察我援蒙北京街项目

蒙古新闻网（new.mn）报道，10月10日，乌兰巴托市市长巴特乌勒视察了中国援蒙北京街道路改造项目。巴表示，首都公路局局长南泽德道尔吉向我介绍，此项目应于11月31日完工，为迎接首都周年庆典，工程力争于10月27日完工，这对乌兰巴托市来说是个很好的礼物。北京街设计以及道路和桥梁的施工超出了我们的预期，道路开通后会减轻堵车现象。首都市民非常感激给我市修建这么高标准高质量的道路，更重要的是首都公路局在项目实施过程中也学到了很多。部分网友跟帖表示，“感谢中国大哥”、“在道路建设方面我们应向中国人学习”。

（来源：蒙古新闻网：<http://mn.new.mn>，2014年10月14日，周锐编辑整理）

---

### 蒙古国2014年前三季度经济发展数据

#### 一、社会指标

截至2014年9月底，蒙古国失业人口总数达3.39万人，同比减少9.9%。

前三季度社保基金收益 10171 亿蒙图，同比增长 11.4%；社保基金支出 9528 亿蒙图，同比增加 21.4%。

## 二、经济指标

2014 年前三季度，蒙古国国内生产总值同比增长 5.3%。

### （一）金融

截至 2014 年 9 月底，蒙古国广义货币供应（M2）达 10.1 万亿蒙图，环比减少 0.6%，同比增加 18.7%。货币流通量达 8273 亿蒙图，环比增加 6%，同比减少 5.4%。未偿贷款总数为 12.6 万亿蒙图，环比增加 2.2%，同比增加 24.2%。逾期贷款总额 4646 亿蒙图，环比减少 330 亿 11.9%，同比增长 3 倍。银行不良贷款达 5904 亿蒙图，环比下降 4.8%，同比增加 9.9%。前三季度股票交易量达 4090 万股，同比下降 4.9%；交易总额 1379 亿蒙图，同比增长 13.7%。

### （二）政府财政

前三季度政府平财政收入总额 43117 亿蒙图，财政支出（包括偿还贷款）总额 45042 亿蒙图，财政赤字 1925 亿蒙图。政府税收收入同比增长 1905 亿蒙图，增幅 5.5%。增长主要来源于其他税（同比增长 22.9%）、社会保险（同比增长 14.2%）、商品及服务税（同比增长 1.4%）；所得税收入同比下降 4.1%，其中企业所得税收入同比减少 11.9%。政府财政支出同比增加 4365 亿蒙图，增幅 10.7%。增加主要来源于商品和服务支出（同比增加 1812 亿蒙图，增幅 11.1%）、政府补贴和转移支付（同比增加 1777 亿蒙图，增幅 12.8%）、利息支付（同比增加 1215 亿蒙图，增幅 87.5%）、资本性支出（同比增加 514 亿蒙图，增幅 6.4%）；偿还贷款支出同比减少 953 亿蒙图。

### （三）贸易

前三季度，蒙古国同全球 129 个国家进行了贸易，外贸总额 80.68 亿美元，同比增长 1.45 亿美元，增幅 1.8%。其中出口总额 40.22 亿美元（同比增长 9.24 亿美元，增幅 29.8%），进口总额 40.46 亿美元（同比减少 7.79 亿美元，减幅 16.1%）。贸易逆差 2440 万美元，同比减少 17.03 亿美元。

### （四）物价

9 月消费价格指数环比上涨 0.7%，与年初相比上涨 8.5%，同比上涨

13%。消费价格指数环比上涨原因为住房、水、电和燃料上涨 4.2%，服装、鞋帽上涨 1.2%。

#### （五）主要行业

##### 1、工业

前三季度工业生产指数于 2013 年年底相比增长 4%，环比增长 5.7%，同比降低 5.1%。矿产品如钨精矿、黄金、铁矿石、铜精矿、原油、萤石精矿同比增长 4.3-67.9%；制造业产品如果汁、铸钢、香烟、金属钢、牛奶、针织品、软饮料、包子、饺子、香肠、门窗、木材同比增长 1.3-230%。

##### 2、建筑业

前三季度建筑与修缮产值达 11824 亿蒙图，其中国内建筑企业贡献占 94.3%，外国建筑企业占 5.7%。

##### 3、交通运输业

前三季度共运输货物 4280 万吨，同比增长 39.4%；运送旅客 2.526 亿人次（双重计算，下同），同比减少 2.4%。前三季度铁路运输货物 1496.77 万吨，同比减少 3.5%；运送旅客 257.73 万人次，同比减少 11.2%。前三季度铁路运输收入 3120 亿蒙图，同比下降 0.5%。前三季度航空运输货物 2647.6 吨，同比减少 15.1%；运送旅客 52.99 万人次，同比减少 12.9%。前三季度航空运输收入 1979 亿蒙图，同比增长 6.8%。

注：1 美元=1852.31 图格里克,1 人民币=302.67 图格里克（2014 年 10 月 22 日蒙古国央行牌价）

（来源：驻蒙古经商参处：<http://mn.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000768609.shtml>，2014 年 10 月 22 日，周锐编辑整理）

---

## 蒙议会通过新铁路轨距决议

10 月 23 日，蒙古国大呼拉尔（议会）经济常委会对关于国家铁路运输实施保障政策措施议案进行了首次讨论。根据提案，塔温陶勒盖—噶舒苏海图、赛音山达—扎门乌德、呼特—毕其格图线路新铁路将使用标轨（1435mm 宽）；阿尔查苏里—额尔登特、塔温陶勒盖—赛音山达—西乌尔特—呼特—乔巴山、呼特—诺木尔格（我称“松贝尔”）线路新铁路将

使用宽轨（1520mm 宽）。与会大部分议员支持尽快通过此议案，为发展中国和俄罗斯两个邻国铁路合作创造条件，但也有部分议员认为在政府改组未完成、新交通运输和建设部部长人选尚未确定前通过此议案时机尚未成熟。经过各方激烈讨论，最终各方对提案基本内容达成一致并决定将议案提交议会全体会议讨论。

10 月 24 日，蒙古国大呼拉尔秋季例会上议员们听取经济常委会对该议案的介绍并对议案进行最终讨论，当天会议共有 51 名议员参会，出席率为 67.1%。会议上，各方对经济常委会提交议案草案进行部分修改，将赛音山达—扎门乌德线路铁路从批准使用标轨的线路名单中删除。经与会议员表决，最终共有 43 名议员同意通过关于国家铁路运输实施保障政策措施议案，通过率为 84.3%。决议主要内容如下：

1、塔温陶勒盖—噶舒苏海图、呼特—毕其格图线路新铁路将使用标轨；

2、阿尔查苏里—额尔登特、塔温陶勒盖—赛音山达—西乌尔特—呼特—乔巴山、呼特—诺木尔格线路新铁路将使用宽轨。

（来源：驻蒙古经商参处：<http://mn.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000773583.shtml>，2014 年 10 月 27 日，周锐编辑整理）

---

## 中国援蒙北京街项目举行通车仪式

10 月 27 日，蒙首都公路局为我援蒙北京街项目举行通车仪式。蒙首都行政长官乌兰巴托市长巴特-乌勒、我馆临时代办杨庆东、商务参赞孙维仁、蒙首都公路局局长南扎德道尔吉、北京建工国际工程部副总经理杨青等参加了通车仪式并剪彩。

巴特-乌勒市长在致词中表示，感谢中国政府和中国人民援助北京街项目，北京街项目是符合国际标准的现代化道路，这是中蒙两国友谊的很好见证。感谢施工企业北京建工集团，本项目原定于 11 月 31 日竣工，今年适逢乌兰巴托市建市 375 周年，我提出能否提前竣工为乌兰巴托市建市献礼，北京建工加快施工进度并保障了提前通车。蒙方企业也参与了该项目的部分工程施工，同时也感谢蒙方企业。

杨庆东代办在致词中表示，热烈祝贺中国援蒙北京街项目的顺利通车，感谢蒙方有关部门、各界人士对该项目的支持。中蒙是山水相连的友好邻邦。长期以来，中国政府向蒙方提供了大量力所能及的援助，帮助蒙古国在工业、农牧业、建筑、交通、电力等领域建成了一些项目。这些援助对促进蒙古国经济发展和人民生活水平的提高发挥了积极作用，也为丰富两国友好合作内涵、增进两国人民友谊发挥了重要作用。中方对此感到高兴。中蒙友好合作关系将不断地为两国人民带来更多实实在在的好处。北京街将成为中蒙两国友谊的新象征。

仪式上，巴特-乌勒市长向项目组组长李鹏等颁发了“为首都发展做出杰出贡献奖”奖章。

（来源：驻蒙古经商参处：<http://mn.mofcom.gov.cn/article/jmxw/201410/20141000775110.shtml>，2014 年 10 月 28 日，周锐编辑整理）

.....



参与 分享 贡献 创新

# 丝绸之路经济带快讯

The News of Silk Road Economic Belt

2014 年第 8 期

（总第 010 期）

---

主 办：新疆创新管理研究中心  
主 编：孙慧  
执行主编：刘格  
责任编辑：张志强 孙毅 周锐 许鹏 张廷龙 刘格 魏静  
孙雪萍 向仙虹 缙梦龙 罗莹

地 址：新疆乌鲁木齐市天山区胜利路 14 号新疆大学  
邮 编：830046  
电 话：0991-8583698  
传 真：0991-8583698 (0/Fax.)  
E-mail: [sunhui@xju.edu.cn](mailto:sunhui@xju.edu.cn)/[sunhui@xju.edu.cn](mailto:sunhui@xju.edu.cn)